

**Des cagouleurs réussissent à percer un vaste réseau de ratissage policier** (page 3)

# Les fonctionnaires tournent le dos à la CSN

MONTREAL (Spéciale) — C'est par une très faible majorité que les membres du Syndicat des fonctionnaires de la province de Québec se sont prononcés en faveur de leur désaffiliation avec la CSN, au cours d'un référendum qui fut tenu simultanément dans les différents secteurs de la province.

Les chiffres fournis par deux sources d'information, hier soir, soit la CSN et le Syndicat des fonctionnaires sont cependant différents. Alors qu'au moment d'aller sous presse, les chiffres fournis par la CSN donnaient 432 voix de majorité en faveur de la désaffiliation, les chiffres fournis par le Syndicat des fonctionnaires

provinciaux par contre donnaient, pour le même nombre de bureaux, une majorité de 1,200 pour la désaffiliation.

Il semblerait cependant, selon les quelques informations qu'il fut possible d'obtenir, bien que très péniblement la nuit dernière, que seules les régions de Montréal et du Saguenay-Lac St-Jean aient

enregistré un vote de fidélité envers la CSN, bien qu'il fut impossible de faire confirmer officiellement cette information.

Au moment d'aller sous presse le résultat global de 183 bureaux de votation sur une possibilité de 185 étaient déjà connus. Ces résultats donnaient 12,244 votes en faveur de la désaffiliation, 11,812 contre la désaffiliation ainsi que 428 bulletins déclarés nuls, pour un total de 24,484 voteurs.

La région desservie par La Tribune a suivi la tendance générale et voté en faveur de la désaffiliation.

Au moment d'aller sous presse, il manquait les résultats pour le secteur de Cookshire, qui n'avaient pas encore été communiqués au bureau de compilation, à Sherbrooke.

La section de Sherbrooke a donné 209 votes pour la désaffiliation, 75 contre et il y a eu cinq bulletins nuls; la section Richmond a donné 25 votes pour la désaffiliation, 15 votes contre et deux votes furent annulés; le bureau de votation mobile a recueilli 64 votes pour la désaffiliation de la CSN, 29 votes contre et un bulletin fut annulé; à Lac-Mégantic, il fut enregistré 47 votes pour la désaffiliation de la CSN, 22 votes contre et un bulletin annulé; Waterloo, 36 pour, 56 contre et 2 nuls; Cowansville, 19 pour, 20 contre et 1 nul et Granby, 32 pour, 55 contre et 1 bulletin nul.

Les fonctionnaires provinciaux, section de Thetford Mines, ont voté en majorité en faveur de la désaffiliation. A cet endroit, on y a enregistré 36 votes pour la désaffiliation, 22 contre et un bulletin nul alors que 59 des 69 fonctionnaires se sont prévalus de leur droit de vote.

## Les élections fédérales

page 19



LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

63e ANNEE — NO 187

SHERBROOKE, MARDI, 26 SEPTEMBRE 1972

★10 CENTS

### Rapport du conseil de la protection du consommateur

# Nécessité d'informer et d'éduquer la population



## Avant-goût de l'hiver

Pendant que les résidents de l'Estrie et de la province de Québec en général peuvent actuellement bénéficier d'une température d'automne avec ses arbres qui se parent d'un feuillage pourpre, comme pour célébrer la venue des derniers beaux jours, les citoyens de l'Ouest du Canada prennent contact avec une vague de froid qui leur donne un avant-goût de ce que sera la prochaine saison d'hiver. Un hiver hâtif a en effet recouvert les parties sud de l'Alberta et de la Saskatchewan d'une couche de neige, alors qu'hier à Calgary le thermomètre indiquait à peine 20 degrés.

Dans le comté de Richmond

## Le candidat Progressiste-conservateur est aussi vice-président du Ralliement créditiste

par Bernard Turgeon  
SHERBROOKE — Tout ne va pas comme dans le meilleur des mondes chez les militants du Parti progressiste-conservateur du comté de Richmond à la suite de certaines décisions qui ont été rendues publiques à Québec, lors d'une assemblée qui avait pour but de confirmer Me Claude Wagner dans les fonctions de chef de l'aile québécoise de ce parti.

Au cours de cette assemblée, trois délégués de l'Association progressiste-conservatrice du comté de Richmond ont eu la surprise d'apprendre que le Dr Lucien Bachand avait été choisi candidat officiel du parti pour les prochaines élections fédérales alors que l'exécutif de l'Association, quelques jours plus tôt, avait annoncé qu'une convention pour le choix d'un candidat aurait lieu le 1er octobre prochain.

Dans un communiqué remis à La Tribune, l'Association conservatrice de Richmond blâme les organisateurs provinciaux et régionaux pour avoir nommé un candidat sans consulter les or-

ganisateurs du comté et aussi d'avoir annoncé ce choix à Québec au lieu de l'avoir fait dans le comté même. Finalement, l'Association, dont le président est M. Hervé Desmarais, de Weedon, reproche le choix du Dr Bachand puisque ce dernier est vice-président du Ralliement créditiste, parti politique qui œuvre sur la scène provinciale et qu'il a manifesté l'intention de conserver son poste.

### Riposte de Bachand

Interrogé à ce sujet, le candidat conservateur du comté de Richmond, le Dr Lucien Bachand, a révélé que rien n'empêchait une personne d'appuyer les idées d'une formation politique sur le plan provincial et de promouvoir celles d'un autre parti sur la scène fédérale. Il a précisé que chaque individu avait la liberté de choisir la formation politique qui répondait le mieux à ses aspirations. M. Bachand a ajouté qu'il n'avait nullement l'intention de démissionner de son poste de vice-président du Ralliement créditiste à moins que ce parti ne lui demande de le faire.

Au sujet de sa nomination par les organisateurs, le candidat conservateur a spécifié que ce n'était pas son problème et qu'il laissait les organisateurs et l'Association régler ce problème. Toutefois, M. Bachand a déclaré qu'il fallait bien que les organisateurs fassent quelque chose car l'Association n'existait que depuis quelques jours. De son côté, l'Association précise qu'elle a toujours existé, et que l'assemblée du 20 septembre dernier n'était qu'une assemblée de restructuration de l'organisme.



Dr Lucien Bachand

M. F. Tardif, a précisé que la convention prévue pour le 1er octobre n'aura pas lieu. "Cela ne sert à rien d'aller contre les organisateurs et l'exécutif du Parti, de dire M. Tardif, car le candidat choisi ne vaudra plus cher le soir des élections".

Appelé à donner sa version des faits, le notaire Charles Samson, organisateur du Parti pour les Cantons de l'Est, a tout simplement dit: "Sans commentaires".

### Par PIERRE BELLEMARE

QUEBEC, (PC) — Le gouvernement québécois devrait mieux "outiller" les personnes responsables de la protection du consommateur et vulgariser la loi 45 par une campagne de publicité auprès du grand public.

Dans son rapport remis au ministre des Institutions financières, M. William Tetley, le Conseil de la protection du consommateur a en effet réalisé pendant sa première année d'existence qu'il lui manque trop de ressources physiques et financières pour remplir son rôle.

Il appert également que l'Office de la protection du consommateur aurait grandement besoin d'un budget plus substantiel et d'un directeur permanent. Ce poste est comblé actuellement par le sous-ministre des Institutions financières, M. Albert Gagnon.

Le Conseil et l'Office sont les deux organismes gouvernementaux chargés de l'application de la loi de la protection des consommateurs.

### Information

Le ministre Tetley a reconnu pour sa part la nécessité d'informer et d'éduquer la population, car trop de gens sont incapables de se prévaloir des dispositions de la loi 45 par simple ignorance.

Il a d'ailleurs déclaré lundi, en conférence de presse, qu'il est plus important encore d'alerter l'opinion que d'améliorer le système judiciaire. "C'est surtout avec l'aide des citoyens, dit-il, qu'on réussira à éliminer notamment les ventes pyramidales".

Par ailleurs, le rapport du Conseil contient une trentaine de recommandations pertinentes, que M. Tetley étudiera en vue d'apporter des nombreux changements à la loi 45 à une date encore indéterminée.

Le Conseil suggère ainsi d'édicter le plus rapidement possible les règlements sur la publicité destinée aux enfants, projet qui a été rendu public vendredi dernier par M. Tetley. Les députés de l'Assemblée nationale doivent l'ailleurs en discuter jeudi en commission parlementaire.

En raison des nombreuses plaintes dans le domaine de l'automobile, une section du rapport suggère plusieurs mesures de protection touchant l'achat, l'entretien, l'usage, la réparation et les assurances-automobiles.

Le Conseil est d'avis que la loi actuelle ne protège pas suffisamment l'acheteur d'une automobile usagée. Il semblerait aussi que plusieurs automobilistes se fassent "littéralement voler par des garagistes incompetents ou simplement malhonnêtes". Le Conseil souhaite donc la promulgation immédiate d'un règlement du ministère du Travail concernant la formation et la qualification de la main-d'oeuvre.

Sans proposer l'étatisation de l'assurance-automobile, le Conseil voudrait que le gouvernement révèle le contenu d'une étude qu'il a commandée à ce sujet. Il souhaite de plus l'établissement d'un système de démerite, en vertu duquel les conducteurs incompetents ou négligents seraient exposés à perdre leur permis de conduire.

### Emballage

L'emballage et l'étiquetage, sont deux autres sujets qui préoccupent le conseil et, bien sûr, le consommateur. Pour mettre les enfants hors de tout danger, le conseil suggère aux pharmaciens de se servir de récipients incassables et à fermeture de sécurité. Des emballages de sécurité devraient d'ailleurs être de rigueur pour tous les produits domestiques dangereux.

Il y aurait aussi des abus à corriger du côté de certaines compagnies qui utilisent des boîtes géantes pour leur- le consommateur. "Ces emballages contiennent autant d'air que de savon", affirme le rapport, qui propose des mesures également sur l'étiquetage "trompeur ou mensonger".

Les bouteilles non retournables sont cause de pollution, poursuit le Conseil. Il faudrait donc imiter certaines provinces en ce domaine et entrer en contact avec le ministre québécois de l'Environnement.

## "Emprisonner les violateurs de l'assurance-chômage"

(Caouette)

REGINA, (PC) — Le chef du Crédit social, M. Réal Caouette, a préconisé lundi des sentences de prison pour les gens qui fraudent le système d'assurance-chômage.

Parlant à une tribune radiophonique du poste CKCK, M. Caouette a précisé: "Je sais qu'il y a des abus. Quand nous dépitons ces abus, nous ne devrions rien faire d'autre que d'emprisonner les violateurs de la loi, parce qu'ils sont malhonnêtes et qu'ils sont payés avec nos taxes."

Le chef du Crédit social était à Regina dans le cadre de sa visite de deux jours en Saskatchewan. Dimanche, il se trouvait à Saskatoon.

Par la suite, au cours d'une entrevue, M. Caouette a indiqué qu'il ne recommanderait pas une augmentation du nombre d'inspecteurs chargés de déceler les abus du régime d'assurance-chômage. Le gouvernement a embauché 80 nouveaux inspecteurs à cette fin.

Selon M. Caouette, "nous devons être plus sévères dans certains cas", mais plutôt que de demander aux contrevenants de rembourser les sommes qu'ils ont touchées illégalement, on devrait les incarcérer.

Le chef créditiste a préconisé un revenu annuel garanti pour remplacer l'assurance-chômage et les autres régimes d'aide sociale, de façon à éliminer la malhonnêteté.

M. Caouette a réitéré sa demande d'un débat national télévisé entre les quatre chefs des grands partis politiques et s'est attiré des réactions favo-

rables de la part de nombreux interlocuteurs à la tribune radiophonique.

Un auditeur a pourtant parlé du programme créditiste comme "d'une politique à la Robin Hood qui enlève aux riches pour donner aux pauvres".

## Paul VI reste à son poste

TROY, N.-Y., (AFP) — Le pape Paul VI restera à la tête de l'Eglise catholique après son 75e anniversaire, a prédit le révérend Charles Buttmer, supérieur d'un des plus importants ordres religieux du monde, les Frères de la doctrine chrétienne.

Pensant que le départ du pape créerait une confusion au sein de l'Eglise catholique, le frère Buttmer a affirmé: "Je suis sûr que Paul VI sait que sa tâche n'est pas terminée".

Le supérieur des Frères de la doctrine chrétienne qui effectue une tournée des écoles de l'ordre à travers les Etats-Unis a également estimé qu'un sondage effectué auprès des évêques du monde entier montrerait qu'une majorité d'entre eux désire le maintien du pape à son poste.

Le saint-père qui a 75 ans aujourd'hui a recommandé aux évêques de prendre leur retraite à cet âge. Il a cependant permis quelques exceptions à la règle.

### aujourd'hui

● Esposito préféré à Dryden pour la 7e jouete.

page 13

● Les étudiants en droit de l'Université de Sherbrooke se joignent au front commun.

page 10

● Les policiers de Sherbrooke pourront quitter leur caserne de la rue Marquette.

page 3



Le service postal a décidé de rat... isser les boîtes aux lettres dans le but de découvrir les lettres piégées...

### Annonces classées

Comiques	16-17-18
Décès et funérailles	16-17
Editorial	19
Féminine	6
Finance	12
Mot perdu	9
Mots croisés	18
Radio, TV et arts	16
Sherbrooke et région	8-9
	2-3-4-5
Sports	13-14-15

## Persiflage

### Echecs et hockey

La nouvelle n'a pas été confirmée officiellement et elle devait en principe demeurer secrète. Elle concerne la série de hockey Canada-Russie.

On prétend donc que l'inspecteur Harry Sinden aurait communiqué avec l'Américain et as des échecs Bobby Fisher. Et on a vu les résultats à la dernière joute: intimidation des adversaires, menaces à l'arbitre, etc.

Ces tactiques avaient bien servi Fisher lors du championnat mondial des échecs. Il était jusqu'à maintenant le seul occidental à avoir pu vaincre un Russe à quoi que chose au cours des dernières années. Tant mieux si cela allait profiter aux joueurs canadiens. Le hockey n'est-il pas un jeu de mises en échecs, d'échecs avant, d'échecs arrière et autres?

Serge Lévesque

## "Bachand exclu de la famille"

(Armand Bois)

Par PAUL LONGPRE

QUEBEC, (PC) — Le Dr Lucien Bachand est automatiquement exclu de la famille créditiste québécoise pour avoir osé enfreindre la ligne d'appui aux fédéraux décidée il y a quelques jours par l'exécutif du Ralliement créditiste du Québec dont il est lui-même vice-président.

C'est ce que M. Armand Bois, le chef Intérimaire du parti provincial, a déclaré lundi en conférence de presse, commentant la décision du Dr Bachand de se présenter sous l'étiquette conservatrice dans la circonscription de Richmond,

dans les Cantons de l'Est, en vue des prochaines élections fédérales. Il fera la lutte au candidat créditiste fédéral Léonel Beaudoin.

"Le masque vient de tomber" avait pour sa part noté, plus tôt dans la journée, le chef de l'ancienne faction créditiste dissidente, M. Camil Samson.

"Maintenant que M. Bachand s'est officiellement montré sous son vrai visage, le temps est venu d'affirmer que les créditistes du Québec n'accepteront pas plus longtemps d'être manipulés par des "bleus" qui se sont infiltrés à la direction du RCQ en vue de le détruire."

# la météo

## cantons de l'est

Aujourd'hui, minimum et maximum à Sherbrooke : 59 70  
Averses fréquentes  
Aperçu pour demain : ciel variable

## au québec

REGIONS	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Abitibi	averses	ciel variable 45 55
Mauricie	"	" 45 55
Laurentides	"	" 50 70
Lac-St-Jean	"	" 50 60
Outaouais	"	" 55 70
Montréal	"	" 50 70
Québec	"	" 50 70
Rimouski	"	" 50 60
Baie-Comeau	"	" 50 60
Gaspésie	"	" 50 60

## au canada

Albertain	chutes de ne.	Édmon.	Edm.	Min. Max.
Colombie britannique	ensoleillé	Vancouver	38 55	88 84
Saskatchewan	ensoleillé	Régina	20 45	45 76
Manitoba	nuageux	Winnipeg	30 45	50 75
Ontario	nuageux	Toronto	60 70	70 75
Nouveau-Brunswick	nuageux	Frédéricton	50 70	70 75
Nouvelle-Écosse	nuageux	Halifax	50 70	70 75
Ile-du-Prince-Édouard	nuageux	Charlottetown	50 65	70 75
Terre-Neuve	nuageux	St-Jean	45 65	70 75

## dans le monde

Aux États-Unis	Min. Max.	Min. Max.	Min. Max.
Boston	45 70	Chicago	55 78
Los Angeles	66 81	Miami	72 87
N. Orleans	70 83	San Francis.	55 68
Washington	50 75		
Vers le soleil			
Acapulco	77 91	Bermudes	76 84
Mexico	54 77	Barbades	82 86

**WADAM** VOUS A PRÉSENTÉ LA TEMPÉRATURE  
HUILE à Chauffage, Poêles et Fourneaux — 569-9744

## DEUX JEUNES ÉCHÉPHILES DE SHERBROOKE À CHICOUTIMI

SHERBROOKE — Deux jeunes échéphiles représenteront Sherbrooke au tournoi junior de la province de Québec, qui se déroulera à Chicoutimi, les 4, 5 et 6 novembre. De ces deux représentants un seul est officiellement désigné à ce jour. Il s'agit de Patrick Jovian qui a remporté le championnat du tournoi junior de l'Estrie, qui fut tenu à Sherbrooke. Patrick Jovian, (16 ans) a remporté les honneurs du tournoi avec six victoires en autant de parties. Les deux joueurs qui se sont classés au second rang, sur un pied d'égalité, sont Bruce Dienes et Michel Alary, tous deux âgés de

18 ans. Ces deux joueurs ont remporté cinq victoires en six joutes et devront maintenant se rencontrer dans une éliminatoire pour déterminer qui des deux représentera l'Estrie à Chicoutimi en compagnie de Jovian. Le tournoi mettra aux prises une quarantaine de joueurs venant de Sherbrooke, Drummondville, Lennoxville, Magog, Coaticook, etc.

## La coopérative étudiante en faveur de la ligne dure

SHERBROOKE — L'Association coopérative étudiante du CEGEP de Sherbrooke, dans un communiqué expédié aux médias hier, s'est faite partisane de la ligne intransigeante et a demandé aux représentants municipaux à la rencontre de ce soir sur le transport en commun, d'exiger un service adapté aux besoins de la population et de ne pas se définir comme un pacificateur. "Le rôle qu'auront à jouer les représentants de l'hôtel de ville ce soir, ne doit pas être celui d'un pacificateur; la ville se doit d'exiger un transport en commun vraiment apte à desservir une population de plus de 80.000 habitants," pouvait-on lire sous la plume de M. Jacques Nadeau, président de l'Association. Suite à la publication d'une étude effectuée l'hiver dernier par l'Union des citoyens de Sherbrooke (LUCIDES) les dirigeants de la compagnie Sherbrooke Transit, des représentants de la commission de ser-

## Barachois à la recherche de services de bénévoles

SHERBROOKE — Pour consolider l'unité familiale chez les 25 familles qui participent actuellement aux activités du Barachois familial, et pour permettre à un certain nombre de se joindre au groupe, le Barachois a encore besoin des services de bénévoles pour transporter les membres des familles impliquées. On aurait également besoin de bénévoles pour garder les enfants quand les parents doivent s'absenter pour participer aux activités du Barachois. Mlle Doris Fréchette a précisé ces points hier en compagnie de personnes qui oeuvrent au Barachois et en présence de membres du comité de parents. Par des activités à l'intention des parents, des enfants et des deux à la fois, le Barachois familial veut reconstruire ou solidifier l'unité familiale détériorée par des problèmes particuliers "qu'ils ne peuvent régler en se regardant le nombril", précisait hier un membre de l'équipe.

Ces activités se déroulent sur semaine et en fin de semaine, mais posent des problèmes aux participants de sorte que le travail désiré ne peut s'effectuer. Composé généralement de familles nombreuses, quand les parents découvrent un moyen de transport pour se rendre au 264 de la rue du Parc, ils ne peuvent dénichier quelques sous pour garder les enfants. Le Barachois est fondé depuis trois ans maintenant et a survécu grâce à des dons qu'ont gracieusement consenti certains organismes. Le travail s'effectue beaucoup avec l'Association canadienne pour la santé mentale, nom sous lequel on peut trouver le numéro de téléphone dans l'annuaire.

## Toutes les Commissions scolaires de l'Estrie représentées sur un comité

SHERBROOKE — Le conseil des commissaires de la Commission scolaire régionale de l'Estrie s'est prononcé hier soir en faveur de la formation d'un comité, où seront représentées chacune des commissions scolaires du territoire et où siègera le président du conseil des commissaires de la CSRE, M. Jean-Louis Dupont.

C'est d'ailleurs M. Jean-Louis Dupont qui a demandé la formation de ce comité. "La loi 27, dit-il, prévoit un conseil des commissaires et un comité exécutif". M. Dupont a ajouté qu'à la réunion du 28 août, le conseil des commissaires a précisé le rôle de ce comité exécutif en lui déléguant certains pouvoirs du conseil des commissaires. "Je crois maintenant, de poursuivre M. Dupont, qu'il faut réfléchir sur le rôle et mode d'action du conseil des commissaires".

**Démocratisation**  
Le président du conseil des commissaires de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, M. Jean-Louis Dupont, a présenté un projet comme un effort en vue de la démocratisation de la commission scolaire.

"Comme président du conseil des commissaires, dit-il encore, je me crois la responsabilité de vous soumettre des projets en ce sens, parce que je ne peux accomplir la tâche seul et que j'aimerais être assisté par un comité de travail". Le rôle de ce comité sera d'élaborer un projet de programme de travail pour le conseil des commissaires, pour l'année 1972-1973.

M. Dupont a dit espérer que les commissions scolaires y enverront des commissaires d'écoles nouvellement élus. Pour faciliter son travail, le comité pourra être assisté de la direction générale et des animateurs du projet OPPEP (Opération participation professeurs, étudiants et parents).

Le comité devra établir un calendrier de travail pour le conseil des commissaires et il devra aussi se pencher sur le rôle de la responsabilité du nouveau commissaire d'écoles au niveau secondaire.

M. Emilien Lafrance, commissaire d'écoles à la Commission scolaire Asbestos, a dit que certains nouveaux

commissaires d'écoles se sentent inutiles et qu'ils pourront ainsi participer davantage à la gestion scolaire.

**Des délégués**  
Quelques commissions scolaires ont nommé leurs délégués hier soir, alors que d'autres ont préféré attendre avant de nommer leurs délégués.

Sherbrooke a désigné Mme Micheline Gilbert, Magog, M. Gérard St-James, Coaticook, Mme Senécal, Asbestos et M. Gaston Fréchette.

Les commissions scolaires des secteurs de Windsor, East Angus et Lac-Mégantic ont dit qu'elles n'étaient pas prêtes maintenant à nommer leurs délégués.

## Salaire des commissaires doublé

SHERBROOKE — Le ministre de l'Éducation du Québec, M. François Cloutier, dans une lettre adressée à la Commission scolaire régionale de l'Estrie, informe les commissaires que les commissions scolaires sont maintenant autorisées à payer \$800 aux membres des conseils de commissaires.

Le montant autorisé, auparavant, n'était que de \$400. Pour les commissions scolaires dont le nombre des élèves dépasse 30.000, les membres du conseil des commissaires recevront \$1.000 chacun.

M. Jean-Louis Dupont, président du conseil des commissaires de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, a précisé que ces montants doivent être payés par les commissions scolaires locales.

Ces montants ont été modifiés par le conseil des ministres, suite à des représentations faites par la Fédération des commissions scolaires du Québec.

**Frais de représentation**  
Par ailleurs, le conseil des commissaires de la Commission scolaire régionale de l'Estrie a voté en faveur du maintien des frais de déplacement minimum de \$5 pour les commissaires qui assistent à des réunions convoquées par la CSRE.

Cette mesure, qui avantage surtout les commissions de Sherbrooke, existe depuis quelques années.

En fait, pour assister aux réunions, les commissaires ont droit à 17 sous du mille. Ceux de l'extérieur, pour la plupart, n'ont pas de problèmes et atteignent, en grande majorité, le minimum de \$5.

Le problème a été soulevé par le président du comité exécutif de la CSRE, M. Gaston Theriault, qui a rappelé que cette mesure existait au temps des délégués, mais qu'il y a aujourd'hui 97 membres au conseil des commissaires.

M. Conrad Cayer, de Sherbrooke, s'est opposé à ce que le conseil des ministres se prononce sur ce point, puisque la décision remonte avant le 1er juillet.

Sur ce, Mme Estelle Gobeil, commissaire membre du comité exécutif de la CSRE, a dit que le conseil des commissaires ne peut revenir sur toutes les décisions antérieures au 1er juillet. Le vote a quand même été pris.

**LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS**

Mercredi, le 27 septembre, à 8 h. p.m., au sous-sol de l'église St-Jean-Brebeuf, colloque sur le bill 45 à l'intention des membres de l'Association des consommateurs canadiens, chapitre de l'Estrie. Le conférencier invité sera M. Luc Laurin, directeur de l'Office de protection du consommateur. Une dégustation de cidres et fromages clôturera la rencontre. Les membres sont priés de faire des réservations auprès de Mme Lorraine Guérin, rue Craig.

Mercredi s'ouvrira au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, le symposium international sur la coagulation intravasculaire et fibrinolyse... La rencontre se poursuivra jusqu'à vendredi sous la présidence du Dr Raymond Losito...

**POUR INSTALLATION DE DALLES**  
CONSULTEZ  
**MAURICE BERGERON**  
ENT. FERBLANTIER  
CHAUFFAGE, VENTILATION  
Tél.: 563-5855 ou 569-8579

**PHILIPPE LORD**  
Physio-masseur  
Pour rendez-vous  
Tél.: 567-5507  
1741, rue White, Sherbrooke

**BOA! '73**  
sont meilleurs que jamais!

**R. LESSARD**  
AUTO-NEIGE ENR.  
Chemin de l'Université  
SERVICE 24 heures par jour  
562-0712  
ROCK FOREST  
Financement sur place,  
sans comptant requis

## Les SOULIERS que les JEUNES AIMENT... A UN NOUVEAU BAS PRIX

**Patrice Roy**  
les a en magasin pour vous!

En véritable cuir blanc avec 2 renforts et semelle bleu royal, et fausse semelle intérieure bien coussinée. Le soulier idéal pour une personne sportive.

Hommes, 6 à 12	<b>11.99</b>
Dames, 4 à 10	<b>9.99</b>
Garçons, 1 à 5½	<b>9.99</b>
Jeunes, 11 à 13½	<b>9.98</b>

**NORTH STAR**  
CHAUSSURES "JOGGING"

par **BATA**

Edifice Continental  
Sur la Plaza King-Wellington

**Opticien d'ordonnances**  
**JACQUES ROY**  
16 sud, rue Wellington  
Sherbrooke **562-0101**  
OUVERT tous les jours — Jeudi soir et samedi  
avant midi sur rendez-vous.

# PEINTURES

## CIL

**QUALITE SUPERIEURE**  
**9 FINIS**  
**INTERIEUR ET EXTERIEUR**

**SEULEMENT 5.88 GAL.**  
**9 FINIS FORMIDABLES**

**INTERIEUR**  
LATEX — SEMI-LUSTRE  
MAT — LUSTRE  
COUCHE DE FOND

**(EXTERIEUR)**  
ACRYLIQUE BLANC  
COUCHE DE FOND BLANCHE  
PEINTURE A L'HUILE BLANCHE  
EMAIL A PLANCHERS GRIS

<b>SHERBROOKE</b> FERRONNERIE IDEALE 533, King Est	<b>WILFRID GREGOIRE INC.</b> Boulevard Bourque	<b>ALBERT DUBE INC.</b> 173 Alexandre
<b>ACTON VALE</b> Roland Bisailon	<b>BURY</b> Prangley & Co.	<b>EAST ANGUS</b> St-Cyr & Cie Ltee
<b>ASBESTOS</b> Georges Girard	<b>CHARTIERVILLE</b> Delphis Pomerleau	<b>GARTHBY</b> A. A. Jacques Enr.
<b>AYER'S CLIFF</b> Lysle Thompson	<b>COATICOOK</b> S.C.A. de Grains et Moules	<b>LA PATRIE</b> Bertrand Gaudreau
<b>BISHOPTON</b> C.S. Bailey	<b>DISRAELI</b> Janet Toupin	<b>MAGOG</b> Hudon & Vigneux
<b>BONSECOURS</b> O. C. Bolduc	<b>DIXVILLE</b> Dixville Bldg. Supplies	<b>RICHMOND</b> J.H. Coles
<b>BROMPTONVILLE</b> Magasin Lambert Enr.	<b>ROCK ISLAND</b> F.T. Cowens Reg'd.	<b>ST-GEORGES DE WINDSOR</b> Mme Georges Champagne
		<b>SCOTSTOWN</b> P. Lizotte & Fils
		<b>VALCOURT</b> Metalbec Ltee
		<b>WEEDON</b> Ferronnerie Weedon
		<b>WINDSOR</b> Dorais Thibault
		<b>WOTTON</b> Emile Lachance

Les peintures blanches peuvent être teintées facilement à l'aide de colorants en tube.

**DISTRIBUTEUR**  
**NWdecor**  
NATIONAL WALLPAPER AND PAINTS LTD.  
156 nord, rue Wellington — 562-1537 — Sherbrooke  
271 sud, rue N. Dame — 335-9807 — Thetford Mines

CHEZ LE MARCHAND QUI ARBORE CETTE ENSEIGNE DANS VOTRE LOCALITE

**CIL PEINTURES**  
FERRONNERIE



Vol à main armée chez Pepsi Cola

# LES BANDITS FRANCHISSENT UN VASTE RÉSEAU DE RATISSAGE...

Par Yvon Rousseau

La saison de chasse serait terminée pour Raymond Martin... du moins, c'est ce que prétendent ses amis... il revenait de Montréal samedi soir sur l'autoroute des Cantons de l'Est quand sa voiture a heurté un chevreuil... le conducteur et son épouse s'en sont heureusement tirés sans blessures graves, mais on ne peut en dire autant de l'animal qui a été tué... comme la loi ne permet qu'un chevreuil par personne par année, son quota serait atteint... Michel Cloutier serait dans la même situation pour une aventure identique qui lui est arrivée voilà quelque temps...

On sait que depuis quelques mois la Régie des alcools du Québec a modifié son nom pour celui de Société des alcools du Québec... pourtant, tous les magasins de Sherbrooke et les écussons sur les vestons des employés mentionnent encore le nom de Régie des alcools ou les initiales RAQ... comme il s'agit d'une créature gouvernementale, on peut présumer qu'il faudra encore un long délai avant que ces changements ne soient effectués...

Des spécialistes venant de plusieurs pays du monde seront à Sherbrooke à compter de mercredi de cette semaine pour participer à un symposium international sur la coagulation intravasculaire et la fibrinolyse... le tout aura lieu au Centre hospitalier universitaire (CHU)... et les spécialistes du sang viendront de Suisse, des États-Unis, d'Allemagne, de Belgique, de Pologne, de France, de Suède et, bien entendu, du Canada... le responsable à Sherbrooke est le Dr Raymond Losito...

La Jeune chambre tiendra sa première assemblée générale de la saison ce soir et pour un début de saison le programme est fort chargé... Jean-Pierre Bolduc, qui est vice-président, doit traiter des procédures des assemblées délibérantes... on discutera de sujets fort variés allant de la plantation d'arbres jusqu'à une carte routière du Sherbrooke métropolitain... on parlera même de regroupement municipal et on a l'intention de prendre position sur cette délicate question...

Le Y.M.C.A. autrefois connu pour s'adresser surtout à la population anglophone a bien changé depuis quelques années... aujourd'hui on s'intéresse autant sinon davantage aux francophones... on y présente des activités pour garçons et filles, pour adolescents et pour adultes... de plus les activités ne se limitent pas aux disciplines sportives... cette année par exemple, on a ajouté de l'expression corporelle, du bridge, un club français et autres... on n'a qu'à s'adresser aux locaux de la rue Montréal pour plus de détails...

La société professionnelle des pharmaciens d'hôpitaux tiendra trois jours d'études à Sherbrooke (motel Le Baron) les 28, 29 et 30 septembre... il sera évidemment question de la loi 65 et de plusieurs autres sujets propres à cette catégorie de professionnels... Maurice Bourque, un urbaniste au service de la cité de Sherbrooke, participe cette semaine au congrès de l'Association canadienne d'urbanisme qui se déroule à Vancouver...

Malgré toutes les campagnes de sécurité menées un peu partout, le nombre des accidents graves augmente continuellement au Québec... selon les statistiques compilées par le Conseil canadien de la sécurité, il y a eu 265 morts sur les routes du Québec du 1er janvier au 31 mars 1972 comparativement à 240 pour la période correspondante de l'année précédente... en ce qui a trait au nombre de blessés dans les accidents de la route, le nombre atteint cette année 7,772 comparativement à 7,582 pour les trois premiers mois de 1971... ces chiffres laissent songeur...

L'abbé Henri Bissonnier, de France, secrétaire général du Bureau international catholique de l'enfance, sera de passage à l'Institut Val-du-Lac, demain. Ce visiteur de marque s'occupe activement des problèmes de l'enfance inadaptable depuis 30 ans.

SHERBROOKE — Les limiers de la sûreté municipale de Sherbrooke poursuivent l'enquête en vue de retrouver les auteurs d'un vol à main armée, qui a été perpétré hier avant midi, un peu avant 11 heures, à l'usine d'embouteillage de la compagnie Pepsi-Cola Canada Ltd, propriété de M. Lucien Lavigne, laquelle est située au 2685, rue Galt ouest, à Sherbrooke.

Un vaste réseau de ratissage, mis au point par la police municipale de Sherbrooke, n'a pas donné les résultats que l'on attendait et la voiture volée à Granby, qui aurait servi à perpétrer le vol à main armée, n'a même pas encore été retrouvée.

Deux bandits armés, l'un d'une carabine et l'autre d'un revolver, sont entrés en bondissant dans les bureaux de Pepsi-Cola, vers 10 h. 45. Ils mesurèrent tous deux entre 5 pieds 7 pouces et 5

pieds 9 pouces et ils portaient un masque d'Hallowe'en à la figure.

Un autre bandit est resté à l'extérieur, carabine à la main, prêt à intervenir à la moindre alerte.

Personne n'a été molesté au cours du vol à main armée et aucun coup de feu n'a été tiré.

L'arme aux poings, les deux malfaiteurs entrés dans les bureaux de Pepsi-Cola ont forcé les cinq personnes présentes à se coucher face contre terre, sur le plancher de l'établissement.

Selon les renseignements qu'il a été possible d'obtenir, les voleurs n'auraient pris la fuite qu'avec seulement un peu d'argent.

Aucune résistance

M. Lucien Lavigne, propriétaire et président de l'usine d'embouteillage de Pepsi-Cola, à Sherbrooke, a dit que c'est lui-même qui a conduit les deux

voleurs entrés dans l'établissement jusqu'à la voûte, dont la porte était restée ouverte.

M. Lavigne a expliqué que les voleurs ont demandé l'argent et que lui et ses employés n'ont pas résisté.

Les apaches ont pris la fuite dans une grosse voiture, dont le numéro d'immatriculation a été relevé, et ils ont pris la direction de la rue Panneton. Cette rue communique avec la rue Delorme, qui permet aux fuyards de se diriger vers Rock Fort et vers la métropole par la suite. Ce n'est cependant qu'une hypothèse émise par les policiers, qui ont même fouillé les cours des résidences des rues Panneton, Liesieux, Delorme et autres de ce même secteur, à la recherche de l'auto ayant servi aux auteurs du vol.

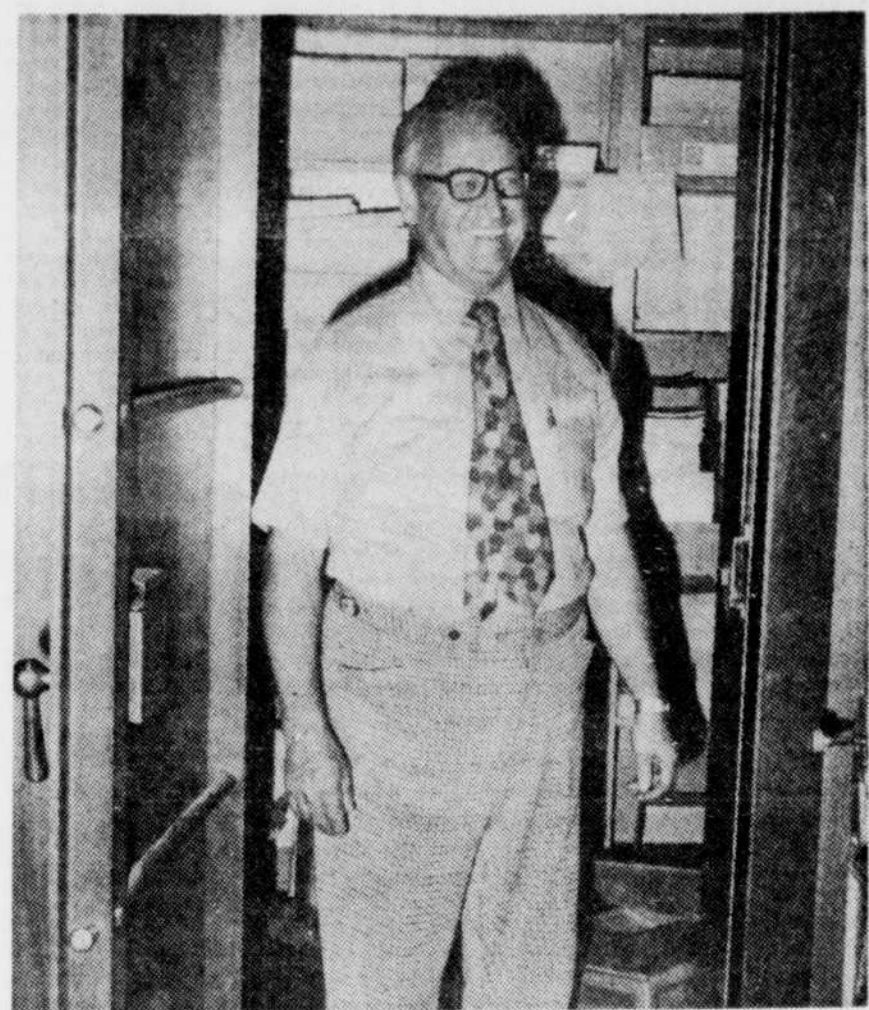
Il s'agissait du premier hold-up à être perpétré chez Pepsi-Cola.

M. Léonard Lareau est arrivé aux bureaux de Pepsi-Cola au moment où les deux bandits se trouvaient à l'intérieur et où le troisième montait le guet, dans l'auto.

M. Lareau a eu juste le temps de sortir de sa voiture pour aussitôt être averti de rester dans son véhicule, par celui qui faisait le guet et qui a pointé sa carabine dans sa direction. Il n'a pas résisté.

Si personne n'a été bousculé, M. Lucien Lavigne n'a pas du tout aimé la sensation d'avoir un canon d'arme à feu planté dans les flancs.

Les employés de la compagnie qui travaillaient dans l'usine n'ont pas du tout eu connaissance du vol.



M. Lucien Lavigne, embouteilleur de Pepsi-Cola, indique la voûte dans laquelle les malfaiteurs se sont emparés de l'argent.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)



Le capitaine-détective Rolland Rousseau est en charge de l'enquête.



M. Léonard Lareau a été témoin du vol à main armée.

(Photos La Tribune, par Royal Roy)

## Début du procès d'un individu accusé d'avoir tiré sur sa femme...

SHERBROOKE — Le procès de Jean-Denis Boisvert, d'Asbestos, accusé de tentative de meurtre sur la personne de son épouse, a débuté hier en Cour du banc de la reine du district judiciaire St-François.

Après le choix des jurés, qui s'est fait au cours de l'avant midi d'hier, la couronne a débuté sa preuve avec le témoignage du caporal Jacques Duval, photographe à l'emploi de la Sûreté du Québec. Il fut le seul témoin entendu hier.

Le juge William Mitchell, qui préside la session, a ajourné l'audience à la demande de Me Lawrence Corriveau, de Québec, qui occupe en défense avec Me Gerald Allaire, de Sherbrooke, sur un point de droit.

L'audience reprendra demain sur

ce point de droit. Me Corriveau l'annoncera et il sera débattu. C'est Me Pierre Boily, de Sherbrooke, qui agit comme procureur de la couronne, dans cette affaire.

Le drame

Le drame familial à la suite duquel Boisvert a été mis en accusation s'est déroulé le 16 octobre 1971, aux Trois-Lacs, près d'Asbestos.

Boisvert est inculpé d'avoir fait feu en direction de son épouse, née Jeanette Boisé, à l'aide d'une carabine.

Ce procès devrait durer plusieurs jours, selon les prévisions, car de nombreux témoins seront entendus sur les circonstances ayant entouré ce drame familial.

## Chronique judiciaire

### Trois vitres cassées: deux mois de prison

SHERBROOKE — Marcel Gaudreau aura deux mois pour réfléchir, en prison, au geste qu'il a posé aux bureaux du bien-être social de Sherbrooke, où on venait de refuser de lui verser un chèque.

Gaudreau comparait hier devant le juge Benoît Turmel, en Cour des sessions de la paix de Sherbrooke, et il a enregistré un plaidoyer de culpabilité à l'accusation d'avoir causé des dégâts de \$600 à la propriété.

Il avait fait défaut de comparaitre à son enquête préliminaire, après d'abord avoir plaidé non coupable et fait option pour un procès devant douze jurés et un juge. Il s'est toutefois présenté de lui-même hier et il a plaidé cou-

page, optant pour un procès devant un juge seul.

Me Michel Côté, procureur de la Couronne, a expliqué que l'accusé est une personne qui semble éprouver des problèmes de boisson et qu'il s'est mis en colère lorsque le bien-être social lui a refusé un chèque. "C'est alors, dit-il, qu'il a fracassé trois vitrines, causant des dégâts évalués à \$600 à l'édifice".

Le juge Benoît Turmel a demandé à l'accusé s'il travaillait, sans aucun doute dans le but de lui faire payer les dégâts.

Comme Gaudreau répondait qu'il est sans emploi, le juge l'a condamné à deux mois de prison.

### Des problèmes par-dessus la tête...

SHERBROOKE — Venant Girard, un homme d'un certain âge, de Windsor, est dans les problèmes par-dessus la tête.

Il a plaidé non coupable, hier, à cinq accusations portées contre lui.

Il est accusé de délit de fuite, d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'absorption de boissons alcooliques, d'avoir refusé de subir le test de l'ivresse, alors que les policiers de Windsor le sommaient de le faire, d'avoir conduit alors que son permis de conduire avait déjà été suspendu par le juge Benoît Turmel.

le 29 juillet, et également d'avoir entraîné les agents de la paix venus pour l'arrêter, quelques jours plus tard.

Me Raynald Fréchette est le procureur de l'accusé.

L'audition de la cause a été remise au 9 janvier 1973.

C'est le 29 septembre 1972 que les agents ont voulu arrêter Girard, suite à un accident survenu le 24 septembre, accident d'où découlent les quatre premiers chefs d'accusation.

Le juge Benoît Turmel a averti l'accusé très sérieusement qu'il était mieux de ne pas conduire son automobile.

## Les policiers dans des locaux neufs bientôt

SHERBROOKE — Le conseil de ville de Sherbrooke a adopté hier soir, en assemblée spéciale, les esquisses préliminaires du futur quartier général de la police de Sherbrooke.

C'est sur une proposition du conseiller Roméo Bergeron, secondé de son homonyme Raymond Bergeron, membre comme lui du comité de construc-

tion des quartiers généraux du service de la police de Sherbrooke, que ces esquisses ont été acceptées.

L'emplacement proprement dit de l'immeuble devait toutefois faire l'objet d'une remarque spéciale voulant que la décision sur le site lui-même soit reportée à plus tard.

M. Roméo Bergeron devait lui-même indiquer que le fait de reporter cette

décision spécifique ne retarderait en rien la progression des travaux d'études présentement en cours.

Sommairement, l'immeuble peut être décrit comme un édifice de deux étages, dont le deuxième est quelque peu en retrait, et qui sera construit de façon telle que l'on pourra le marier avec les édifices futurs prévisibles dans ce secteur.

## Réorientation du mode de planification du zonage

SHERBROOKE — A ses collègues réunis hier soir en assemblée spéciale sous la présidence du pro-maire Roger Gingues, le conseiller-président de la commission d'habitation du conseil a proposé avec succès le début de ce qui

pourrait être la réorientation du mode de planification du zonage de la cité de Sherbrooke.

Empruntant pour partie les termes d'un rapport de sa commission d'habitation, M. Gérard Déziel a indiqué que le plan directeur daté de 1960 était désuet tout autant au niveau du contenu que de l'approche et que, conséquemment, la cité aurait profité à adopter une solution de rechange, soit un rapport sur le "processus de planification".

Par la suite, en expliquant ce que contenait de rapport du service d'urbanisme de la cité de Sherbrooke sur le "processus de planification", M. Déziel a dit qu'il comportait deux parties distinctes, soit le guide de développement (ou toile de fond) et la gestion du plan.

La commission d'habitation ayant jugé opportun d'approfondir plus à fond le processus de planification qui constitue une solution de rechange au plan directeur traditionnel sur lequel "une décision immédiate" serait prématurée, sauf pour ce qui est de "la toile de fond", laquelle sera tout aussi utile

à une formule de planification qu'à l'autre.

Ainsi, hier soir, M. Déziel a obtenu de ses collègues, dans le cadre des budgets déjà prévus à cet effet, que la cité de Sherbrooke confie à un géomorphologue la première des trois études comprises dans la première partie du rapport du processus de planification de la cité.

Cette première partie porte sur l'étude des "contraintes physiques", les deux autres parties étant les infrastructures physiques urbaines et les affectations du sol.

Le contrat accordé hier soir comprend plus spécifiquement les études des pentes, du drainage naturel, de la nature des matériaux, des formes d'érosion et de conditions diverses.

Le conseiller Déziel devait par ailleurs insister auprès de ses confrères pour qu'ils acceptent de hier soir cette dépense de \$20,000, compte tenu que tout retard entraînerait automatiquement un délai d'un an au début proprement dit du travail.

M. Déziel a obtenu gain de cause.

Nos prix n'affectent pas la qualité.

● Complètes tricot en polyester 49.95

● Vestons sport, pantalons, chandails et accessoires à prix défiant toute concurrence!

**MAGASIN LAFLEUR**

170, rue Terrill — 569-5278.

**INVITATION...**

VENEZ VOIR LES MODELES '73

(AUJOURD'HUI) ILS SONT MERVEILLEUX!

CHEZ

**N. V. CLOUTIER**

2550 OUEST, RUE KING—567-3911

● CORONET  
● CHALLENGER  
● DEMON  
● IMPERIAL  
● CHRYSLER  
● DODGE  
● DART  
● CHARGER  
● COLT

## SEULEMENT 18 REQUÊTES PRÉSENTÉES À LA COUR D'ACCÈS À LA JUSTICE

DRUMMONDVILLE. (GP) — La cour d'accès à la justice a débuté au palais de justice de Drummondville le 6 sep-

tembre dernier et pourtant seulement 18 requêtes ont été présentées jusqu'à ce jour, au greffier, M. Charles Hogue, qui

a été nommé explicitement à cette nouvelle cour.

Ceci contraste avec la véritable ruée qui s'est faite dans la région de Montréal alors qu'un nombre élevé de citoyens se sont prévalus de cette nouvelle cour depuis sa formation, le premier septembre.

M. Hogue, interrogé par La Tribune, hier, attribue cet état de choses au fait que les gens ne semblent pas connaître suffisamment le rôle de ces nouvelles cours de justice. Il s'agit en fait d'un tribunal qui s'occupe de régler des requêtes pour des comptes dont le montant est inférieur à \$300. M. Hogue croit que ce sont les automobilistes qui ont vu leur véhicule endommagé lors d'accidents mineurs et qui ne réus-

sissent pas à se faire payer par le responsable qui réclameront le plus les services de la cour d'accès à la justice. Précisons que cette cour entend les deux parties, rend jugement et ordonne le paiement ou le non-paiement d'un compte, le tout sans l'intermédiaire de documents nombreux et compliqués et aussi sans le secours des avocats. Celui qui gagne sa cause n'a rien à déboursier alors que celui qui la perd doit verser \$5 ou \$10 au tribunal, selon le montant de la réclamation.

Cette somme minime permet à toute personne qui veut obtenir justice pour de petits comptes d'être accessible à tous, requérants comme intimés. Cette cour a également

la possibilité de régler rapidement tout différend, ce qui permet à chacun de régler son cas sans encourir de nombreux déplacements ou délais.

Selon M. Hogue, plusieurs personnes s'adressent à ce tribunal mais n'ont pas satisfaction, parce qu'ils ne se sont pas adressés au bon tribunal, ou dans le bon district judiciaire, ou qu'ils n'ont pas de preuves à offrir ou encore qu'ils ne connaissent pas la fonction exacte de ce tribunal. M. Hogue rappelle que la cour reçoit les demandes, les requêtes et autres informations au palais de justice de Drummondville (édifice provincial, angle St-Joseph et Marchand) aux heures ordinaires de bureau, chaque jour de la semaine.

### En feuilletant dans mes notes...

DRUMMONDVILLE. (JM) — Plusieurs amateurs de balle-lette s'expliquent mal la défaite de 12-5 qu'ont encaissée les représentants de la brasserie Molson aux mains des porte-couleurs du club Aramis. Regroupant des athlètes tels les Marcel Tessier, Denis Laliberté, Conrad Verrier, Jules Béland, Gérard Forcier, Ben Laprise, Roland Sawyer, Réal Forcier, Roland Martel et autres, la formation "Molson" aurait certainement dû remporter cette joute amicale. Vraiment incompréhensible...

Carlo Torresan des Eperviers de Sorel a nettement démontré dimanche soir au Centre civique qu'il entendait bien se faire respecter cette saison dans la ligue junior Majeure du Québec. En troisième période, il s'en est pris à deux Rangers en l'espace de seulement quelques secondes. Il a tout d'abord remporté une décision unanime contre Bastien Thérèse pour par la suite se mériter une victoire partagée sur Louis Clément.

Lorsque nous l'avons rencontré il y a quelque temps dans l'amphithéâtre de la rue Cockburn, Réal Veilleux des Castors de Sherbrooke a confirmé que les Rangers l'avaient contacté afin de bâcler une transaction. "Nous ne sommes pas encore prêts", a-t-il commenté au général des Castors. Quelques jours plus tard, le même homme que les Rangers auraient aimé obtenir prochainement le chemin de Québec en retour de quatre autres joueurs...

Il y a des amateurs qui ne comprennent pas le fait que la majorité des équipes du circuit Robert Lebel, sauf les Rangers, alignent un ou deux policiers. Plusieurs supporters des Rangers ont fait la remarque depuis le début des joutes hors-concours.

La cité de Drummondville a certainement obtenu une bonne publicité avec la venue des Flames d'Atlanta au Centre civique. Il suffit de mentionner que deux stations de télévision d'Atlanta avaient délégué leurs reporters à Drummondville pour suivre le déroulement du premier camp d'entraînement de l'équipe que dirige Bernard Geoffrion.

Parlant de Jean Lemieux, ex-défenseur des Castors de Sherbrooke et maintenant membre de l'organisation des Flames d'Atlanta, Bruce Cline a dit: "Jean a tout pour réussir".

Puisqu'il est question des Flames d'Atlanta, il est pratiquement sûr qu'ils seront de retour au Centre civique l'an prochain. Geoffrion a d'ailleurs confié au confrère Denis Caron de la station radiophonique CHRD qu'il y avait 99 pour cent des chances que son club tienne son deuxième camp d'entraînement à Drummondville. Geoffrion a de plus souligné qu'il avait été emballé par l'accueil que les Drummondvillois ont réservé aux membres de son équipe.

C'est à la demande de Clément Carrière que les dirigeants des Rangers ont consenti à ce qu'il porte le chandail numéro 13. Il s'agit certainement là d'un précédent dans la ligue junior Majeure du Québec.

Michel Lelièvre se lancera dans l'arbitrage cet hiver. Le président du Royal Jr de Drummondville de la ligue de baseball junior Majeure du Québec a l'intention d'officier quelques rencontres de la ligue de hockey mineur de Drummondville et Drummondville-Sud.

### A brûle pourpoint

DRUMMONDVILLE — Le Club des Lions se prépare activement à sa grande parade de modes qui aura lieu à l'Albatros demain soir. On attend 400 dames. Comme les années passées, ce sera une activité que le tout Drummondville chic ne voudra pas manquer.

Des Drummondvillois observateurs prétendent avoir vu sur leur écran de télévision, Camille McKenzie, dans la foule de Canadiens qui assistent aux parties de hockey à Moscou. L'ami Camille agitait apparemment un drapeau canadien d'une main et une bannière Rotary de l'autre.

Plusieurs personnes qui devaient comparaître en cour hier matin ont attendu pendant plus d'une heure le juge Antoine Lacourcière. Ce dernier avait eu une panne de voiture dans les environs de St-Apollinaire, sur l'autoroute 20. A propos du même magistrat, signalons qu'il assistera à un congrès mondial des juges sur la côte d'azur, à Nice, du 1er au 23 octobre.

La Fibrose kystique est la plus répandue et la plus grave des maladies chroniques de l'enfance et de l'adolescence. Cette maladie tue plus d'enfants que la polio en tout avant l'avènement du vaccin. C'est vendredi le 29 courant que les Drummondvillois pourront faire leur part en laissant cirer leurs souliers par les étudiants du CEGEP de Drummondville.

Les enfants âgés de 5, 6 et 7 ans qui n'ont pas suivi de cours d'adaptation à l'eau et qui ont une certaine crainte de l'eau ont la possibilité de suivre des cours semi-privés en natation à la piscine du pavillon des Infirmières. Deux instruc-

### Décès: M. Omer Houle (voir p. 19)

teurs enseigneront simultanément à un groupe de 12 élèves. Les cours seront dispensés le mardi, jeudi ou vendredi de 16h.30 à 17h.15 ou le samedi avant midi de 9h. à 10 heures.

Les activités de l'Unité Sanitaire du comté de Drummond se poursuivront à compter d'aujourd'hui. Une première clinique de puériculture et d'immunisation débutera à 10 heures ce matin à l'école Frédéric Tétreault de la paroisse Immaculée-Conception et une seconde à 1h.30, au 345 de la rue Marchand.

Les membres du club Rotary ainsi que les six visiteurs Australiens actuellement dans nos murs se donneront rendez-vous cet après-midi à 4h.45 à l'usine de la Canadienne Celanese. Après le souper qui sera servi à 5 heures, les personnes présentes auront l'opportunité de visiter l'usine dont M. Georges Boulay est le gérant.

L'abbé Gratien Bourgeois fait présentement la tournée des écoles pour recueillir les données au sujet de l'enseignement religieux, et organiser au niveau local le Service de pastorale. Un "Gospel Night" aura lieu ce soir à l'école "La Poudrière" de Drummondville pour et par les responsables de l'accueil dans les différentes écoles.

Le souper des anciens présidents de la Jeune chambre de Drummondville sera servi ce soir à 6h.30 au manoir Drummond. Présidé par Me Gilles Gagnon, ce souper marquera le début des activités automnales de la Jeune chambre.

## Soumissions toujours beaucoup trop élevées

DRUMMONDVILLE. (GP) — Le Conseil de la cité de Drummondville est aux prises avec un problème apparemment insoluble, pour faire effectuer les travaux d'égout prévus, dans le secteur St-Joseph.

En effet, à l'ouverture des soumissions hier soir, le prix était toujours près du double de celui qui avait été prévu par les ingénieurs de la cité. C'est la deuxième fois que la situation se renouvelle en un mois et les conseillers, pas trop encouragés, ont transmis à nouveau le plus bas prix à la Commission municipale de rénovation urbaine pour acceptation.

Rues en béton  
Des premières soumissions

avaient été ouvertes il y a un mois environ et s'élevaient, pour la plus basse, à près de \$1 million alors que le coût-estimé des travaux est de \$500.000. Il s'agit de poser un réseau d'égouts pluviaux dans le secteur St-Joseph, avec décharge par les rues Celanese et Cartier vers la rivière St-François. La plus basse soumission avait alors été refusée parce qu'elle était beaucoup supérieure aux originales.

Après avoir réduit les demandes de la cité, le Conseil avait réclamé de nouvelles soumissions, qui furent ouvertes hier soir en assemblée ordinaire. Le plus bas prix offert par Transport Drummond était de

\$895.951.90, soit environ \$66.000 de moins que la plus basse soumission précédente.

Le conseiller Généreux trouvait que la diminution de prix ne correspondait pas à la diminution des travaux; le conseiller Michaud, pour sa part, rappela que la rue Celanese, pour une, était en béton et qu'il faudrait beaucoup de travail pour y placer des canalisations.

Finalement, la proposition fut faite d'accepter la plus basse soumission et de la faire parvenir à la Commission municipale de rénovation, dont dépend cette entreprise, pour acceptation. C'est quand même sans trop d'espoir que les édiles ont posé ce geste.

## Super-programme de lutte dans le cadre de la souscription pour l'Olympia

DRUMMONDVILLE - SUD (JM) — Le nouvel "Olympia Yvan Cournoyer" de Drummondville-Sud pourrait bien être rempli à pleine capacité ce soir à compter de 20h.30, alors que l'on présentera un excellent programme de lutte organisé dans le cadre de la campagne de souscription de cet aréna dont l'objectif a été fixé à \$100.000.

Pas moins de 14 lutteurs professionnels des "As de la lutte" seront sur place et il va sans dire que les amateurs de sensations fortes seront sans l'ombre d'un doute servis à souhait. Il suffit de mentionner que la finale de la soirée, un combat par équipe, verra

les frères Jean et Jacques Rougeau en venir aux prises avec



Jean Rougeau

les frères Fidel et Raoul Castillo. Depuis déjà quelques semaines, ces derniers font la pluie et le beau temps partout où ils vont et ils entendent bien mettre fin à la suprématie des frères Rougeau dès ce soir.

En semi-finale, une chute limitée à 30 minutes, les frères Beppo et Geeto Mongol de la Mongolie croiseront le fer avec les Gino Brito et Antonio Bailargeon. Le combat spécial verra le jeune et talentueux Raymond Rougeau en venir aux prises avec Michel Vigneault.

Quant aux deux combats préliminaires, les amateurs pourront alors voir à l'oeuvre Daniel Robert contre Don Serrano et Pierre Lefebvre contre Claude Gosselin.

### Le club d'athlétisme fait belle figure à St-Bruno

DRUMMONDVILLE (JM) — Le club d'athlétisme de Drummondville Optimiste avaient délégué plusieurs athlètes aux championnats provinciaux de relais disputés à St-Bruno.

Ces athlètes ont fait belle figure plus particulièrement dans le 4 x 100 mètres catégorie benjamin, en remportant une médaille d'or.

L'équipe benjamin était composée de Yves Courchesne, André Barrière, Louis Gardon et Ghislain Houde. Ces quatre athlètes ont remporté l'épreuve en un temps de 30.2 secondes.

De plus, au 4x600 mètres, cette même équipe s'est illustrée en terminant au second rang avec un temps de 7.06.6 minutes. Dans l'épreuve du 4x100 mètres, André Barrière de St-Guillemme s'est particulièrement signalé, alors que dans celle du 4x600 mètres, c'est un effort d'équipe qui a fait briller le CAD.

D'autre part, dans la catégorie cadet, Gaëtan Boudreau, Jacques Fortin, Claude Lemire et Jean-Marc Gagnon ont mérité la deuxième position dans le 4x100 mètres et le 4x200 mètres, avec des temps respectifs de 47.8 secondes et de 1.42.1 minute. Egalement, les cadets Roger Turcotte, Serge Sylvestre, Jacques Fortin et Paul Lefebvre ont ajouté une cinquième médaille au CAD Optimiste en obtenant un temps de 3:35.1 minutes.

Fait à souligner, le merveilleux travail de l'entraîneur Clément Proulx a permis aux athlètes de se distinguer à St-Bruno.

### "Les jeunes ont de la persévérance cependant, il faut les motiver"

(Jean Jacques Forest)

DRUMMONDVILLE (JM) — "La plupart des jeunes d'aujourd'hui ont de la persévérance. Il faut cependant les motiver". C'est ce que souligne l'abbé Jean-Jacques Forest, responsable de la pastorale au CEGEP Bourgeois, campus de Drummondville, alors qu'il s'adressait aux membres du club Richelieu de Drummondville.

L'abbé Forest a particulièrement fait le récit du voyage de quelque 30 Drummondvillois à Taizé, où ils ont assisté et participé activement au Concile des Jeunes. Rappelant que ce voyage avait demandé six mois de préparations, le conférencier invité au dernier souper Richelieu a mentionné que les jeunes devaient être motivés. "Trouver leur motivation, et vous pourrez leur faire accomplir n'importe quoi."

Il a par là suite enchaîné en

disant que les participants au voyage avaient entretenu des patinoires extérieures, avaient vu différents objets lors du tournoi midjet et qu'ils avaient organisé une soirée bénéfice tout cela afin de défrayer le coût de leur voyage.

L'abbé Forest a révélé que le Concile des Jeunes avait regroupé des gens de 84 nationalités différentes et que tous les participants avaient vécu une fraternité indescriptible. "Ils ont vécu une expérience de partage, une expérience socio-culturelle."

Le responsable de la pastorale au collège de Drummondville a de plus révélé que le prochain Concile des Jeunes aurait lieu en 1974 et qu'environ 1,500 jeunes se réuniraient à ce sujet à Nicolet, le 20 octobre, afin de discuter de ce prochain Concile. "La forme de ce Concile est encore en période de recherche", a conclu l'abbé Forest.

### Les Feux Follets au Centre culturel le 6 octobre

DRUMMONDVILLE. (JM) — Les Feux Follets, groupe de danseurs folkloriques, donneront un spectacle au Centre culturel de Drummondville le 6 octobre.

A la clôture de la saison estivale 1972, les dirigeants du Festival de Charlottetown ont décidé d'organiser une tournée canadienne pour les Feux Follets, aussi appelés Compagnie Nationale de danse du Canada. La Fiducie des Edifices dé-

diés à la Mémoire des Pères de la Confédération, s'est portée acquiescente du nom et de la charte artistique du réputé groupe les Feux Follets, au début de l'été '72, lui permettant ainsi de se faire valoir dans un nouveau spectacle de conception inusitée.

Ce spectacle fut très chaleureusement accueilli et applaudi par l'auditoire et la critique lors du Festival de Charlottetown en août dernier.



### Nouveau club jeunesse

Avec la reprise des activités, les membres du club Optimiste de Drummondville ont fondé un nouveau club Jeunesse, soit le CADO (Club Athlétique Drummondville Optimiste). Sur notre photo, l'on reconnaît dans l'ordre habituel M. Clément Proulx responsable sénior du CADO, M. Jacques Laplante, président du club Optimiste de Drummondville, M. Serge Sylvestre président du CADO recevant la bannière du nouveau club jeunesse et M. Camille Bernard, président du club Optimiste d'Acton Vale.

### Dans l'industrie de la construction

## Pression des entrepreneurs pour l'application du décret

DRUMMONDVILLE (GP) — Les entrepreneurs en construction du Centre du Québec projettent de s'attaquer vigoureusement à l'application stricte du décret de la construction sur tout leur territoire, de façon que la compétition entre les entrepreneurs de ce genre soit honnête et équitable pour tous.

### Rencontre

Ce sera la question principale à l'ordre du jour lors de l'assemblée générale de l'associa-

tion de tous les entrepreneurs généraux et des sous-traitants qui aura lieu demain soir à 8 heures au Roi du Steak à Notre-Dame du Bon-Conseil. Cet organisme, dont l'abréviation est ACCQ, est sous la présidence de M. Roland Duval, et regroupe tous les professionnels de la construction des comtés de Drummond, Nicolet, Arthabaska et Yamaska.

Plusieurs entrepreneurs se plaignent notamment que plusieurs chantiers ne sont pas soumis rigoureusement à x

clauses du décret. Ainsi ils sont "ignorés par les responsables de la surveillance et de l'application du décret".

C'est pourquoi les entrepreneurs souhaitent que tous les responsables de chantier soient traités sur le même pied, que les autorités concernées soient avisées et les entrepreneurs pris en faute soient tenus de se conformer aux conditions du décret.

Il sera également question du prochain congrès qui doit avoir lieu en janvier.

## Des contraventions "sonores" ... c'est pour bientôt ?

DRUMMONDVILLE. (GP) — La cité de Drummondville, à la suggestion de la ligue des propriétaires, se portera acquiescente d'un appareil qui mesurera le bruit dans les rues de la cité. Un avis de motion en ce sens a été donné en séance ordinaire du conseil hier soir et il semble bien que la cité demandera des soumissions le plus tôt possible.

Les conseillers, en disant que de nombreuses plaintes de contribuables parvenaient à leurs

oreilles à propos du bruit fait par les autos et les motos, veulent équiper le Service de police d'un appareil qui déterminera le nombre de décibels produit par un véhicule et verra à appliquer une contravention si ce dépasse les normes admissibles.

Quelles seront ces normes? Les conseillers sont perplexes et laissent au directeur de police, M. Conrad Proulx, le soin de déterminer le niveau de bruit qui atteint le minimum

acceptable avant d'être considéré comme facteur de pollution.

### Mario Proulx couronné champion frappeur: section Moustique

DRUMMONDVILLE (JM) — Mario Proulx, avec une intéressante moyenne offensive de 684 a été couronné champion frappeur de la section moustique du parc St-Simon de la ligue de baseball de Drummondville-Sud.

Yvan Vadnais a terminé la saison au deuxième rang avant d'être frappé pour un moyenné de 579. Steve Sawyer, Jocelyn Gauthier et Christian Picard ont terminé la campagne avec des moyennes respectives de 563, 548 et 529, comparativement à 522 pour Christian Sawyer et 500 pour Martin Boisvert, Benoit Bordeleau, Claude Couture et André Toussaint.

Chez les lanceurs, Martin Boisvert a été le meilleur avec une fiche de quatre victoires contre aucun revers. Mario Proulx a lui aussi bien figuré ayant remporté quatre gains et encaissé un seul revers.

### Cours d'adaptation à l'eau pour bébés-nageurs

DRUMMONDVILLE (JM) — Les cours d'adaptation à l'eau pour bébés-nageurs qui ont fait fureur l'année dernière, débuteront aujourd'hui à la piscine des Infirmières. Ils seront à nouveau dispensés par le Service de la récréation.

Les cours débuteront aujourd'hui pour se poursuivre les 28 et 29 septembre. Ils sont dispensés l'après-midi entre 15h. et 16h.50 et s'adressent autant aux débutants qu'aux bébés qui ont déjà suivi une première série de cours. Ces cours sont dispensés aux enfants âgés de huit mois à cinq ans. La durée des cours est de 45 minutes par semaine, sur une période de 10 semaines. Douze élèves seulement sont acceptés par groupe.

### En quelques lignes

VICTORIAVILLE — Le président de la zone 29 Nord des clubs Lions, M. Roland Froment, de La Tuque sera le conférencier-invité ce soir au club Lions de Victoriaville. Le souper aura lieu au motel Colibri et sera sous la présidence de M. Jean-Marc Fréchette.

MM. Roch Lessard et Bruno Beaulieu, du ministère des Affaires municipales participeront à une soirée des maires de la zone administrative no. 4 ce soir au restaurant Madrid. Cette soirée est organisée par le conseil de développement régional du Centre du Québec.

Selon le CDRCQ

# Le Centre du Québec ne veut être dominé ni par Trois-Rivières, ni par Sherbrooke

**par Gérald Prince**  
**DRUMMONDVILLE** — Quel que soit le résultat de la décision du Centre du Québec qui sont convoqués à une assemblée pour ce soir à St-Léonard d'Aston, en regard avec l'avenir économique et administratif de la région? Est-ce qu'ils prendront la décision de maintenir la zone économique 4 sud sous l'influence de Trois-Rivières comme c'est présentement? Est-ce qu'ils demanderont la création d'une 11ème zone économique, indépendante de Trois-Rivières, de Sherbrooke ou d'ailleurs? Ou encore réclameront-ils une nouvelle division de la carte administrative de façon à diviser l'actuelle zone économique 4 sud et d'en diriger les parties vers différentes métropoles, comme Montréal, Sherbrooke ou Trois-Rivières, selon l'influence de ces agglomérations?

**Questions**  
 Voilà les trois principales questions auxquelles les mem-

bres de toutes les municipalités de la zone économique 4 sud seront appelés à répondre ce soir, de façon à ce que la région, représentée par ses maires, puisse être une fois pour toutes considérée à sa juste valeur et ne plus être haïnée de part et d'autre selon le bon vouloir des administrateurs gouvernementaux de Québec.

**Mot à dire**  
 Selon l'organisateur de cette assemblée, M. Pierre Deland Jr, directeur général du Conseil de développement du Centre du Québec, cette assemblée revêt la plus grande importance, par les conclusions qui en sortiront. A l'heure où le gouvernement doit se prononcer définitivement sur cette question, le Conseil de développement régional veut que la population ait son mot à dire sur le sort qui l'attend, sans que l'Office de planification et de Développement du Québec vienne bouleverser toute la

région selon son point de vue et sans consultation suffisante. C'est pourquoi le CDRCQ demande que la population bouge immédiatement, avant que les décisions ne soient prises et qu'il soit trop tard. Le même organisme espère que pour une fois, chacun laissera de côté les querelles de clocher et s'unira pour prendre position face à un avenir commun.

**Invités**  
 Pour donner plus de détails sur ce qui s'annonce dans la région, deux personnalités du ministère des affaires municipales seront présentes pour répondre aux questions des maires. Il s'agit de M. Jean-Roch Lessard, directeur du service d'information, et ex-journaliste de La Tribune à Drummondville, et de M. Bruno Beaulieu.

**Rapport**  
 Par la même occasion, le rapport préliminaire d'une grande consultation publique sera rendu public. Il s'agit d'une enquête régionale menée

sur l'homme et ses ressources de la région. De plus cette assemblée donnera lieu aux maires de faire connaître les priorités de leur secteur. L'assemblée se tiendra au Madrid.

## Parlez l'Anglais\* dès le Jour de l'An

Téléphonez vite à

**569-9179**

et vous passerez une bonne année

Vous voulez parler l'anglais le mieux possible — et le plus vite possible? Chez Berlitz, vous commencerez à parler anglais, avec un vrai professeur, dès la première minute du premier cours. Nous vous donnerons même une série de cassettes pour répéter vos leçons à la maison et progresser encore plus vite. Vous pouvez suivre des leçons individuelles, ou vous joindre à un petit groupe de 4 à 7 élèves.

### Berlitz

A langues vivantes, méthode vivante.  
 Sherbrooke — 1845, King Ouest — Tél.: 569-9179  
 Trois-Rivières — Edifice Place Royale — Tél.: 378-2811

\*Italien, Espagnol, Allemand, etc...

C-71933x

**VIDEOTECH Inc.** 910 KING O  
 LE CENTRE DU  
 TV COULEUR

**PRÉSENTE**

**ZENITH**

LES NOUVEAUX 1973 SUPER CHROMACOLOR

**SUPÉRIEUR DE 4 FAÇONS!**

- COULEURS PLUS RICHES
- PLUS GRAND CONTRASTE
- BRILLANCE SUPÉRIEURE
- DÉTAILS PLUS PRÉCIS

**VOYEZ**  
 LE BOUTON AJUSTEUR CHROMATIC



NOUVEAU SUR LES 1973!  
 1 seul bouton ajuste la teinte — la couleur — la brillance — le contraste

• ECRAN GEANT 26"  
 • MODELE D4748 — Le SALVINI

Console de style méditerranéen authentique. Base pleine sur roulettes. Image Super Chromacolor 26" en diagonale. Placages en chêne fini foncé (D4748DE) ou placages de pécanier (D4748P). Châssis Titan 200 transistorisé à 100%. Syntonisateur Super Video Range transistorisé. Image Super-Screen. Syntonisation un seul bouton. AFC. Panneaux Spotlite.

**PROFITEZ DE NOTRE VENTE**  
 LIQUIDATION DE MODELES 1972 A DES PRIX JAMAIS VUS

## Semaine de l'APCV



L'échevin Roger Gingues, pro-maire, a inauguré hier après-midi la semaine de l'APCV, en présence de M. Benoit Hébert, à droite, président de l'Association sherbrookoise, et M. Félix Couture, vice-président.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

## Carnet électoral

**SHERBROOKE** — La campagne électorale n'est pas chose facile pour les candidats du comté de Compton. En effet, ce comté est d'une longueur de 120 milles et les déplacements sont fréquents. Afin de rejoindre le plus d'électeurs possible, le candidat créditiste, M. Henry Latuippe, tiendra une assemblée publique, ce soir, à Coaticook. Au cours de cette assemblée, les candidats de Lotbinière, Richmond et Sherbrooke, MM. André Fortin, Léonel Beaudoin et Maurice Couture, s'adresseront aux militants.

Le chef du Parti crédit social du Canada, M. Réal Caouette, fera une brève visite dans la région au cours de la campagne électorale. Une rumeur veut que M. Caouette se rende à Weedon, le 5 octobre.

Le Parti libéral du Canada publie à chaque jour une "pensée du jour". Dernièrement, cette "pensée" était une citation de Me Claude Wagner faite le 16 janvier 1971, citation qui se lisait comme suit: "En aucune circonstance, sous aucune considération et d'aucune façon je ne retournerai en politique".

La convention pour le choix d'un candidat créditiste dans le comté de Sherbrooke avait fait des mécontentés et il semble qu'il y aura des repercussions, le 30 octobre. En effet, une rumeur circule depuis quelques jours à l'effet qu'un des candidats défaits à la convention pose sa candidature comme candidat indépendant. De toute façon, il faudra attendre à la clôture des mises en nominations, le 10 octobre, avant d'en savoir davantage à ce sujet.

Les conservateurs flirtent avec les créditistes dans le comté de Richmond. C'est l'impression que cela donne à la suite du choix de M. Lucien Bachand, d'Asbestos comme candidat conservateur dans cette circonscription. M. Bachand est vice-président du Ralliement créditiste. Il y a quelques jours, l'organisateur conservateur pour les Cantons de l'Est, M. Charles Samson avait annoncé que des pressions étaient faites pour que le candidat créditiste défait dans le comté de Sherbrooke aux élections de 1968, M. Armand Larose, pose sa candidature. Finalement, le candidat créditiste du comté de Richmond et député sortant, M. Léonel Beaudoin, a déclaré, dimanche dernier, que les conservateurs étaient allés le voir, alors qu'il était hospitalisé, et qu'ils lui avaient offert une certaine somme d'argent pour qu'il se présente sous la bannière conservatrice.

## PRÉCISIONS SUR LES RÉSULTATS DE L'ÉNUMÉRATION DE '72 DANS LE COMTÉ DE RICHMOND

**RICHMOND (DM)** — M. Philippe Bourque, président d'élection du comté de Richmond pour les élections fédérales du 30 octobre prochain, nous fait part de quelques informations concernant les résultats de l'énumération de 1972.

Le comté de Richmond actuel est le résultat de la fusion des anciens comtés de Richmond et Wolfe. Les limites territoriales se situent entre les comtés de Drummond, Lotbinière, Frontenac, Shefford, Compton et Sherbrooke.

Le comté comprend 55 municipalités dont deux villes comptant 5,000 habitants et plus, soit Asbestos et Windsor.

En 68, lors des dernières élections fédérales, à l'intérieur de ces mêmes limites, 31,300 électeurs étaient inscrits sur les listes réparties sur 148 bureaux de vote, soit 5,181 de moins qu'en 1972. Cette année, il y

aura 164 bureaux de scrutin. Le 4 octobre, toutes les listes seront affichées. Mercredi, le 11 octobre, la révision des listes préliminaires se fera dans les sections rurales et les 11, 12 et 13 octobre cette même vérification concernera les sections urbaines, soit Asbestos et Windsor.

Sept bureaux de vote opérationnels les 21 et 23 octobre, dans les villes d'Asbestos, Bromptonville, Danville, Disraeli, Richmond, Weedon et Windsor, pour ceux qui ont des raisons majeures de croire qu'ils ne pourront voter dans leur bureau respectif le 30 octobre prochain.

L'adresse, des 40 bureaux urbains de vote et des 125 bureaux, apparaîtra sur les listes de scrutins qui seront publiées et affichées dans tous les bureaux de postes du comté dès le 9 octobre.

## Tournée de trois jours de Wagner dans les Cantons de l'Est

**SHERBROOKE** — Le chef de file québécois du Parti progressiste-conservateur, Me Claude Wagner, effectuera une tournée de trois jours dans les Cantons de l'Est au cours de la présente semaine.

Les organisateurs conservateurs de la région ont fait connaître les grandes lignes de cette tournée de Me Wagner qui sera effectuée mercredi, jeudi et vendredi, les 27, 28 et 29 septembre.

La tournée du chef québécois débutera à Granby. Il profitera de cette tournée pour rencontrer les militants conservateurs de Granby, Waterloo, Valcourt et Richmond. Il terminera cette première journée à Victoriaville. Le lendemain, Me Wagner aura une journée passablement chargée puisqu'il visitera Victoriaville, Princeville, Warwick, Arthabaska, Danville, Asbestos, Wotton, Weedon, Lampton et Lac-Mégantic. La journée de vendredi sera plus spécialement consacrée à Sherbrooke. Durant le trajet Lac-Mégantic-Sherbrooke, vendredi matin, Me Wagner s'arrêtera à Scottstown, Bury et Cookshire. Après une escale à Sherbrooke, le chef tory du Québec terminera sa tournée à Magog.

## Trois candidats se feront la lutte dans le comté de Beauce

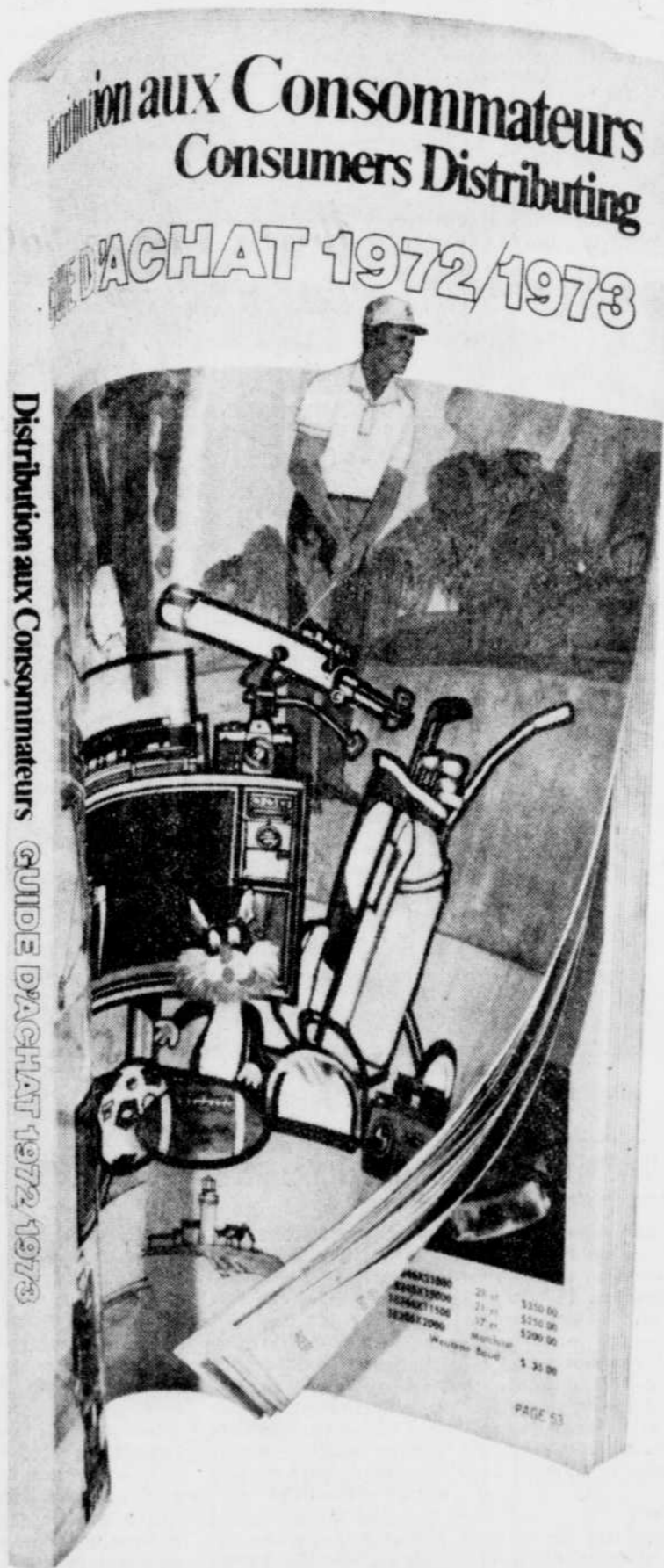
**THETFORD MINES - MD.** Trois candidats se feront la lutte dans le comté de Beauce aux élections fédérales du 30 octobre. Fait à signaler, les trois résident à ville St-Georges Ouest.

Le député sortant de charge, M. Romuald Rodrigue, sollicitera un nouveau mandat, toujours sous l'étiquette du Ralliement Créditiste. M. Yves Caron sera le porte-étendard du parti Libéral. M. Paul-André Busque briguera les suffrages sous l'étiquette du parti Progressiste-Conservateur.

**Comté rural**  
 Des 44,650 électeurs éligibles à se rendre aux urnes le 30 octobre dans le comté de Beauce, environ 80 pour cent résident dans des centres ruraux. Ces 44,650 électeurs sont répartis dans 250 bureaux de scrutin.

Rappelons que M. Romuald Rodrigue fut élu à la Chambre des Communes en 1968.

# Le "livret" d'épargne



Voici le nouveau catalogue Distribution aux Consommateurs pour 1972/1973.

Demandez votre exemplaire à l'un de nos comptoirs.

- 227 pages-couleurs
- plus de 4000 articles de grandes marques
- les prix les plus bas.

Obtenez votre catalogue ici:

**100, rue Grandes-Fourches Sud**

**Distribution aux Consommateurs**

**Pour consommateurs avertis**

LA PAGE ÉDITORIALE

# L'assainissement de la St-François, une tâche urgente

Des savants et des chercheurs remettent présentement en question l'importance accordée au problème de la pollution, des sociologues avancent même que cette guerre menée contre la pollution n'est en somme qu'un dérivatif pour canaliser les instincts belliqueux des gens qui n'ayant plus la guerre comme lieu de dévouement et de solidarité nationale se rassemblent pour combattre ce fléau ancien dont on prend aujourd'hui sérieusement conscience.

Certes il ne faut pas s'alarmer inutilement et proclamer l'état d'urgence, d'ailleurs jamais on ne parviendra à éliminer totalement les sources et toutes les traces de pollution. Toutefois il existe dans la région un cas qui exige véritablement une action concertée de tous les organismes responsables en vue d'une solution qui, si on tardait à l'appliquer aurait des résultats très néfastes pour les citoyens qui vivent avec ce problème. C'est le cas de la rivière St-François où le taux de pollution est tellement élevé que l'on ne peut plus reculer l'échéance d'une solution appropriée.

D'ailleurs, la situation est telle que le ministre

Goldbloom en acceptant la mémoire du Comité d'assainissement de la rivière déclarait que le projet pourrait se réaliser sur une base d'environ dix ans. C'est donc que l'état de ce cours d'eau est critique! Et au point où la situation a évolué, on n'a plus à convaincre les citoyens et les personnes responsables de la nécessité d'entreprendre une action concrète.

Le temps est arrivé de prendre les dispositions voulues si l'on ne souhaite pas que l'espoir disparaisse d'améliorer la qualité de cette rivière. Le ministre Goldbloom insistait d'abord sur l'élimination des sources de pollution et cela implique principalement deux agents polluants, les industries et les municipalités. Ces dernières, conscientes des dangers de la pollution de l'eau pour la santé et de l'impact causé sur le tourisme par des sites si peu invitants prendront probablement leurs responsabilités car il y va de leur intérêt et des gens qui y vivent.

Quant aux industries, celles des textiles et pâtes et papiers, on sait que les transformations nécessaires pour empêcher que la pollution ne pro-

gresse coûteront des sommes considérables. Pour leur part, les industries du textile ont répondu positivement à ce projet de dépollution, cependant que dans le secteur des pâtes et papiers, des hésitations se font sentir à cause des transformations radicales qu'il faudrait effectuer à des usines que l'on dit n'être pas toujours rentables et qui ne sont pas des plus modernes.

Mais que l'argent soit un obstacle de taille ne devra pas empêcher le gouvernement de contraindre ces compagnies à se munir de dispositifs et de machineries qui empêcheront la pollution, quitte à leur consentir des prêts pour qu'elles appliquent les normes requises pour l'assainissement de la rivière St-François.

La deuxième phase de l'opération, qui peut évidemment commencer tout de suite est celle de la dépollution à laquelle la population devra absolument collaborer si l'on veut que les résultats soient satisfaisants. Il n'est guère besoin de longs discours pour nous convaincre que l'état actuel de cette rivière ne saurait tolérer des remises à plus tard.

JEAN VIGNEAULT

OPINION DES LECTEURS

## Faire l'amour, faire un enfant?

Asbestos, 14 septembre 1972

Faire l'amour, faire un enfant? est la toute récente brochure écrite par le docteur Suzanne Parenteau-Carreau et lancée officiellement le 7 septembre dernier. Le Dr Carreau est conseillère médicale de SERENA depuis 1962.

Cette brochure nous permet sous des éclairages nouveaux et très objectifs, d'apprendre à nous bien connaître en tant qu'homme et femme, car avant de nous attaquer aux contraceptifs ou à l'avortement (la brochure traite de tous ces sujets) il faut savoir qui nous sommes.

A plusieurs reprises on a demandé au Dr Carreau ce qu'il avait poussé à écrire une telle brochure, car déjà plusieurs existent, qui lui sont semblables. Elle a alors fait remarquer qu'il est vrai que plusieurs écrits ont étudié ce sujet, cependant ajoute-t-elle c'est la première fois qu'une telle brochure est réalisée avec autant d'objectivité. Elle insiste sur l'idée qu'avant de choisir un moyen de régulation des naissances, il faut se connaître.

Le service SERENA dont le Dr Carreau fait partie préconise le test sympto-thermique. Pourquoi? Parce que répond le Dr Carreau, et je me répète pour faire un choix judicieux il ne faut pas que tout soit mis sur un même plateau sans distinction, et cette distinction c'est le test sympto-thermique.

Il est nécessaire aussi d'envisager qu'un couple n'emploiera pas nécessairement toute sa vie la même méthode. Mais la connaissance de soi acquise par la méthode sympto-thermique sera une base indispensable au cheminement d'un couple.

On peut obtenir cette magnifique brochure de 36 pages en écrivant à SERENA, 9405 Berri, suite 101, Montréal. Tous les professionnels de la santé devraient en avoir des exemplaires dans leur salle d'attente, les Cegep et les universités pourraient s'en procurer pour leurs étudiants.

Jean-Marc et Margot Lauzier  
Présidents SERENA-Estrie

## Modération et prévention

Sherbrooke, 21 septembre 1972

Je me fais un plaisir et un devoir de remercier et féliciter sincèrement M. Jean Vigneault, pour son magnifique éditorial du 5 septembre 1972, intitulé "Aurons-nous la sagesse de veiller sur notre santé?"

M. Vigneault attire notre attention sur des choses de la plus haute importance pour bien maintenir notre santé et que la majorité d'entre nous prétendons connaître, mais que malheureusement très peu semblent mettre en pratique. Il était temps que quelqu'un nous dise ces vérités, car nous n'avons plus le choix avec l'évolution et la vie de vitesse d'aujourd'hui. Des choses qui peuvent nous paraître banales, deviennent de la plus haute importance. La prévention et la modération deviendront la différence entre la santé, les maladies et les maux.

M. Vigneault commentait aussi de la manière la plus élogieuse, l'innovation prochaine du service des loisirs de la cité de Sherbrooke, d'un "participarc" qui sera situé au centre de Sherbrooke, d'un "participarc" qui sera situé au long, tracé au travers d'une forêt clairsemée, où sera installé à tous les 400 pieds, un des 12 différents équipements nécessaires pour les exercices physiques; les personnes intéressées pourront se servir selon leur choix.

Je tiens aussi à féliciter et remercier les autorités concernées de notre Cité pour ce magnifique projet, qui est probablement le premier dans la province de Québec.

Espérons que la population de Sherbrooke saura en prendre avantage et ainsi les encourager dans d'autres projets, semblables.

Disons en passant qu'un tracé semblable pourrait être aménagé, pour procurer un endroit aux adultes, où ils pourraient faire de la bicyclette. Ce qui existe déjà aux États-Unis. Ce tracé d'un ou deux milles serait circulaire afin d'être à sens unique si désiré et d'éviter les accidents. On pourrait peut-être permettre l'accès aux plus jeunes à certaines heures, de manière à ce que les adultes puissent en jouir avec tranquillité.

Un adepte de "la santé par la prévention et la modération"  
Eugène Lalonde

## Paradis ou enfer terrestre

Sherbrooke, 21 septembre 1972

Le Directeur de la Programmation  
Radio-Canada,  
Montréal, Qué.

Comme beaucoup d'autres gens je tiens à protester contre ce qui nous a été et semble devoir encore être présenté au programme "Paradis terrestre", soit de la cochennerie sous différents aspects.

Vraiment il vous serait peut-être préférable de nommer cette continuité "Enfer terrestre". Est-ce parce que vous avez trop de ces choses à la portée de la vue qu'il vous est maintenant impossible de discerner le bien du mal et le beau du laid? Nous remarquons que des choses semblables se glissent dans d'autres continuités; est-ce une maladie contagieuse?

Jose espérer qu'il vous reste encore un peu de bon sens pour remédier à cet état de choses et voir à nous démontrer qu'il reste encore de bien belles choses dans la vie et surtout pouvant être regardées par la famille cellulaire de la société.

Au plaisir de revoir du beau, je demeure,  
Un co-proprétaire,  
Lucien Rancourt

POINT DE VUE

## Le programme conservateur face à l'électorat

Peu d'observateurs de la scène politique se seraient risqués à prédire la spectaculaire remontée que le parti Progressiste-Conservateur a effectuée depuis l'annonce des élections. Il faut bien dire que très peu de choses laissent présager un tel changement de situation. Monsieur Stanfield, malgré une bonne volonté évidente, ne parvenait pas à projeter une image améliorée. L'opposition faite par les conservateurs durant les quatre dernières années n'avait rien non plus de trop éclatant. Monsieur Lewis, chef du NPD, avait réussi en maintes occasions à reléguer l'opposition offi-

cielle au second rang. Enfin le programme préconisé par les conservateurs faisait preuve de très peu d'originalité et nous avions souvent peine à distinguer l'idéologie des Tories, de celle des libéraux. Malgré tout, les conservateurs peuvent maintenant espérer former le prochain gouvernement alors qu'il y a à peine quelques semaines, les plus optimistes prévoient l'élection d'un gouvernement minoritaire libéral.

En axant sa campagne sur l'aspect économique, monsieur Stanfield a d'abord prouvé qu'il avait une meilleure connaissance des préoccupations de l'électorat cana-

dien que les dirigeants libéraux. Les différents sondages effectués jusqu'à date le démontrent amplement: le chômage et la hausse du coût de la vie sont les questions qui touchent le plus profondément la majorité des Canadiens. L'intégrité du Canada demeure un concept nébuleux aux yeux de l'électeur moyen au prise avec un problème de pain et de beurre.

C'est d'ailleurs ce souci de répondre aux réelles préoccupations de la population qui semble caractériser la campagne conservatrice. Ainsi la récente prise de position du parti conservateur concernant le droit de grève quant aux services

essentiels est de nature à soulever la sympathie de la population, lasse des conflits qui l'affectent dangereusement mais soucieuse aussi des droits de chacun.

Le parti Progressiste-Conservateur s'est de plus adjoint des figures connues et populaires. La venue de monsieur Allan Lawrence, ex-ministre de la justice et un des piliers du gouvernement Davis, améliorera sensiblement la position des conservateurs en Ontario. La rentrée de monsieur Claude Wagner risque aussi de modifier considérablement les résultats de l'élection, du moins au Québec. Or c'est précisément dans ces deux pro-

vinces que le parti Progressiste - Conservateur doit effectuer une percée pour prendre le pouvoir. Le parti Libéral n'a pu, de son côté, attirer de nouvelles personnalités susceptibles de polariser une partie importante du vote. Les candidats remplaçant la quinzaine de backbenchers que l'on a limogés, ne sont que des illustres inconnus.

Il faut dire que le chancelant début de la campagne libérale n'a pas été de nature à nuire au parti de monsieur Stanfield. Oubliant ses véritables adversaires au scrutin du 30 octobre prochain, monsieur Trudeau s'est lancé à l'atta-

que du parti Québécois. Même de ce côté, le premier ministre n'a pas réussi à triompher de ses adversaires puisque le parti Québécois a pris la vedette en publiant deux rapports secrets de l'armée et en dévoilant une étude passablement agaçante pour les libéraux.

Il est encore trop tôt pour se prononcer définitivement sur l'issue du scrutin. Reste cependant un fait: Les conservateurs, loin derrière au début de la campagne, s'imposent de plus en plus comme sérieux prétendants à la formation du prochain gouvernement.

MICHEL POIRIER

BLOC-NOTES

## Les barrages de route

Les routes étaient devenues trop souvent des rendez-vous mortels où les marchands de vitesse rivalisent d'imprudence et de prouesses acrobatiques avec les champions de la bouteille, les policiers de la Sûreté du Québec ont inauguré en fin de semaine un système qui devrait réduire passablement le nombre d'accidents et qui permettra aux automobilistes consciencieux de rouler sans la crainte perpétuelle de se faire embouteiller par un éternuement qui ne respecte ni les lois ni ses semblables.

L'établissement de barrages de route à toutes les fins de semaine et à des endroits divers causera peut-être des ennuis à de multiples conducteurs qui seront pris en état d'ébriété, mais c'est là une mesure qui s'avérera très efficace si elle parvient à convaincre les gens que l'alcool et l'essence ne se marient jamais heureusement. Il est facile d'affirmer que l'on peut maîtriser son véhicule après l'absorption de plusieurs consommations et la chose est peut-être possible. Mais les accidents multiples qui surviennent confirment que personne n'est à l'abri des erreurs. Et sur un chapitre aussi important, la société ne doit tolérer aucune exception: c'est un devoir que d'interdire à celui dont les réflexes sont diminués, de conduire une automobile.  
JEAN VIGNEAULT

## Caouette et le chômage

Le fougueux et parfois drôle Réal Caouette est lui aussi emporté par des tourbillons essouffants de la campagne électorale et cela l'amène à des déclarations un peu fracassantes qui ne sont guère encourageantes pour un partisan créditiste qui espère que le salut viendra du Crédit social et de sa banque à miracles.

Dernièrement, M. Caouette déclarait que le chômage faisait partie de la vie, qu'il était une réalité qui ne disparaîtrait pas. Nous ne nions pas que le chômage existe, mais de là à dire que c'est fatalement une condition inhérente à notre société, il y a une marge. M. Caouette aurait pu au moins atténuer son affirmation en ajoutant que le taux actuel était inacceptable et que des mesures s'imposaient pour le faire diminuer. Evidemment il est plus facile d'accepter bêtement une situation que de lutter pour l'améliorer ou que de s'efforcer de suggérer des solutions.

Heureusement, les conditions de travail de M. Caouette ne sont pas toujours harassantes. Ainsi dernièrement alors qu'il participait à un "hot line", aucun appel ne vint le perturber au cours des huit premières minutes et la première sonnerie du téléphone s'avéra être le résultat d'un mauvais numéro. Probablement une personne qui voulait téléphoner au département des miracles ou à la Banque du Canada.

J. V.

BILLET

## Une saison de paix

L'automne a toujours été qualifiée de saison morte au Canada, probablement par des sportifs qui entre les sports d'été et d'hiver s'ennuyent profondément. Pourtant cette période de l'année renferme des valeurs inestimables pour celui qui consent de temps à autre à échapper à l'emprise paralysante du sport.

Quel temps merveilleux pour apprendre à regarder, à contempler, pour apprendre à s'arrêter. L'homme d'aujourd'hui ne cherche qu'à produire, qu'à consommer, qu'à posséder, et l'automne lui révèle un autre monde, celui de la beauté, de la paix, de la tranquillité. Il est parfois bon de se contenter d'être, de se remplir des choses que l'on voit, de vivre avec des amis et de se proches plutôt que de compétitionner simplement avec eux.

La nature épouse des rythmes différents, se recycle et se renouvelle continuellement: l'homme y gagnerait à se conformer au cycle naturel, en particulier en cette saison qui nous rappelle les valeurs du repos, de la paix, de la contemplation.  
ALBATROS DES MERS



DOCUMENT

## Pour la réalisation de logements sociaux

**NDLR** — Le texte suivant est extrait du discours que M. Robert Bourassa adressait aux députés du congrès de l'Union des Municipalités la semaine dernière. Le premier ministre insiste surtout sur la nécessaire collaboration entre le gouvernement central et les gouvernements locaux et il assure les députés que de nouvelles politiques de logement seront mises en oeuvre.

(...) L'interdépendance des actions de l'Etat et de ses municipalités ne cessent de croître surtout au niveau des agglomérations urbaines, aussi, il faut en arriver à une plus grande cohérence entre les objectifs, les priorités et les politiques de l'Etat et les actions municipales.

Le Gouvernement du Québec est bien conscient de cette nécessité. Aussi, entend-il associer de très près les municipalités à la définition et à la mise en oeuvre de ses politiques.

De leur côté, les gouvernements locaux doivent se faire les partenaires actifs de l'Etat afin d'assurer la création et le maintien d'un climat et de conditions favorables au développement social, économique et physique du Québec.

Les municipalités seront appelées à s'adapter au phénomène et aux problèmes de l'interdépendance municipale en

se dotant de mécanismes adéquats de coordination et de concertation.

En somme, si le Gouvernement considère qu'il doit déléguer une partie de ses pouvoirs aux gouvernements locaux, c'est parce qu'il est convaincu qu'il existe sur le plan local des problèmes quotidiens qui doivent être solutionnés par un ordre du gouvernement qui agit au niveau d'un territoire limité et qui est proche des besoins et des préoccupations des citoyens. Ce gouvernement local, d'autre part, tout en représentant bien les intérêts locaux, doit pouvoir planifier ses politiques et ses actions pour les rendre compatibles avec celles de l'Etat.

(...) Nous voulons maintenant pousser plus avant l'accroissement des services sociaux. Et, le domaine retenu, celui qui nous paraît exiger une attention particulière en raison des besoins pressants de la population, c'est celui du logement, de l'habitation.

Voilà pourquoi, nous sommes à examiner très minutieusement l'ensemble de nos politiques de logement en regard des besoins de notre société et des ressources de tout ordre dont nous disposons pour améliorer la situation du logement au Québec. Une première mesure de nature réglementaire a été celle du dépôt pour étude d'un code du logement. Tous

les intéressés pourront présenter devant la Commission parlementaire leurs observations et leurs recommandations afin de doter le Québec d'un ensemble de règles qui respectent véritablement les droits des locataires et des propriétaires et qui favorisent une amélioration de la qualité des logements au Québec.

Il nous est apparu cependant, que dans cette réévaluation la question des logements à loyer modique revêtait un caractère prioritaire. Et vous savez que dans ce domaine, les municipalités ont un rôle déterminant à jouer.

Afin précisément d'accélérer la construction de tels logements et d'inciter davantage les municipalités du Québec à développer ce secteur, nous avons décidé de modifier les règlements actuels de la Société d'habitation du Québec afin d'alléger le fardeau financier des municipalités en ce qui concerne la réalisation de projets d'habitations à loyer modique.

Aussi, le Gouvernement vient-il d'accepter de modifier la présente réglementation afin de faire en sorte que la Société d'habitation du Québec absorbe désormais 40 pour cent au lieu de 25 pour cent des déficits d'exploitation des logements municipaux réduisant ainsi la part des municipalités à 10 pour cent. Le fédéral con-

tinuant d'absorber 50 pour cent. Ces modifications s'appliquent à compter du 1er janvier 1973 à tous les projets futurs et à tous les projets actuellement en exploitation ou en cours de réalisation.

Cette nouvelle mesure vise à stimuler la participation des municipalités à la réalisation de logements sociaux.

Nous espérons vivement que cette décision du Gouvernement, en plus de rencontrer les besoins pressants des Québécois, permettra d'inscrire le logement public comme élément important d'une politique anti-conjoncturelle pour l'hiver 1972-73 et favorisera une utilisation maximum des crédits prévus pour le présent exercice.

Cette décision constitue aussi, en raison de la présentation par les municipalités et de l'examen par la Société d'habitation du Québec de plusieurs projets additionnels de logements au cours des prochains mois, une expérience particulièrement valable en vue de préparer et d'accroître le programme des travaux pour l'exercice 1973-74.

Je suis assuré que tous les administrateurs municipaux seront d'accord avec nous pour apporter aux besoins en logement de la population québécoise toute l'attention que cet important problème requiert dans notre milieu.

**LA TRIBUNE**

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD  
FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE,  
221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1539

ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camélor et routes motorisées: 1 an: \$24.00; 6 mois: \$15.00; 3 mois: \$10.00; 1 mois: \$3.50. Aux États-Unis, avec Supplément Perspectives: 1 an: \$40.00; 6 mois: \$25.00; 3 mois: \$15.00; 1 mois: \$5.00. Autres pays, outre-mer, etc., 1 an: \$60.00

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France Presse. Le service de photos fac-similé de la Presse canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

<b>YVON DURÉ</b> , président et directeur général	<b>JACQUES-G. FRANCOEUR</b> , vice-président et éditeur
<b>JEAN-GUY FARAH</b> , secrétaire-trésorier	<b>LIONEL DALPÉ</b> , assistant à l'administration
<b>FRANÇOIS VAILLANCOURT</b> , directeur de la publicité	<b>ALAIN GUILBERT</b> , directeur de la page éditoriale
<b>GASTON GAIGNÉ</b> , directeur du tirage	<b>ARÉODAT ROSS</b> , chef des nouvelles

OPINION DES LECTEURS

La bibitophobie

D'honnêtes gens me rapportaient dernièrement les propos tenus par des membres de l'Association pour la protection du consommateur lors d'une émission télévisée ces derniers temps. Ceux-ci s'en seraient pris m'a-t-on dit aux produits offerts dans les magasins d'aliments naturels et plus particulièrement à la vente du pain fait de farine de grains entiers non-blutée. Selon ces gens, les boulangeries où l'on cuit ce pain seraient non-conformes aux règles d'hygiène de notre époque et ce qui plus est, ont-ils dit, on y aurait aperçu des petites "bibites". Parmi les lois de la sage nature, il faut se rappeler celle-ci: "Un corps privé de sa source de vie retourne à la terre par le principe d'auto-destruction". Il n'en est pas ainsi du pain blanc par exemple. Composé en majeure partie d'amidon et saturé de levure chimique; ce pain n'a plus aucune valeur nutritive, est complètement dévitalisé et ni plus ni moins plastique; tellement qu'il a fallu à un certain moment qu'on "l'enrichisse de vitamines synthétiques qui sont en vérité inassimilables par l'organisme". Tout comme on ne verra jamais une abeille chercher du pollen sur une fleur en plastique, de même il n'est pas à craindre de voir éclore des "bibites" sur un morceau de pain blanc.

Ainsi, en manipulant une assez grande quantité de farine pure et à l'état naturel, il se peut que quelquefois on aperçoive particulièrement dans un endroit humide quelques innocentes petites bestioles qui dans les fonctions que le Créateur leur a assigné cherchent à détruire elles-mêmes les particules de farines les plus fanées. Cela ne signifie pas du tout que cette farine est impropre à la consommation; bien au contraire, cela est une preuve visible de la valeur biologique de cet aliment. Ces "bibites" ne sont que des végétaux naturels et en manipulant la farine avec attention, on les élimine tout-à-fait pour la fabrication de la pâte. J'ai visité personnellement quelques-unes de ces boulangeries et franchement je n'y ai pas remarqué de matière à scandale. Au contraire, j'y ai vu cuire le pain d'une manière saine et naturelle. Ma femme, mes enfants et moi-même mangeons régulièrement de ce pain et à dire vrai, nous n'avons pas remarqué ni senti de prolifération de "bibites" dans aucune des parties de notre anatomie qu'elles soient externes ou internes. Depuis huit ans que l'on mange des aliments naturels chez moi et nous n'avons vu depuis ni "bibites" ni médécins non plus.

Alors, vous, les membres de l'Association pour la protection du consommateur, sans douter de vos bonnes intentions nous aimerions vous poser la question suivante: Qui êtes-vous pour porter des jugements salomoniens sur des faits dont vous ignorez, à ce qu'il semble, les causes élémentaires? Quelle formation, quelles études, quelles recherches avez-vous effectuées pour parler ainsi à tort et à travers de la naturopathie et du naturisme? Si vous voulez dénoncer la véritable exploitation, pourquoi ne pas vous en prendre par exemple aux gros commerçants de l'alimentation chimifiée qui polluent vos assiettes? Pourquoi ne pas vous en prendre aux compagnies fabricantes de drogues que prescrivent à leurs pauvres patients les médécins allopathes ignorants qui, eux-mêmes parlent d'exploitation en ce qui touche les naturopathes mais qui, par leurs factures d'empoisonneurs et de charcutiers, sucent le tiers du budget national des contribuables malades de cette province? Soyez convaincus, vous les membres de l'Associations des consommateurs que les "bibites" les plus dangereuses sont celles qui se trouvent trop souvent dans le cerveau des gens — Alors si vous souffrez de la "bibitophobie", allez donc faire la chasse aux papillons avec une personne de l'autre sexe et, au retour pour vous détendre, lisez donc ce savoureux petit conte d'Alphonse Daudet: "Les quatre cris-cris de la boulangerie." "Peut-être retrouverez-vous alors votre instinct naturel en vous rendant compte enfin" qu'une petite bête n'en mange pas une grosse".

Marcel Beaudoin  
Cant'n d'Ascot

Morale et pudibonderie

Cet après-midi en ouvrant la Presse, j'aperçois en page A6: Le "Paradis terrestre": bel et bien mort. Je dis: A la bonne heure!

Le texte, par lui-même, est d'un cynisme et d'une effronterie nullement surprenants à Radio Canada, et je cite: Quant à la référence à l'Enfer, — on parle de l'Enfer dans le texte — on se souviendra qu'on appelait de ce nom la partie de nos librairies ou de nos bibliothèques de collèges où l'on gardait loin des regards indiscrets, les livres "immoraux" ou à l'index". L'auteur aurait pu ajouter à l'instar de Monsieur Léo Ferré, cette semaine, au programme "Appelez-moi Lise": "c'est un reste de vieille morale qui persiste encore", ceci dit avec un air de profond mépris à l'égard du "méchant monde" que nous sommes; monsieur Léo Ferré n'étant pas toléré à la télévision française, est remplacé par un "carré blanc! Alors, rien de mieux pour ce monsieur, que de venir nous abreuver de ses lamentations et de ses contorsions pour remplir son porte-monnaie...

Mais, revenons à l'article précité où on nous mentionne que Messieurs Filiatrault, l'auteur — si on peut appeler ça un auteur — et Dumas, le réalisateur "protestant" contre cette décision. "et l'imputent" à une manoeuvre électorale: ils appellent ça "Une frousse électorale", cela me fait penser à une proverbe: "Quand on veut noyer son chien, on dit qu'il a la rage" — L'explication est à la page 836 du Nouveau petit Larousse 1968 — Tant mieux si nous avons pu gagner un point à Radio Canada, ne fut-ce qu'à cause des prochaines élections. Il y a déjà assez longtemps que les téléspectateurs se plaignent de certaines émissions, pour qu'enfin les responsables se éveillent.

Poursuivant toujours la lecture de l'article en question: "Ceux-ci" — les téléspectateurs — au nombre d'environ 400 — ça fait 401 avec moi — se sont élevés contre des scènes de l'émission de lundi, dans laquelle on parlait d'homosexualité et où on montrait un homme nu de la taille en montant". C'est le mot "paraît" que j'aime là-dedans!!! Eh! bien, il faut en avoir du culot pour porter un jugement semblable, sans songer que nous serions de parfaits imbéciles, si nous ne tirions pas la conclusion qui s'impose à la suite des gestes posés au petit écran.

Si à Radio Canada, certains huluberlus tiennent à se vautrer dans la fange, qu'ils le fassent seuls chez-eux, sans venir nous forcer d'accepter comme normaux, les vices contre-nature.

Tant de gens ont abordé sur nos rives depuis quelques années, pour venir expressément nous dire que nous étions arriérés et "niaiseux", que certains individus bourrés de complexes, les ont crus et sont devenus des obsédés sexuels.

C'est bien facile de trancher la question comme le fait l'auteur de l'article mentionné, en disant "qu'à 9 heures, les jeunes enfants devraient être couchés"; mais les autres, ceux de 13 ou 14 ans et plus, ne peuvent absorber ces démonstrations malsaines sans en récolter un tort irréparable.

Quant à nous, les adultes, nous ne voulons plus de ces scènes dégoûtantes, en faisant observer que la véritable morale est aux antipodes de la "pudibonderie".

Thérèse Lachapelle  
Coaticook

Erreur sur la personne

Non !Tu n'as pas reconnu le type que tu crois !Tu sais pour moi "PAUL" était un pseudonyme et rien d'autre. Il faudra que tu me méfies à l'avenir afin de ne pas commettre d'erreur.

Comme je le vois, tu n'as rien compris au but de mon article. Par hasard ça tombait pile après la mise au point de notre Saint Père sur le costume religieux. Je vois que tu ne connais pas du tout le milieu religieux pour dire ce que tu dis.

Le style "nonnerie" était pour démontrer que je ne croyais pas que tout cela apporterait beaucoup aux fidèles de Notre Eglise.

Je dois t'apprendre aussi que je vais d'ailleurs à la messe tous les jours pour louer mon Seigneur. En plus (Oh! scandale pour plusieurs, je fais partie d'un mouvement Pentecôtiste Catholique) et n'ayant que 23 ans, serais-je vieux jeu!, d'être aussi Religieux. Alors mon vieux je ne dois quand même pas parler tant à travers mon chapeau!

PAUL

LA TRIBUNE internationale

Appel en faveur de l'élaboration d'un nouveau système monétaire

WASHINGTON (Reuter)—Au cours de la séance d'ouverture de la réunion du Fonds Monétaire International, le président Nixon a lancé un appel en faveur de l'élaboration d'un nouveau système monétaire international.

Le président Nixon a mis en garde les ministres des Finances et gouverneurs de banque centrale de 123 pays du monde contre le "conflit économique" qui menace de remplacer les conflits armés entre les grandes puissances.

Présentant les partenaires commerciaux des Etats-Unis de surmonter la tentation d'utiliser le commerce mondial et le développement en instrument de discrimination et de rivalité, le président Nixon les a avertis

que son pays ne tolérerait pas que le système commercial mondial soit faussé.

"Le temps est venu d'une action complète sur le front des problèmes économiques internationaux" a-t-il déclaré.

De son côté, M. Robert McNamara, président de la Banque mondiale, a lancé un avertissement aux autorités des pays pauvres, leur indiquant qu'elles étaient menacées par le spectre de la révolution si elles ne consentaient pas à agir dans le sens de la justice sociale.

L'ancien secrétaire américain à la Défense a également reproché aux pays les plus riches de ne pas fournir suffisamment d'aide aux pays les plus déshérités.

Des centaines de colis ne se sont pas rendus à destination

Par JOHN HAY

CALCUTTA (PC) — Il semble que des centaines de colis de vêtements expédiés par le Canada et d'autres pays aux victimes de la guerre du Bangladesh, l'an dernier.

Les volontaires des agences qui acheminaient les colis vers le Bangladesh via le port de Calcutta nient les rumeurs voulant qu'ils aient permis un vol à grande échelle ou qu'ils aient été fait vendus les expéditions à des marchands en gros.

Pourtant, depuis le milieu de l'été, plusieurs vêtements usagés portant l'étiquette du Canada ont fait leur apparition sur les marchés de l'Inde.

A Srinagar, au Cashemire, à plus de 1.000 milles de Calcutta, les citoyens ont appris le confort de vêtements d'hiver qui n'ont jamais été disponibles dans la région, jusqu'à ce que la guerre du Bangladesh prenne fin en décembre dernier.

Un porte-parole de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge au Bangladesh, M. Ian Campbell, fait savoir que l'organisme a procédé à une enquête à ce sujet, et ne peut prouver qu'il existe un lien entre les vêtements offerts aux marchés et l'organisation.

La difficulté de remonter à la source de la vente de vêtements sur les marchés indiens est due à la confusion qui a présidé à l'opération d'urgence menée à Calcutta l'an dernier. La Croix-Rouge de même que d'autres agences ont distribué les vêtements aux 10 millions de réfugiés qui se sont rendus en Inde et aux victimes qui sont demeurées au Bangladesh.

Confusion

Il n'en reste pas moins que toute cette histoire de vente de vêtements canadiens sur les marchés indiens place les agences et organismes de charité dans une situation très inconfortable. Dans les hauts lieux de la Croix-Rouge internationale on n'écarte pas la possibilité que des volontaires de la Croix-Rouge indienne ne se soient emparés des dons pour les vendre à profits. Mais la Croix-Rouge indienne riposte vivement contre ces insinuations, alléguant que dans la précipitation de l'an dernier, de nombreuses autres

Du carburant explosif

MARQUETTE (Reuter)—Vingt bâtons de dynamite ont été découverts dans un réservoir à carburant pour avions à réaction de la base du commandement stratégique aérien de Sawyer, non loin de Marquette, dans le Michigan.

Les responsables de la base ont décidé de faire vider le réservoir après que les services secrets américains leur eurent appris la découverte de 46 bâtons de dynamite à proximité de la base.

Le FBI a déclaré à Washington qu'un homme du nom de Paul Raymond Gilbert Juhala, manoeuvre, lui a été envoyé par les services secrets pour un interrogatoire.

Traité sur la prévention et le châtement des actes de terrorisme

NATIONS UNIES (AFP) — Le secrétaire d'Etat américain, M. William Rogers, a présenté, lundi, devant l'Assemblée générale de l'ONU, un projet de traité sur "la prévention et le châtement de certains actes de terrorisme international".

"Le mouvement vers un règlement de paix dans le Moyen-Orient doit être repris, a déclaré dans son discours devant l'Assemblée générale le secrétaire d'Etat William Rogers. Munich a obscurci les perspectives de progrès en ce sens mais la porte vers de nouveaux efforts diplomatiques n'a été fermée par personne".



M. Gervais Bisson, président, CENTRE DE COIFFURE MASCULINE INC. participe au Championnat Mondial de la Coiffure qui se déroule en Espagne du 16 septembre au 1er octobre 1972. Il a passé 5 jours à Paris à travailler sur de nouvelles techniques de la Coiffure, à discuter techniques administratives et de politique salariale avec les membres des différents continents qui y ont participé. Il visitera également les grands salons de coiffures pour hommes de Paris.

Ensuite, il se rendra en Espagne assister au Championnat Mondial de la Coiffure et visitera une partie de l'Espagne.

Un autre Québécois participera également à ce voyage, il s'agit de Gerard Giguère, grand coiffeur de Québec. A noter qu'ils seront les deux seuls canadiens-français à assister à ce Championnat Mondial.

A leur retour, ils feront une tournée à travers la Province pour enseigner les nouvelles techniques apprises."

71494

La vogue Tanqueray monte comme une marée!

**Pourquoi?**  
Dégustez-le... vous comprendrez! La qualité subtile de cette importation raffinée explique sa popularité croissante. Si c'était du gin ordinaire, nous l'aurions mis en bouteille ordinaire.

**Gin Tanqueray**  
Distillé et embouteillé à Londres.  
Représentant: The Distillers Company (Canada) Limited

**VILLES IMPÉRIALES**

L'exotisme des villes du Maroc. Majesté et simplicité, secrets et découvertes: Tanger, Casablanca, Rabat, Fes, Marrakech. Une semaine à partir de \$235\*. (E.U.).

**TAP Transports Aériens Portugais**

**CHARRON VOYAGES**  
38, Notre-Dame Est  
VICTORIAVILLE  
752-9781

**ENCOURAGEZ CES ANNONCEURS**

Agence de voyage **TRANS-OCEAN**

9, rue Dépôt — Sherbrooke  
563-4515 ou Zenith 59010

**VOYAGES Escapade**

RESERVEZ MAINTENANT POUR LES "ESCAPADES D'HIVER"

15 nov. — 20h. Billet 5 déc.  
Cinéma Granada \$1.50 Cinéma Lauier  
Sherbrooke Victoriaville

- Présentation du programme Vacances Soleil
- Comédie sur film "Si c'est mardi, c'est la Belgique"
- Tirage d'un voyage pour 2 personnes

MEXIQUE ou ESPAGNE (tout compris)

Choisissez **PARIS PÂTÉ**... et créez un véritable festin en un clin d'oeil!

**OEUF DIABLOTIN**  
6 oeufs cuits dur  
2 boîtes de 3 onces de Paris Pâté au jambon  
1 c. à table de mayonnaise  
1 c. à table de relish

Couper les oeufs en deux sur la longueur. Enlever et écraser le Paris Pâté au jambon, la mayonnaise et le relish. Placer le mélange dans les blancs d'oeufs, garnir de tranches d'olives.

Paris Pâté est renommé pour sa qualité et sa délicieuse saveur. Nutritif, économique, et des plus pratiques pour sandwiches, collations, entrées.

Ecrivez-nous pour notre **BROCHURE GRATUITE** mettant en vedette un grand nombre de recettes pour préparer une variété de plats savoureux avec les viandes Paris Pâté. Envoyez vos nom et adresse à: Paris Pâté, Casier Postale 393, Station O, Montréal 379, P.Q.

**Vérifiez sous le couvercle** des boîtes de Paris Pâté!  
Votre prochaine boîte de Paris Pâté peut vous gagner un **RADIO** transistor ou un **OUVRE-BOITES** automatique à votre choix. Des centaines de couvercles imprimés gagnants dans les 5 variétés de pâtes à la viande: Pâté de Foie • Jambon • Porc-Boeuf & Veau • Veau, Porc & Poulet • Crêtons • Pâté à Sandwich. Dégustez Paris Pâté aujourd'hui même—vérifiez sous l'intérieur du couvercle. Vous pouvez être gagnant.

Fiez-vous à la qualité, la variété et la délicieuse saveur de **PARIS PÂTÉ**

**PREMIER CHOIX**  
QUALITÉ SERVICE PLUS RAPIDE

**PREMIER CHOIX DU MOIS**

**LA VEUSE AUTOMATIQUE CGE POUR TRES GROSSES CHARGES**

**Avantages "Premier choix":**  
• Deux combinaisons de vitesses de lavage-essorage  
• Trois températures d'eau de lavage/rinçage  
• Cinq cycles de lavage

Permettent de répondre aux exigences des tissus d'aujourd'hui.  
"Pressage permanent", "Normal", "Délicat", "Trempeage", "Lavage prolongé".  
• Réglage variable de niveau d'eau

Permet de déterminer la quantité exacte d'eau requise selon la charge: petite, moyenne ou grosse.

**Sécheuse automatique CGE**  
C'est l'appareil qui sait quand "c'est sec"!  
**Avantages "Premier choix":**  
• Cycle automatique  
Poussez le bouton, ajustez le cadran de séchage et retrouvez vos vêtements parfaitement secs, sans aucun faux pli.  
• Lampe intérieure  
S'allume automatiquement quand vous ouvrez la porte.  
• Quatre cycles de séchage  
"Normal", "Pressage permanent", "Duvetage par air froid" et "Minuté".

**BUREAU & BUREAU INC.**  
385, Alexandre — Sherbrooke — 569-7457

**LA TRIBUNE**



LE CENTRE DU T.V. COULEUR LOCATION - VENTE - SERVICE  
**VIDEOTECH INC.** 910, A SHERBROOKE  
 569-9963  
 PANASONIC PHILCO FORD ZENITH

- CBFT MONTREAL (R.C.)
- WCAK-TV MONTREAL (C.B.S.)
- CFMT-TV QUEBEC (Ind.)
- WPTZ PLATTSBURG (N.B.C.)
- CRMT MONTREAL (C.B.C.)
- CHLT-TV SHERBROOKE (Ind.)
- WMTB MT. WASHINGTON (A.B.C.)
- CPMT-TV MONTREAL (Ind.)
- CBVT QUEBEC (R.C.)
- CFCTV MONTREAL (C.T.V.)
- CKMT-TV TROIS-RIVIERES (R.C.)

**MARDI 26 SEPT**

**matinée**

12.30 - News

12.30 - Hockey Canada-Russie

10.30 - Personalité féminine

The New Price Is Right

Pour Vous Mesdames

Concentration

Friendly Giant

The Home Front

10.45 - Chez Helene

11.00 - Le gourmet farfouille

Gambit

Sale of the Century NBC

Sesame Street

Not for Women Only

Community Circle

Décoration Intérieure

11.20 - The Lucille Rivers Show

11.30 - Boubou

Love of Life

Deasins Animes

Hollywood Squares

Bewitched

Personnalités

McGowan

**d'un écran à l'autre**

(RB) - A ne pas manquer, ce soir, la dernière épisode de "Bilan", texte de Marcel Dubé, présenté au réseau français à 21h30. Cette peinture amère et acerbe d'une certaine bourgeoisie connaîtra son dénouement. Ce sera l'effondrement d'un homme qui, parce qu'il n'aurait jamais pensé qu'à lui, réalisera tout à coup que sa famille s'est émietmée, cassée. La distribution, avec Jean Duceppe en tête, est solide.

C'est un plaisir qui nous est rarement donné. Avoir un bon télé-théâtre à se mettre sous la dent, voilà certes qui rend une soirée dominicale bien méritée. Ainsi la pièce qui nous était présentée dimanche, soit "Toi et tes nuages" nous aura-t-elle procuré de grands moments d'intensité dramatique. Ce drame troublant, a été joué de façon admirable. André Lachapelle, pour une fois, était vibrant, bouleversant, même si le personnage était assez complexe. Et que penser de Françoise Faucher qui, dans un rôle tout en nuances, n'a jamais manqué de vérité? L'histoire de ces deux sœurs, trop tôt orphelines, c'est l'amour qui devient cruauté quand il est devenu trop exigeant. Et c'est bien d'autres choses encore, mais plus secrètes, qui remontent à l'enfance, avec toutes les frustrations et les relements qui accompagnent le cheminement d'être trop fragiles pour affronter la dureté de certaines réalités. Ça n'est pas tant de folie qu'il s'agit ici, que de solitude, de révolte impuissante et de désespoir.

Le sport a envahi, au cours de la fin de semaine, les écrans de télévision. Il en sera encore ainsi en fin de soirée, alors qu'il y a du football à l'antenne du canal 12 et du hockey (Canada-Russie) en reprise au réseau français. Amateurs de cinéma, faites-en votre deuil.

**les films aujourd'hui**

1: CHEF-D'OEUVRE — 2: EXCELLENT — 3: TRES BON — 4: BON — 5: MOYEN — 6: PAUVRE — 7: MINABLE

9.30 A.M. Morning Movie

10.15 A.M. Filmation

1.00 P.M. Le Grand Pavois

1.15 P.M. Chevalier Belle Epee

2.30 P.M. L'Étonnant Monsieur Williams

3.30 P.M. Movie of the Week

9.30 P.M. Tuesday Night Movie

11.15 P.M. En Pantouffles

1.00 P.M. Les nouvelles TVA

1.10 P.M. Le 13 vous informe

1.15 P.M. Les nouvelles du sport

1.30 P.M. Les Champions

1.35 P.M. En Pantouffles

1.40 P.M. Les nouvelles du sport

1.45 P.M. Les Champions

1.50 P.M. En Pantouffles

1.55 P.M. Les nouvelles du sport

2.00 P.M. Les Champions

2.05 P.M. En Pantouffles

2.10 P.M. Les nouvelles du sport

2.15 P.M. Les Champions

2.20 P.M. En Pantouffles

2.25 P.M. Les nouvelles du sport

2.30 P.M. Les Champions

2.35 P.M. En Pantouffles

2.40 P.M. Les nouvelles du sport

2.45 P.M. Les Champions

2.50 P.M. En Pantouffles

2.55 P.M. Les nouvelles du sport

3.00 P.M. Les Champions

3.05 P.M. En Pantouffles

3.10 P.M. Les nouvelles du sport

3.15 P.M. Les Champions

3.20 P.M. En Pantouffles

3.25 P.M. Les nouvelles du sport

3.30 P.M. Les Champions

3.35 P.M. En Pantouffles

3.40 P.M. Les nouvelles du sport

3.45 P.M. Les Champions

3.50 P.M. En Pantouffles

3.55 P.M. Les nouvelles du sport

4.00 P.M. Les Champions

4.05 P.M. En Pantouffles

4.10 P.M. Les nouvelles du sport

4.15 P.M. Les Champions

4.20 P.M. En Pantouffles

4.25 P.M. Les nouvelles du sport

4.30 P.M. Les Champions

4.35 P.M. En Pantouffles

4.40 P.M. Les nouvelles du sport

4.45 P.M. Les Champions

4.50 P.M. En Pantouffles

4.55 P.M. Les nouvelles du sport

5.00 P.M. Les Champions

5.05 P.M. En Pantouffles

5.10 P.M. Les nouvelles du sport

5.15 P.M. Les Champions

5.20 P.M. En Pantouffles

5.25 P.M. Les nouvelles du sport

5.30 P.M. Les Champions

5.35 P.M. En Pantouffles

5.40 P.M. Les nouvelles du sport

5.45 P.M. Les Champions

5.50 P.M. En Pantouffles

5.55 P.M. Les nouvelles du sport

6.00 P.M. Les Champions

6.05 P.M. En Pantouffles

6.10 P.M. Les nouvelles du sport

6.15 P.M. Les Champions

6.20 P.M. En Pantouffles

6.25 P.M. Les nouvelles du sport

6.30 P.M. Les Champions

6.35 P.M. En Pantouffles

6.40 P.M. Les nouvelles du sport

6.45 P.M. Les Champions

6.50 P.M. En Pantouffles

6.55 P.M. Les nouvelles du sport

7.00 P.M. Les Champions

7.05 P.M. En Pantouffles

7.10 P.M. Les nouvelles du sport

7.15 P.M. Les Champions

7.20 P.M. En Pantouffles

7.25 P.M. Les nouvelles du sport

7.30 P.M. Les Champions

7.35 P.M. En Pantouffles

7.40 P.M. Les nouvelles du sport

7.45 P.M. Les Champions

7.50 P.M. En Pantouffles

7.55 P.M. Les nouvelles du sport

8.00 P.M. Les Champions

8.05 P.M. En Pantouffles

8.10 P.M. Les nouvelles du sport

8.15 P.M. Les Champions

8.20 P.M. En Pantouffles

8.25 P.M. Les nouvelles du sport

8.30 P.M. Les Champions

8.35 P.M. En Pantouffles

8.40 P.M. Les nouvelles du sport

8.45 P.M. Les Champions

8.50 P.M. En Pantouffles

8.55 P.M. Les nouvelles du sport

9.00 P.M. Les Champions

9.05 P.M. En Pantouffles

9.10 P.M. Les nouvelles du sport

9.15 P.M. Les Champions

9.20 P.M. En Pantouffles

9.25 P.M. Les nouvelles du sport

9.30 P.M. Les Champions

9.35 P.M. En Pantouffles

9.40 P.M. Les nouvelles du sport

9.45 P.M. Les Champions

9.50 P.M. En Pantouffles

9.55 P.M. Les nouvelles du sport

10.00 P.M. Les Champions

10.05 P.M. En Pantouffles

10.10 P.M. Les nouvelles du sport

10.15 P.M. Les Champions

10.20 P.M. En Pantouffles

10.25 P.M. Les nouvelles du sport

10.30 P.M. Les Champions

10.35 P.M. En Pantouffles

10.40 P.M. Les nouvelles du sport

10.45 P.M. Les Champions

10.50 P.M. En Pantouffles

10.55 P.M. Les nouvelles du sport

11.00 P.M. Les Champions

11.05 P.M. En Pantouffles

11.10 P.M. Les nouvelles du sport

11.15 P.M. Les Champions

11.20 P.M. En Pantouffles

11.25 P.M. Les nouvelles du sport

11.30 P.M. Les Champions

11.35 P.M. En Pantouffles

11.40 P.M. Les nouvelles du sport

11.45 P.M. Les Champions

11.50 P.M. En Pantouffles

11.55 P.M. Les nouvelles du sport

12.00 P.M. Les Champions

12.05 P.M. En Pantouffles

12.10 P.M. Les nouvelles du sport

12.15 P.M. Les Champions

12.20 P.M. En Pantouffles

12.25 P.M. Les nouvelles du sport

12.30 P.M. Les Champions

12.35 P.M. En Pantouffles

12.40 P.M. Les nouvelles du sport

12.45 P.M. Les Champions

12.50 P.M. En Pantouffles

12.55 P.M. Les nouvelles du sport

1.00 P.M. Les Champions

1.05 P.M. En Pantouffles

1.10 P.M. Les nouvelles du sport

1.15 P.M. Les Champions

1.20 P.M. En Pantouffles

1.25 P.M. Les nouvelles du sport

1.30 P.M. Les Champions

1.35 P.M. En Pantouffles

1.40 P.M. Les nouvelles du sport

1.45 P.M. Les Champions

1.50 P.M. En Pantouffles

1.55 P.M. Les nouvelles du sport

2.00 P.M. Les Champions

2.05 P.M. En Pantouffles

2.10 P.M. Les nouvelles du sport

2.15 P.M. Les Champions

2.20 P.M. En Pantouffles

2.25 P.M. Les nouvelles du sport

2.30 P.M. Les Champions

2.35 P.M. En Pantouffles

2.40 P.M. Les nouvelles du sport

2.45 P.M. Les Champions

2.50 P.M. En Pantouffles

2.55 P.M. Les nouvelles du sport

3.00 P.M. Les Champions

3.05 P.M. En Pantouffles

3.10 P.M. Les nouvelles du sport

3.15 P.M. Les Champions

3.20 P.M. En Pantouffles

3.25 P.M. Les nouvelles du sport

3.30 P.M. Les Champions

3.35 P.M. En Pantouffles

3.40 P.M. Les nouvelles du sport

3.45 P.M. Les Champions

3.50 P.M. En Pantouffles

3.55 P.M. Les nouvelles du sport

4.00 P.M. Les Champions

4.05 P.M. En Pantouffles

4.10 P.M. Les nouvelles du sport

4.15 P.M. Les Champions

4.20 P.M. En Pantouffles

4.25 P.M. Les nouvelles du sport

4.30 P.M. Les Champions

4.35 P.M. En Pantouffles

4.40 P.M. Les nouvelles du sport

4.45 P.M. Les Champions

4.50 P.M. En Pantouffles

4.55 P.M. Les nouvelles du sport

5.00 P.M. Les Champions

5.05 P.M. En Pantouffles

5.10 P.M. Les nouvelles du sport

5.15 P.M. Les Champions

5.20 P.M. En Pantouffles

5.25 P.M. Les nouvelles du sport

5.30 P.M. Les Champions

5.35 P.M. En Pantouffles

5.40 P.M. Les nouvelles du sport

5.45 P.M. Les Champions

5.50 P.M. En Pantouffles

5.55 P.M. Les nouvelles du sport

6.00 P.M. Les Champions

6.05 P.M. En Pantouffles

6.10 P.M. Les nouvelles du sport

6.15 P.M. Les Champions

6.20 P.M. En Pantouffles

6.25 P.M. Les nouvelles du sport

6.30 P.M. Les Champions

6.35 P.M. En Pantouffles

6.40 P.M. Les nouvelles du sport

6.45 P.M. Les Champions

6.50 P.M. En Pantouffles

6.55 P.M. Les nouvelles du sport

7.00 P.M. Les Champions

7.05 P.M. En Pantouffles

7.10 P.M. Les nouvelles du sport

7.15 P.M. Les Champions

7.20 P.M. En Pantouffles

7.25 P.M. Les nouvelles du sport

7.30 P.M. Les Champions

7.35 P.M. En Pantouffles

7.40 P.M. Les nouvelles du sport

7.45 P.M. Les Champions

7.50 P.M. En Pantouffles

7.55 P.M. Les nouvelles du sport

8.00 P.M. Les Champions

8.05 P.M. En Pantouffles

8.10 P.M. Les nouvelles du sport

8.15 P.M. Les Champions

8.20 P.M. En Pantouffles

8.25 P.M. Les nouvelles du sport

8.30 P.M. Les Champions

8.35 P.M. En Pantouffles

8.40 P.M. Les nouvelles du sport

8.45 P.M. Les Champions

8.50 P.M. En Pantouffles

8.55 P.M. Les nouvelles du sport

9.00 P.M. Les Champions

9.05 P.M. En Pantouffles

9.10 P.M. Les nouvelles du sport

9.15 P.M. Les Champions

9.20 P.M. En Pantouffles

9.25 P.M. Les nouvelles du sport

9.30 P.M. Les Champions

9.35 P.M. En Pantouffles

9.40 P.M. Les nouvelles du sport

9.45 P.M. Les Champions

9.50 P.M. En Pantouffles

9.55 P.M. Les nouvelles du sport

10.00 P.M. Les Champions

10.05 P.M. En Pantouffles

10.10 P.M. Les nouvelles du sport

10.15 P.M. Les Champions

10.20 P.M. En Pantouffles

10.25 P.M. Les nouvelles du sport

10.30 P.M. Les Champions

10.35 P.M. En Pantouffles

10.40 P.M. Les nouvelles du sport

10.45 P.M. Les Champions

10.50 P.M. En Pantouffles

10.55 P.M. Les nouvelles du sport

11.00 P.M. Les Champions

11.05 P.M. En Pantouffles

11.10 P.M. Les nouvelles du sport

11.15 P.M. Les Champions

11.20 P.M. En Pantouffles

11.25 P.M. Les nouvelles du sport

11.30 P.M. Les Champions

11.35 P.M. En Pantouffles

11.40 P.M. Les nouvelles du sport

11.45 P.M. Les Champions

11.50 P.M. En Pantouffles

11.55 P.M. Les nouvelles du sport

12.00 P.M. Les Champions

12.05 P.M. En Pantouffles

12.10 P.M. Les nouvelles du sport

12.15 P.M. Les Champions

12.20 P.M. En Pantouffles

12.25 P.M. Les nouvelles du sport

12.30 P.M. Les Champions

12.35 P.M. En Pantouffles

12.40 P.M. Les nouvelles du sport

12.45 P.M. Les Champions

12.50 P.M. En Pantouffles

12.55 P.M. Les nouvelles du sport

**notre choix d'émissions**

(RB) - 11h30 (canal 2) : Boubou, variétés.

12h30 (aux 2, 7 et 12) : Hockey Canada-Russie, spéciale.

17h30 (canal 10) : Studio 10, entrevues.

19h30 (canal 2) : Les belles histoires des pays d'en-haut, téléroman.

21 heures (aux 2 et 7) : Bilan, texte dramatique de Marcel Dubé.

21h30 (aux 2 et 7) : Football pour les amateurs.

22h30 (canal 12) : (film de fin de soirée... aucun à suggérer).

**après-midi**

12.00 - Where the Heart is

Actualité

Jeopardy

Elwood Glover's Luncheon Date

Votre Menu Madame

Password

Le 10 vous informe

Flinstones

12.05 - Les enfants terribles

12.15 - De tout de tous

Y'a du Soleil

The Flinstones

12.30 - Daniel Boone

Aventures mettant en vedette Fess Parker (Daniel) et Ed Ames (Mingo). "LE RAVITAILLEMENT DE LA COLONIE" (1ère partie).

12.45 - The Dating Game

12.50 - Que sera sera

Comédie racontant les aventures d'une jeune vivante de la ville qui s'est installée avec ses deux fils à la ferme de son père. Avec Doris Day, Philip Brown, Tod Starks, Denver Pyle, Fran Ryan et James Hampton.

1.00 - Les belles histoires des pays d'en haut

1.05 - De toutes les couleurs

1.10 - Andy Griffith

1.15 - Get Smart

1.20 - The Newlywed Game

1.25 - Edge of Night

1.30 - The Doctors

1.35 - Coronation Street

1.40 - The Dating Game

1.45 - Cine-Mardi

1.50 - Mon Ami Flicka

1.55 - Truth or Consequences

2.00 - Alphasoup

2.05 - Made in Quebec

2.10 - Gilligan's Island

2.15 - Truth or Consequences

2.20 - Cinema de 5 heures

2.25 - De toutes les couleurs

2.30 - Les belles histoires des pays d'en haut

2.35 - The Flip Wilson Show

2.40 - Tuesday Movie of the Week

2.45 - Actualités 24

Amateur: Lemoine

2.50 - Panorama

2.55 - Summer Hourglass

3.00 - Wild Wild West

3.05 - CBS News

3.10 - Madame est servie

3.15 - Racing Sweepstake

3.20 - Tele-Cinema

3.25 - Le 10 vous informe

3.30 - The Paul Lynde Show

3.35 - Le 13 vous informe

3.40 - Les belles histoires des pays d'en haut

3.45 - Aujour'hui, épisode du téléroman de Claude Henri Grippon diffusé en 1968. Les élections municipales battent leur

3.50 - Doctor Simon Locke

Chronique de la vie d'un jeune médecin qui abandonne la ville pour venir aider un vieux médecin de Dixon Mills. En vedette: Sam Groom, Jack Albertson, Nuala Fitzgerald et Len Birman.

3.55 - Hawaii 5-0

4.00 - Hawaii 5-0

4.05 - The Flip Wilson Show

4.10 - Tuesday Movie of the Week

4.15 - Au secours

4.20 - NBC Reports

4.25 - Tuesday night

4.30 - Marcus Welby

4.35 - Au secours

4.40 - NBC Reports

4.45 - Tuesday night

4.50 - Marcus Welby

4.55 - Au secours

5.00 - NBC Reports

5.05 - Tuesday night

5.10 - Marcus Welby

5.15 - Au secours

5.20 - NBC Reports

5.25 - Tuesday night

5.30 - Marcus Welby

5.35 - Au secours

5.40 - NBC Reports

5.45 - Tuesday night

5.50 - Marcus Welby

5.55 - Au secours

6.00 - NBC Reports

6.05 - Tuesday night

6.10 - Marcus Welby

6.15 - Au secours

6.20 - NBC Reports

6.25 - Tuesday night

6.30 - Marcus Welby

6.35 - Au secours

6.40 - NBC Reports

6.45 - Tuesday night

6.50 - Marcus Welby

6.55 - Au secours

7.00 - NBC Reports

7.05 - Tuesday night

7.10 - Marcus Welby

7.15 - Au secours

7.20 - NBC Reports

7.25 - Tuesday night

7.30 - Marcus Welby

7.35 - Au secours

7.40 - NBC Reports

7.45 - Tuesday night

7.50 - Marcus Welby

7.55 - Au secours

8.00 - NBC Reports

8.05 - Tuesday night

8.10 - Marcus Welby

8.15 - Au secours

8.20 - NBC Reports

8.25 - Tuesday night

8.30 - Marcus Welby

8.35 - Au secours

8.40 - NBC Reports

8.45 - Tuesday night

8.50 - Marcus Welby

8.55 - Au secours

9.00 - NBC Reports

9.05 - Tuesday night

9.10 - Marcus Welby

9.15 - Au secours

9.20 - NBC Reports

9.25 - Tuesday night

9.30 - Marcus Welby

9.35 - Au secours

9.40 - NBC Reports

9.45 - Tuesday night

9.50 - Marcus Welby

9.55 - Au secours

10.00 - NBC Reports

10.05 - Tuesday night

10.10 - Marcus Welby

10.15 - Au secours

10.20 - NBC Reports

10.25 - Tuesday night

10.30 - Marcus Welby

10.35 - Au secours

10.40 - NBC Reports

10.45 - Tuesday night

10.50 - Marcus Welby

10.55 - Au secours

11.00 - NBC Reports

11.05 - Tuesday night

11.10 - Marcus Welby

11.15 - Au secours

11.20 - NBC Reports

11.25 - Tuesday night

11.30 - Marcus Welby

11.35 - Au secours

11.40 - NBC Reports

11.45 - Tuesday night

11.50 - Marcus Welby

11.55 - Au secours

12.00 - NBC Reports

12.05 - Tuesday night

12.10 - Marcus Welby

12.15 - Au secours

12.20 - NBC Reports

12.25 - Tuesday night

12.30 - Marcus Welby

12.35 - Au secours

12.40 - NBC Reports

12.45 - Tuesday night

12.50 - Marcus Welby

12.55 - Au secours



L'intérêt dramatique du nouveau téléroman "Les Forges de Saint-Maurice" (dont nous voyons ici une scène) est jusqu'à présent fort mince. Le temps de bien connaître les personnages, sans doute, s'avère encore nécessaire. Mais néanmoins, notre hâte est grande de pouvoir suivre avec intérêt une intrigue passionnante... Ça viendra, peut-être...

Chez "Les grands explorateurs"

# A la découverte des îles et des hommes de la mer des Caraïbes

SHERBROOKE—Ayant parcouru depuis plus de deux tiers du monde, c'est très exactement le 25 mai 1949 au Port St-François, à Trois-Rivières, que Jean Raspail a découvert sa vocation de grand-voyageur, à laquelle il n'a plus jamais renoncé.

Il était arrivé avec trois camarades (moyenne d'âge: 22 ans), mille dollars en tout... une chemise de rechange, beaucoup de naïveté, et rien de plus, pour refaire en canots le grand voyage du Père Marquette de Trois Rivières au Mississippi, avec supplément jusqu'à la Nouvelle-Orléans.

Depuis lors, Jean Raspail n'a jamais plus cessé de voyager, et il n'a jamais oublié que c'est aux Canadiens qu'il doit sa vocation.

Cet explorateur français présente et commente lui-même le film qu'il a tourné sur Haïti, perle des Antilles, au cours d'une tournée qu'il effectue présentement à travers le Québec. Il inaugurera ainsi, samedi soir prochain, le 30, le nouveau programme de la série "Les grands explorateurs" présentée à la grande salle par le centre culturel de l'université de Sherbrooke.

Ce film, intitulé "Des îles à l'aventure sur la mer Caraïbe", nous amène aussi à la découverte de d'autres îles, soit celles de la Martinique et des Bahamas. Mais les trois quarts du document visuel ont Haïti pour sujet, avec son histoire, son folklore, ses moeurs, sa géographie.

A propos d'Haïti, Jean Raspail a écrit: "Cet terre d'Haïti était colonie française, on le sait, inutile de s'en vanter car les horreurs qui se perpétuaient sur les plantations, en dépit de certains maîtres bons et généreux, furent proprement incroyables. Mais il s'est bien vengé, le Noir haïtien! J'en suis heureux et fier pour lui."



La Martiniquaise, ainsi qu'on la redécouvre à Port-de-France, s'y déroulent des activités de carnaval.

# LA TRIBUNE des variétés

## Nouveau programme d'aide à la création et la recherche

QUEBEC—Poursuivant sa politique d'aide à la création et à la recherche instituée en 1963, le ministère des Affaires culturelles du Québec recevra, cette année encore, les inscriptions des créateurs, artistes et chercheurs québécois qui auraient besoin d'aide pour mener à terme un projet qui cadre avec les priorités du ministère. Les intéressés ont jusqu'au 11 novembre 1972 pour s'inscrire à ce programme d'aide.

Le ministère des Affaires culturelles veut, par cette politique, encourager les créateurs, écrivains et chercheurs dont les projets contribuent à l'épanouissement culturel et artistique du Québec.

Ce programme d'aide est ouvert à six disciplines: les arts plastiques, les lettres, l'audio-visuel, le théâtre et spectacle, la musique, les sciences de l'homme. Un jury composé de trois membres, pour chacune des six disciplines, étudie les projets soumis et formule des recommandations.

Les subventions, dont le montant maximum est de \$7,500, sont accordées pour la réalisation de projets bien précis. Ainsi, elles ne doivent pas servir à l'achat de matériel réutilisable ni équivaloir au salaire non reçu à la suite d'un congé sans solde.

Les subventions ne s'appliquent pas non plus à des travaux de recherche en vue de l'obtention d'un diplôme ou à ceux qui reçoivent déjà une aide de la part d'un organisme privé ou public.

Les personnes intéressées à se prévaloir de ce programme peuvent obtenir un formulaire d'inscription et le détail des règlements en s'adressant au Service d'aide à la création et à la recherche, ministère des Affaires culturelles, Hôtel du Gouvernement, Québec.

**CAPITOL 14 ANS EN GRANDE PRIMEUR "LE SURVIVANT"**

Version Française de "The Omega Man" Panavision - Technicolor avec CHARLTON HESTON

Aussi: "UN HOMME CABLE HOGUE"

"Ballad et Cable Hogue" En couleurs Jason Robards, Stella Stevens David Warner 569-6750 Cinéma CAPITOL

**PREMIER** Spectacle continué de 1h30 de l'après-midi à 11h Sherbrooke - Tél.: 567-5123

2 Films de sexe - 18 ANS

"L'ÉTRANGE VICE DE Madame WARDH"

COULEURS

"MACADAM OSEILLE" ou "PROSTITUTION 1972"

COULEURS

71929 Étudiants. Age d'or: \$1.25

**CINE WAREN**

Voisin du Centre d'Achats Place Belvédère - 562-3969 Une représentation à 7h.30

3e semaine: 14 ANS "L'HOPITAL EN FOLIE" couleurs

"STANCES A SOPHIE" couleurs

Étudiants. Age d'or: \$1.25

BILLETTS EN VENTE DES CE MIDI

les productions paul buissonneau présentent

## le septième commandement

tu voleras un peu moins...

une comédie de dario fo

denyse filiatrait

mise en scène de paul buissonneau

denis drouin

gilbert chénier

MERCREDI - 11 OCTOBRE - 20H.30

Billets: \$2.50 - \$3.25 - \$4.00 - \$4.75

En vente au guichet du lundi au vendredi, de 12h à 18h. Nous livrons les billets à domicile tous les soirs de la semaine moyennant des frais de service de 15c le billet. Nous acceptons les cartes CHARGE X et BANCARD CHECKS.

**CENTRE CULTUREL / grande salle**

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

pavillon central 569-6227

**LÉO FERRÉ**

MERCREDI, 27 SEPT. - 20h.30

BILLETTS: \$2.50 - \$3.25 - \$4.00 - \$4.75

En vente au guichet du lundi au vendredi de 12h. 16h. Nous livrons les billets à domicile tous les soirs de la semaine moyennant des frais de service de 15c le billet. Nous acceptons les cartes CHARGE X et BANCARD CHECKS. C- 71783

**CENTRE CULTUREL / GRANDE SALLE**

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

pavillon central 569-6227

**LA TRIBUNE**

VUE et LUE par PLUS de 200,000 PERSONNES tous les jours

C- 47432

**DE PARIS**

18 SEMAINES A MONTREAL

**L'OEUVRE MAÎTRESSE DU MARQUIS DE SADE**

18 ANS Adultes

"Justine de Sade"

EASTMAN COLOR

Un film de CLAUDE PIERSON

Horaires: Justine de Sade passe à 6h.40 et 9h.50 - Leila passe à 8h.20.

Également à l'affiche: LEILA LA BÊTE ÉROTIQUE couleurs.

# Décoration intérieure aux ateliers

SHERBROOKE—Les ateliers ont pour but d'initier aux grandes lignes de cet art toutes personnes présentes.

Les participants apprendront à jouer avec la couleur, à dénicher et à compter ses contrastes et ses harmonies.

Il se familiariseront avec les différents styles du mobilier, des tissus et des accessoires allant avec chacun.

Afin de leur faciliter le travail, des cours de dessins techniques, de dessins à l'échelle, de mise en plan et de croquis seront incorporés.

Nous vivons dans un monde où les formes et les couleurs jouent un grand rôle. Il leur sera appris à maîtriser ces éléments afin d'éliminer les murs de crainte et d'appréhension que peuvent apporter les problèmes en décoration intérieure.

En accord avec les lois de l'équilibre et de l'individu, ils apprendront à imaginer et à créer un décor agréable, dans lequel il fait bon séjourner.

## DE SCÈNE EN SCÈNE

SANTA MONICA, Calif. (Reuters) — Le mariage de George C. Scott avec l'actrice Patricia Vandevere, 31 ans, a eu lieu récemment.

C'était le quatrième mariage de l'acteur, et le troisième pour la nouvelle Mme Scott. Ils avaient fait connaissance il y a deux ans en Espagne, pendant le tournage du film "The Last Run".

George Scott avait obtenu un prix Oscar en 1971, pour son rôle dans "Patton".

adaptations dans le style Jean-Sébastien Bach, il partira en tournée à travers le Québec et au Nouveau-Brunswick, du 28 septembre au 7 octobre.

Il sera accompagné de son groupe de sept musiciens et de la voix de Nicole Perrier.

André Gagnon ajoutera au programme de la tournée des musiques qu'il a composées pour des chanteurs populaires comme Steve Fiset et Pierre Lamonde.

MONTREAL (PC) — Durant plusieurs années, le pianiste et compositeur André Gagnon a été l'accompagnateur de nombreuses vedettes québécoises, de Monique Leyrac à Clujde Léveillé.

Depuis 1969, il a décidé de consacrer son temps à l'écriture musicale. Cette décision a permis de connaître "Mes Quatre Saisons", adaptation baroque sur la musique de compositeurs québécois, et les "Turlutries", autre disque d'inspiration baroque basé cette fois sur les chansons de la Bolduc.

Pour offrir à son public ces

### MEDITATION TRANSCENDANTE CONFERENCE D'INFORMATION ET D'INTRODUCTION



— Une technique simple pour vivre 200% de la vie de tous les jours —  
— Telle qu'enseignée par MARISHI MAHARISHI —  
— Pour tous les intéressés —  
— Entrée libre —  
Conférencier: Sandra Conway

● MERCREDI, 27 SEPT., 8h. P. M.  
● AU PAVILLON MARIE-VICTORIN  
UNIVERSITE DE SHERBROOKE,  
LOCAL 422

# LA TRIBUNE économique

## LA BOURSE DE TORONTO

Table of Toronto Stock Exchange data including columns for 'Fermeture hier', 'Titres', 'Vies Haut Bas Ferm. Ch.', and 'Titres' with various stock symbols and prices.

## En bref

### BP Canada Ltée

Pour le premier semestre de 1972, le revenu net de BP Canada Limitée et de ses filiales a été de \$8,872,000 ou \$0.51 l'action soit une augmentation de 33.4% par rapport aux chiffres correspondants de 1971. Les ventes de produits raffinés se sont élevées à une moyenne de 99,371 barils par jour soit une augmentation de 4% par rapport à la période correspondante de l'année précédente. La production nette de pétrole brut et de dérivés liquides du gaz naturel de 23,477 barils par jour et les ventes nettes de gaz naturel de 92,4 millions de pieds cubes par jour reflètent des augmentations de 6.5% et de 7.5% par rapport au premier semestre de 1971.



Jacques Duhamel, L.L.M. La Société de développement de la Baie James annonce la nomination de M. Jacques Duhamel, avocat, au poste de secrétaire et conseiller juridique. Diplômé de la faculté de droit de l'Université de Montréal, M. Duhamel a poursuivi ses études de maîtrise à l'Université Harvard. Il était auparavant membre d'une importante étude légale montréalaise.

### United Horizon Fund Ltd

Le troisième trimestre du United Horizon Fund Ltd a été caractérisé par un enlèvement des marchés boursiers nord-américains, alors que les cours des actions entraînaient dans une phase de consolidation à la suite de la forte poussée ascendante des premiers mois de l'année, précise le rapport de cette compagnie. Plusieurs facteurs ont contribué à rendre la façon d'investir les investissements plus prudente: les accords monétaires conclus en décembre 1971 par les principaux partenaires occidentaux sont en ce moment de nouveau mis à l'épreuve, les taux d'intérêts augmentent encore et certains indices économiques ne se comportent pas comme prévu. Bien que chacun de ces facteurs pourrait avoir une influence négative sur les cours, le rapport précise que la compagnie continue à persister dans son idée que l'économie nord-américaine est en position de faire preuve d'une vigueur croissante qui devait entraîner de grands progrès économiques en 1972 et 1973 et une forte hausse correspondante des cours. Le rapport précise que si l'on se base sur les chiffres divulgués par les agences de statistiques, du gouvernement, il est évident que les profits des entreprises ont bénéficié d'une remontée vigoureuse.

### FRUITS ET LEGUMES

MONTREAL (PC)—Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures ce matin. Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des producteurs horticoles, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Fruits  
Pommes: Melba, \$2.00 à \$2.25 le boisseau; Lobo, \$1.75 à \$2.00 le boisseau; pommettes: \$4.00 le boisseau; Macintosh, \$1.75 à \$2.00 le boisseau; Wolf River, \$2.00 à \$2.25; Wealthy, \$2.00. Bleuet: \$6.50 le 8 pintes; \$7.50 le 11 pintes. Groseilles: \$4.50 à \$5.00 le 12 chop.

Légumes  
Aubergines: \$3.50 le boisseau. Brocoli: \$3.00 la doz. Betteraves: \$1.75 à \$2.00 pour 12 celloles de 2 lbs; \$2.50 les 50 lbs. Bié d'Inde: 40 à 50 la dz. Carottes: 90 à \$1.00 la doz. de paquets, \$2.50 pour 24 celloles de 2 lbs ou 10 de 5 lbs. Céleri: \$3.50 à \$4.00 pour deux doz. de paquets. Chou-fleur: \$1.00 à \$1.25 la doz. de paquets. Chicorée: \$1.00 à \$1.25 à \$1.50 pour 12.

Choux verts: \$3.50 à \$4.00 pour 18; Rouge \$3.50; Savoie: \$4.00 pour 18. Choux-fleurs: \$3.00 à \$3.50 la doz. Piments: \$3.00 à \$3.50 la doz. de paquets. Epinards: \$2.50 pour 12 celloles de 10 onces; \$2.75 le boisseau. Laitues: Frisée \$1.50 pour 24; Boston et Romaine \$2.00 pour 16; Iceberg \$2.00 à \$2.50 pour 18. Melon d'Okra: \$7.00 pour 35; \$6.00 pour 24. Oignons: Jaunes moyens: 18 les 10 lbs; \$2.75 à \$3.00 les 50 lbs; \$4.00 à \$4.25 pour 24 celloles de 2 lbs. Panais: \$3.00 le 20 lbs; \$3.50 pour 12 celloles de 2 lbs. Persil: .75 à \$1.00 la doz. de paquets. Piment: vert, \$3.50 à \$4.00 le minot, rouge, \$5.00 le minot. Poireaux: \$1.00 à \$1.25 la doz. de paquets.

Pommes de terre: prix de gros. Québec, \$1.20 à \$1.25 les 50 lbs; 70 les 25 lbs; 36 les 10 lbs; Nouveau-Brunswick, \$1.35 à \$1.65 les 50 lbs.; 39 les 10 lbs.; I.P.E., \$1.85 à \$1.95 les 50 lbs; 42 les 10 lbs.

## LA BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal Stock Exchange data including columns for 'Fermeture hier', 'Titres', 'Vies Haut Bas Ferm. Ch.', and 'Titres' with various stock symbols and prices.

## LA BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian Stock Exchange data including columns for 'Fermeture hier INDUSTRIELLES', 'Titres', 'Vies Haut Bas Ferm. Ch.', and 'Titres' with various stock symbols and prices.

## LES FONDS MUTUELS

Table of Mutual Funds data including columns for 'Off. Dem.', 'Fonds', and 'Off. Dem.' with various fund names and values.

## PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal pour le ministère fédéral de l'Agriculture. Beurre: arrivages courants 92 points, 67, 93 points, 68 Commission canadienne des produits laitiers, 68. Fromage: blanc, 62.8 jaune 63.3. Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sac, 27 à 31 la livre, procédé par rouleau No 1 en sac, 27 à 28 1/2 pour nourrisseur, No 1 en sac, 26 à 27. Poudre de lait de beurre pour nourrisseur, 23 1/2 à 24 la livre, poudre de lait, 3 1/4 à 4 1/4. Prix des oeufs, prix moyen des grossistes aux détaillants en boîtes d'une douzaine: A-extra gros 59.3 A-gros 55.2 A-moyens 49.3 A-petits 35. Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération des producteurs de Québec, Moyens 47 A-Petits 33 A-Pee-Wee 24. Pommes de terre: prix de gros. Québec, \$1.20 à \$1.25 les 50 lbs; 70 les 25 lbs; 36 les 10 lbs; Nouveau-Brunswick, \$1.35 à \$1.65 les 50 lbs.; 39 les 10 lbs.; I.P.E., \$1.85 à \$1.95 les 50 lbs; 42 les 10 lbs.

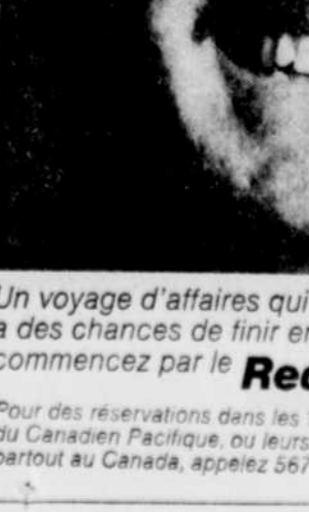
## VENTES TOTALES

Industrielles 202,448  
Mines et huiles 552,511

## BESTIAUX

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient nombreux, les échanges actifs, les prix stables et la demande bonne, lundi au marché des bestiaux de Montréal. Arrivages: 672 bêtes à cornes, 536 vaches et sept porcs. Les génisses de choix se vendaient \$30, les bonnes \$28. Les bons bouvillons ont rapporté de \$34 à \$34.25, les moyens de \$33 à \$33.75, les communs de \$25.50 à \$32.50. Les bonnes vaches valaient de \$26 à \$28.75, les moyennes de \$25 à \$25.75, les communes de \$23 à \$24.50, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$19.75 à \$22.75. Les bons taureaux ont rapporté de \$31 à \$33, les moyens de \$27.75 à \$29.25. Les bons veaux se vendaient de \$50 à \$59, les moyens de \$45 à \$46.50, les communs de \$27 à \$31.30, les veaux d'élevage de \$43.50 à \$60.

## Vous avez réussi cette grosse affaire à Brandon, M. Tailon?



MONTREAL (PC) — Un voyage d'affaires qui commence bien a des chances de finir en beauté. A Brandon, commencez par le Red Oak Inn. Pour des réservations dans les 14 hôtels du Canadien Pacifique, ou leurs affiliés partout au Canada, appelez 567-3388. CP Hôtels

Advertisement for Hôtel Le Vicomte, 2424, KING OUEST — 563-4060. Features 'NOUVEAU!' text and 'AU CLUB PRINCESSE' section with 'DIANE DEAN' and '8 JOLIES DANSEUSES de 2h. p.m. à la TOPLESS de fermeture.'

Advertisement for 'Le tabac à cigarettes le plus vendu au Canada' featuring Macdonald's Export cigarettes. Includes text: 'Parce qu'il est le meilleur. On le trouve maintenant dans de nouveaux contenants de plastique de 6 oz, en plus des boîtes métalliques de 8 oz et des paquets de 1 1/2 oz. Ainsi, vous obtenez les meilleures cigarettes Export, pour la moitié du prix d'un paquet de cigarettes. Vous parlez d'une économie! Et Export vous assure l'excellence. Médailles d'or: Bruxelles, 1969, Rotterdam, 1970, Bruxelles, 1971. Le meilleur tabac à cigarettes au Canada. Parfait pour ceux qui aiment rouler leurs propres cigarettes.'

# Les étudiants en droit de l'Université de Sherbrooke se joignent au Front commun

par Michel Croteau

**SHERBROOKE** — Au cours d'une assemblée générale hier après-midi, près de 400 étudiants en droit de l'Université de Sherbrooke ont voté majoritairement en faveur d'une adhésion au front commun provincial qu'échafaudent actuellement les étudiants des universités québécoises et ceux des écoles professionnelles pour demander l'abolition des examens du Barreau.

Dans le même cadre, les étudiants de Sherbrooke ont voté un appui au manifeste rédigé par les étudiants de l'école professionnelle et ont nommé trois mandataires au front commun.

L'assemblée a débuté dans une atmosphère sérieuse vers 14 heures hier après-midi et a permis aux délégués étudiants de l'école professionnelle de Montréal d'exposer la situation telle qu'elle se présente à eux.

L'ambiance est cependant devenue plus légère quand est venu le temps de nommer les trois mandataires, ce qui n'a pas empêché de désigner trois personnes, un représentant par niveau, au front commun.

### Le fond du problème

L'année universitaire vient à peine de s'engager que déjà une première "contestation" s'amorce. Les origines de la protestation qu'ébauchent les étudiants en droit remontent à l'été dernier, lors des examens du Barreau, où 60 pour cent des postulants ont été recalés.

Depuis quelques années, le taux d'échec à ces examens qui déterminent le droit de pratique est exceptionnel et les doyens ont vigoureusement répondu aux allégations du bâtonnier qui leur jetait le blâme.

Un comité bipartite de membres du Barreau et de doyens travaille présentement à modifier cette situation à court terme pour l'instant.

Les étudiants, pour leur part, préconisent purement et simplement l'abolition de l'examen parce que, disent-ils, l'avènement des facultés de Droit et le manque de corrélation entre le Barreau et la faculté l'ont rendu désuet.

Un représentant étudiant de l'école professionnelle de Montréal précisait hier que l'examen du Barreau touchait davantage une connaissance générale du droit alors que les facultés orientaient de plus en plus l'étudiant vers une spécialisation.

Les étudiants s'en prennent également à la décision unilatérale du Barreau de prolonger la durée du stage qui a été portée de six à 12 mois et trouvent illogique de placer l'examen d'admission avant ce stage. Les étudiants prétendent également que le Barreau veuille uniquement contourner la pra-

tique du droit en éliminant les candidats.

**L'action depuis jeudi**  
Les étudiants de l'école professionnelle de Montréal ont déclenché la confrontation jeudi dernier au cours d'une assemblée générale alors qu'ils décidaient de boycotter "l'intra" du lendemain, ce qu'ils ont effectivement fait. Les étudiants de la faculté de Droit de l'Université de Montréal ont donné leur appui à l'action engagée et ont manifesté avec eux vendredi.

Des rencontres se multiplient depuis cette date pour que les étudiants de écoles professionnelles de Québec et d'Ottawa se joignent au front commun. Hier, à Laval, les étudiants endossaient une résolution similaire à celle adoptée à Sherbrooke.

Les mandataires se rencontreraient hier soir à Montréal

pour préciser l'action pendant qu'une rencontre se déroulait avec le ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette.

**L'action des doyens**  
Les doyens de facultés de droit du Québec ont déjà amorcé un travail de relation avec le Barreau pour modifier la situation actuelle qui se présentera à nouveau en février.

Me Jean Melanson, doyen de la faculté de Droit de Sherbrooke, a précisé hier au cours d'une entrevue, que la stratégie déployée par les étudiants ne lui semblait pas nécessairement la bonne parce qu'elle risquait de raidir les positions. Cette tactique, précisait-il, pourrait s'avérer aussi dangereuse que si les doyens faisaient cavalier seul.

Les doyens, pour leur part, ne demandent pas l'abolition de l'examen, mais veulent corriger le contexte présent.

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois contenant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

### LINOTYPISTES DEMANDES

Par une entreprise locale, pour travail de nuit. Doivent remplir les exigences suivantes:

- 1) Avoir au moins une 11e année de scolarité.
- 2) Au moins 6 ans dans les métiers de l'imprimerie.
- 3) Connaissance de la mise en page (si possible).
- 4) Très bonne connaissance du français
- 5) Connaissance de l'anglais.

Faire parvenir votre curriculum vitae à : Casier 100, La Tribune, Sherbrooke 70712

569-9201

### COMMIS

à temps régulier et aussi à temps supplémentaire, pour magasin à rayons. Expérience requise.

Téléphoner de 2 à 4 heures seulement.

569-6884

### GROSSISTE EN ALIMENTATION

demande un vendeur

avec un minimum de 3 années d'expérience.

Faire parvenir curriculum vitae à CASIER 55, LA TRIBUNE. Toute information sera gardée confidentielle. 72658

### PREPOSE(E)S A LA PERFORATION

(RUBANS A PERFORER)

requis (es) par une entreprise locale, pour travail de nuit.

Doivent remplir les exigences suivantes:

- 1) Ecrire environ 50 mots à la minute à la dactylo;
- 2) Posséder au moins une 11e année;
- 3) Très bonne connaissance du français;
- 4) Connaissance de l'anglais.

Faire parvenir curriculum vitae à Casier 100, La Tribune, Sherbrooke 70712

## John Munro se porte à la défense des fabricants de médicaments

**OTTAWA (PC)** — M. John Munro, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, a soutenu que ceux qui insinuent que de nombreux fabricants canadiens mettaient en vente des médicaments dangereux, faisaient des déclarations qui "faisaient l'irresponsabilité".

Prenant la parole à l'occasion de l'inauguration du laboratoire de contrôle de la qualité des médicaments, lundi, à Ottawa,

le ministre a expliqué que parmi les 5,929 lots de produits pharmaceutiques analysés l'an passé par les laboratoires de la Direction générale de la protection de la Santé, 49 seulement avaient été retirés du marché.

M. Munro a mentionné que d'ici la fin de l'année, un volume spécial sera publié dans lequel on donnera les résultats de l'analyse détaillée de 25 agents

pharmacologiques vendus sur ordonnance et représentant environ 650 produits individuels fabriqués par plus de 100 sociétés.

### Statistiques

La vente totale de ces produits s'est élevée à \$40 millions l'an dernier.

Dans les années à venir, a indiqué M. Munro, plus de 90,000 analyses individuelles seront faites chaque année.

## SUPERIOR MACHINES DE BUREAU LTEE

52, rue Alexandre — Sherbrooke  
EXCLUSIF: **IBM - RECO**  
DISTRIBUTEUR **EMBASSY - TEC**  
AU CANADA **TOSHIBA**

### VENDEURS BILINGUES

veulent gagner annuellement \$12,000 en commission. Nous sommes une entreprise jeune désirant prendre de l'essor dans le commerce des meubles et équipement de bureau. Nous avons également besoin d'un superviseur ayant fait ses preuves. Préférence accordée à des hommes ou femmes possédant l'expérience de la vente.

Pour entrevue particulière, appeler Alain Marion, — 569-9375 — SHERBROOKE 72647

# Plus de trente nouveaux

Cette année, les Plymouth 73 sont plus sensationnelles que jamais. Elles recèlent plusieurs améliorations mécaniques très importantes à nos yeux. Le résultat: des Plymouth 1973 plus sûres, plus silencieuses, au roulement encore plus doux et qui dureront plus longtemps que jamais. Le génie mécanique minutieux... c'est ça la différence.



Plymouth Valiant



Plymouth Fury

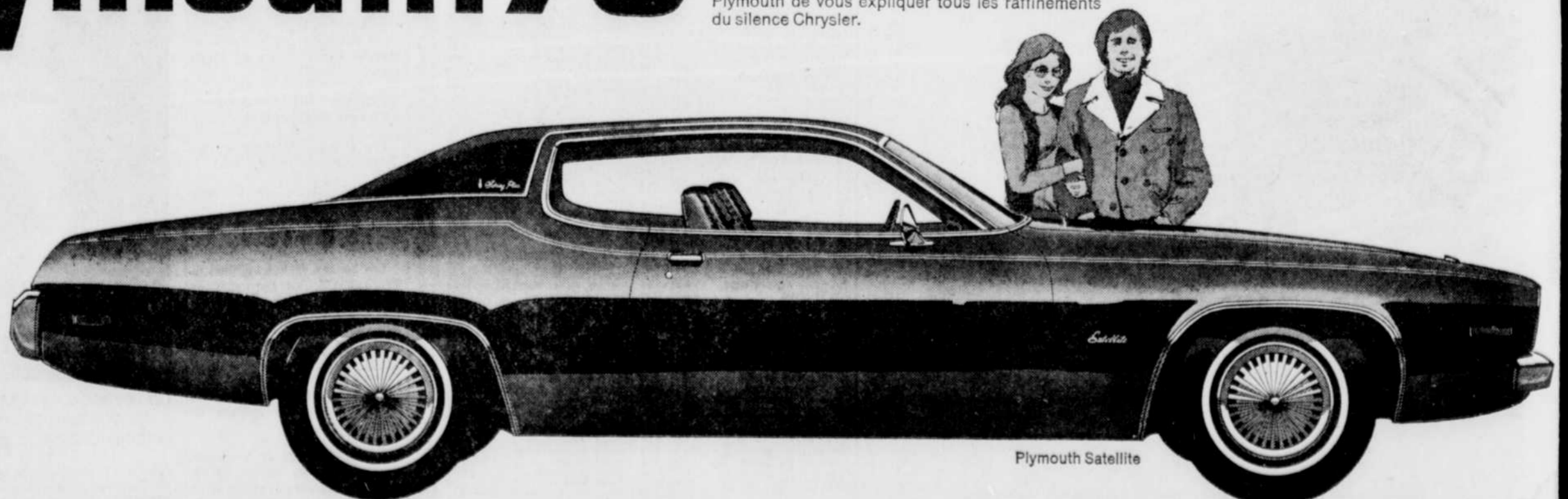
# Les Plymouth 73

### NOUVELLES voitures plus silencieuses en 1973

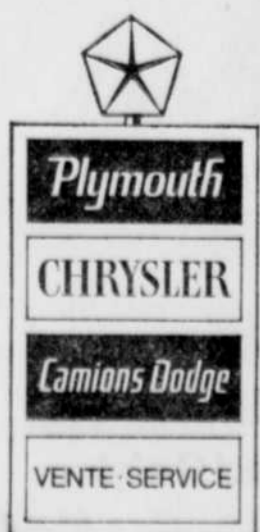
Les Plymouth 73 sont les voitures les plus silencieuses jamais construites, à l'intérieur comme à l'extérieur! L'habitacle est protégé des bruits de la route par des tampons isolants aux zones critiques de la carrosserie. La construction monocoque de la Plymouth y est aussi pour beaucoup. La carrosserie et le châssis sont soudés en une seule pièce pour que tout reste serré, solide et silencieux durant des années.

La principale source de bruit dans une voiture provient de la transmission des bruits de la route jusqu'à l'intérieur par la suspension. Pour éliminer la plupart de ces bruits, nous avons isolé les systèmes de suspension avant et arrière de la Chrysler et de la Fury avec du caoutchouc. Et voilà que nous avons appliqué ce système d'insonorisation à notre série Satellite. Demandez au concessionnaire Plymouth de vous expliquer tous les raffinements du silence Chrysler.

L'allumage électronique est maintenant standard. Autrefois il fallait remplacer les vis platinées et le condensateur presque chaque fois qu'il fallait faire une mise au point du moteur. Pour surmonter cet inconvénient, Chrysler a introduit le système d'allumage électronique sur quelques modèles Plymouth en 1972. Il est maintenant standard dans tous les moteurs Plymouth 1973 construits en Amérique du Nord. Le système d'allumage électronique élimine vis platinées et condensateur, si bien que vous roulez plus longtemps et faites plus de chemin entre les mises au point. De même les dégagements d'échappement resteront plus propres.



Plymouth Satellite



# La diversité linguistique et culturelle est-elle une cause de fragmentation ou d'unité dans un pays?

Par **BENOIT HOULE**  
OTTAWA (PC)—La diversité linguistique et culturelle apporte-t-elle automatiquement la fragmentation dans un pays ou permet-elle l'unité?

Certains délégués africains et des représentants de pays en voie de développement ont exprimé la crainte, au colloque Canada-Unesco sur la diversité linguistique et culturelle qui s'ouvrait à Ottawa hier, que la diversité apporte la fragmentation, alors que d'autres délégués

ont émis l'opinion que la diversité était possible, tout en préservant l'unité, et qu'elle contribuait à l'enrichissement du pays.

"Comment atteindre à l'unité quand il y a diversité?", a demandé M. Musa Bin Hitam, délégué de Malaysia. "La diversité est un luxe qui n'est pas souhaitable, mais elle existe. Comment faire face à cette réalité? Différents pays adoptent des solutions différentes, mais il n'existe pas de solution univer-

selle. Chaque pays doit trouver sa propre solution, adaptée à son milieu propre".

Le sentiment général est que la diversité existe dans presque tous les pays et que dans bien des endroits, elle a amené la fragmentation. Comment réaliser l'unité?

Aujourd'hui, mardi, la commission se penchera sur le problème des communications comme facteur de rapprochement entre les ethnies.

Une deuxième commission étudie pendant ce temps "l'activité créatrice dans un contexte multiculturel".

La question à laquelle les participants au colloque doivent répondre est la suivante: "Le multiculturalisme est-il compatible avec le concept d'unité nationale et d'harmonie nationale?".

Dans son allocution d'ouverture, le secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, a soutenu que la diversité linguistique et culturelle constituait un état de fait souhaitable que la politique doit maintenir et encourager.

## La situation au Québec

Quant au vice-doyen de la faculté des études supérieures de l'université de Montréal, M. Jacques Brazeau, il est d'avis que l'asymétrie qui a toujours existé au Canada entre anglophones et francophones ne peut plus durer.

Il préconise une francisation des régions de langue française et l'utilisation, au Québec, du français comme langue principale d'interaction et de l'anglais à des fins de communication extérieure plutôt qu'interne.

"L'introduction de ce changement social profond à mesure que les Québécois non francophones auraient reçu à l'école une formation bilingue ne produirait pas l'assimilation ou la déchéance des anglophones. Ils continueraient de puiser leur avoir culturel anglo-saxon dans l'ensemble de la civilisation

nord-américaine et contribueraient au progrès d'une civilisation industrielle québécoise d'expression française".

"Le résultat net de cette évolution serait l'enrichissement du patrimoine culturel d'expression française sans l'appauvrissement de celui d'expression anglaise".

Quelque cinquante participants de vingt-cinq pays étrangers sont inscrits à ce colloque qui prendra fin samedi de même qu'une vingtaine de délégués canadiens.

**LOCATION**

Location: Noir Blanc au mois à la semaine. 569-5746. Vente: ADMIRAL, SANYO, TOSHIBA. Vente accessoires ménagers. G. DOYON T.V. 1115, Conseil — Sherbrooke.

## Prévoir des normes de prévention des abus dans le domaine de la santé

OTTAWA (PC) — Trois associations représentant la majorité des médecins, infirmières et administrateurs d'hôpitaux du pays ont déclaré, en fin de semaine, que le système de santé devrait subir des changements et prévoir des normes de prévention des abus de la part des professionnels et de la population.

Les conseils de direction de l'Association médicale canadienne, de l'Association des infirmières du Canada et de l'Association des hôpitaux du Canada se réunissent à huis clos en fin de semaine au Mont Gabriel, au Québec.

Lundi, un porte-parole de l'AMC a indiqué que les conseils de direction avaient exprimé le désir de faciliter l'avènement de ces changements. Ils ont reconnu qu'il était de plus en plus difficile pour les personnes ayant besoin de soins de

obtenir rapidement et facilement, et ont souligné la hausse des coûts de la santé.

## ManuVie...est-ce une nouvelle compagnie?

À vrai dire, non. C'est le nouveau sigle que s'est donné La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers. Compagnie canadienne fondée en 1887, la ManuVie a versé l'an passé \$112.5 millions à ses assurés vivants, soit 2.3 fois plus que le montant payé en prestations de décès. Le fait que nous soyons la compagnie canadienne qui gère le plus grand nombre de rentes personnelles y est certainement pour quelque chose. Parlez-en à notre représentant. C'est un ami... qui s'y connaît!



**RONALD GAUDREAU**  
25 nord, rue Wellington  
Suite 604  
Edifice du Royal Trust  
Sherbrooke  
562-4787

**ManuVie**

La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers

## EXPÉDIEZ VOS COLIS par AUTOBUS

Le service d'expédition de colis par autobus Voyageur est rapide et soigné. La fréquence de nos départs vous assure l'arrivée à destination le même jour à maints endroits au Québec et en Ontario.

**24 heures sur 24, 7 jours par semaine Vos colis filent vers leur destination**

Pour renseignements:  
**TERMINUS D'AUTOBUS**  
**TROIS-RIVIÈRES:**  
58 rue Des Forges Tél. 374-2944  
**SHERBROOKE:**  
20, ouest rue King Tél. 569-3656  
**GRANBY:**  
16, rue Centre Tél. 372-4266



Voyageur

C-7001

## SYLVANIA La télécouleur à l'image de la réalité.



Modèle portable 4D0275.

## Et à l'épreuve des erreurs, grâce au Perma-Lock.

Ce télécouleur portable est muni du Perma-Lock, le système d'accord précis automatique qui règle à la perfection l'intensité des couleurs, les tons de peau, le contraste et la luminosité, au simple toucher d'un bouton.

# perfectionnements...



Dodge à cabine club

**NOUVELLES caractéristiques de contrôle du système d'échappement**  
Tout le monde contribue à réduire la pollution de l'air. Nous avons fait notre part en équipant les moteurs de toutes les Plymouth 73 avec un système de circulation dérivée des gaz d'échappement et une avance automatique à l'allumage par le vide pour contrôler l'émission d'oxyde de nitrogène. Nous avons également ajouté un servo-étrangleur électrique pour aider à réduire les gaz d'échappement au moment de l'allumage et du réchauffage.

**NOUVEAUX pare-chocs à haute intensité d'absorption**  
Si vous subissez un petit coup, nous souhaitons que vous en sortiez indemne. C'est pourquoi nous avons ajouté des éléments de renforcement pleine longueur à l'avant et à l'arrière et consolidé les éléments d'absorption déjà existants à l'avant. Pour vous offrir une protection accrue, nous avons ajouté des butoirs de pare-chocs en caoutchouc à l'avant et à l'arrière. Ils peuvent encaisser pas mal de coups sans broncher.

**NOUVELLE conception de la direction et de la suspension à barre de torsion**  
La suspension à barre de torsion est assurément la meilleure façon d'assurer un roulement impeccable et une conduite sûre. Toutes les Plymouth de fabrication nord-américaine possèdent ce système de suspension cette année. Et cette année, nous avons encore amélioré la suspension à barre de torsion et la direction de la Valiant en empruntant des éléments de la Barracuda — le pur-sang sportif Plymouth.

**Freins à disque standard sur la plupart des voitures**  
Les freins à disque offrent une meilleure résistance à l'usure que les freins ordinaires. Ils freinent avec plus de douceur, arrêtent votre voiture en ligne droite et assurent une meilleure puissance de freinage sur les autoroutes à grande vitesse de croisière. Les freins à disque avant sont maintenant offerts en équipement standard sur toutes les voitures Plymouth (sauf sur la Valiant de six cylindres).

**NOUVELLE puissance d'accélération du moteur**  
L'accélération rapide est importante. Nous avons donc mis au point un nouveau démarreur qui fournit une étincelle plus chaude pour libérer ainsi plus rapidement les chevaux fougueux de nos V-8 1973 de 360, 400 et 440 po. cu. Combiné à notre système d'allumage électronique, vous devriez connaître des allumages sans défaillance à tout coup.

**NOUVEL appareil de détection électronique de moteur**  
Chrysler s'est voué à construire ses voitures et ses camions selon les plus hautes normes de qualité en les soumettant à des contrôles rigoureux. Pour améliorer encore davantage le contrôle de qualité, Chrysler a introduit l'appareil de détection électronique de moteur. Nous l'appelons "Miss EFT". Miss EFT nous dévoile les moindres détails du



Plymouth Duster

**NOUVEAUX sièges de soupapes d'échappement plus durs**  
Ces sièges de soupapes agissent plus efficacement sur l'essence qui ne contient pas de plomb. Et parce qu'ils sont plus durs, ils sont plus résistants à l'usure et à la corrosion. Ils durent plus longtemps et gardent votre moteur en meilleur état de fonctionnement.

moteur, ses défaillances ou son bon fonctionnement. Elle nous révèle une foule de choses impossibles à détecter avec un appareil de contrôle conventionnel. Les moteurs qui passent l'épreuve de Miss EFT reçoivent un sceau de qualité. Elle est une bonne fée qui nous aide à construire de meilleures voitures. D'ailleurs, construire de meilleures voitures est une affaire qui nous tient à cœur.

**NOUVEAU procédé mécanique de revêtement protecteur**  
Pour protéger les différentes pièces apparentes de sécurité aux endroits stratégiques et pour les aider à mieux résister aux effets destructeurs de la rouille et de la corrosion, nous avons mis au point un nouveau procédé de revêtement protecteur qui consiste à appliquer des particules poudreuses de cadmium, d'étain ou de zinc. Toutes les Plymouth 1973 ont subi ce traitement protecteur.

Cette annonce vous donne seulement quelques-unes des nombreuses innovations techniques apportées à nos nouveaux modèles Plymouth. Sur la série des Plymouth 1973, il y a en tout 11 améliorations du côté silence, 4 améliorations aux pare-chocs, 17 améliorations apportées à l'aménagement intérieur et à la carrosserie, 15 améliorations à la conception du châssis, 4 améliorations au contrôle des gaz d'échappement et 6 améliorations de sécurité et de sûreté. Demandez au concessionnaire Plymouth de vous les expliquer en détail. Le génie mécanique minutieux... c'est ça la différence.



Plymouth Barracuda

# Votre voiture est-elle à la hauteur



# LA TRIBUNE au féminin

## Mariage Duquette-Labrecque



Le mariage de Mlle Françoise Duquette, fille de Mme Lucien Duquette, de Sherbrooke, à M. Christian Labrecque, fils de M. et Mme Laurent Labrecque, également de Sherbrooke, a eu lieu récemment en l'église St-Boniface. La réception s'est déroulée à l'Entrecôte, à l'Université.

## Le courrier de Fernande

### Marié, il lui revient

Q. - Je suis mariée depuis douze mois et j'ai toujours travaillé jusqu'à ces derniers temps parce que ma santé ne me le permet plus. Mon mari ne perd pas une occasion de dire qu'il est seul pour gagner la vie et de se plaindre que cela coûte cher. Ceci me peine beaucoup car je n'ai jamais gardé mon argent lorsque je travaillais et il me semble que ne suis pas exigeante. Un mot d'encouragement s.v.p. et comment agir?

CHAGRINE

R. - Il n'y a pas grand chose à faire de vous efforcer de devenir indifférente aux observations de votre mari; autrement, vous allez souffrir longtemps.

Votre mari a pris l'habitude de compter sur votre revenu, vous ne lui avez jamais rien coûté, alors, il a cru qu'il pouvait avoir une femme toute sa vie par-dessus le marché.

Ne soyez pas humiliée quand il vous reproche vos dé-

penses en public. C'est lui qui va passer pour mesquin. C'est normal pour un homme de faire vivre sa femme, il me semble...



Mme Pierrette Leclerc, prop. 20 ans d'expérience dans ce domaine

NOUVEAU A SHERBROOKE

## FLEURS

toutes occasions

ARRANGEMENTS DE FLEURS SECHES

**Pierret Fleuriste enr.**

1177, Galt Ouest — Sherbrooke  
Tél.: 567-0074 — Rés.: 569-5310

C-7254

## Une firme de textile lancera la viande synthétique surgelée

LONDRES (Reuter) — Les Britanniques, qui n'en sont pas à un désastre culinaire près, vont connaître une nouvelle expérience en matière d'alimentation — on n'oserait dire de gastronomie: de la viande synthétique fabriquée à base de haricots.

L'important groupe textile britannique Courtaulds a annoncé en effet, qu'elle mettra en vente le mois prochain une "viande synthétique", précuite, surgelée, et qui aura goût... de boeuf ou de poule, au choix.

Les Américains avaient déjà effectué de nombreuses recherches dans ce domaine, et même des expériences, mais la firme britannique pense que sa méthode de fabrication donne à son produit une "texture" plus proche de celle de la viande.

Il n'y a rien d'étonnant à ce que la découverte vienne d'une firme de textile, puisque la matière qui sert à la confection du produit, extraite des protéines contenues dans certains haricots, est rassemblée en fibres, traitée comme des fibres textiles, et agglomérée en petits cubes d'un centimètre et demi de côté.

Courtaulds estime que son produit n'est pas un ersatz de boeuf ou de poulet mais "autre chose" et affirme même qu'il a certains avantages: pas de graisse à couper, et le produit ne rétrécit pas à la cuisson.

### AVEZ-VOUS DES CORS?

PAS BESOIN de vous faire traiter tous les mois car nous enlevons complètement la racine des cors et durillons.

Traitement pour ongles incarnés, etc. METHODES SCIENTIFIQUES

VISITEZ

LA CLINIQUE ST-JEAN

56, Wellington Nord — Tél.: 563-9723 — Sherbrooke  
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT  
OUVERT du mardi au vendredi de 2 à 4 et 7 à 9.

84730

### VOTRE MACHINE A COUDRE

a besoin d'être vérifiée? Demandez Paul

Votre dépositaire: **NECCHI**  
Démonstration gratuite à domicile: **562-7642**

Vente et réparation de machines à coudre de TOUTES MARQUES

**P. Demchuk & Fils**  
558, Galt Ouest — Sherbrooke



M. Paul Demchuk

### SALON JOHANNE 219 King Ouest



Ariane HERMKENS 6 ans d'expérience en coiffure



Micheline VERPAELST 4 ans d'expérience en coiffure de tous genres

Mme Alice Guay, propriétaire du Salon Johanne, désire informer les dames que dorénavant, en plus d'Ariane, Micheline, nouvellement arrivées, seront toutes deux à votre service au 219 King Ouest.

• MODELING

SPÉCIAL

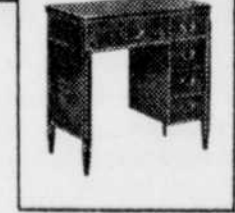
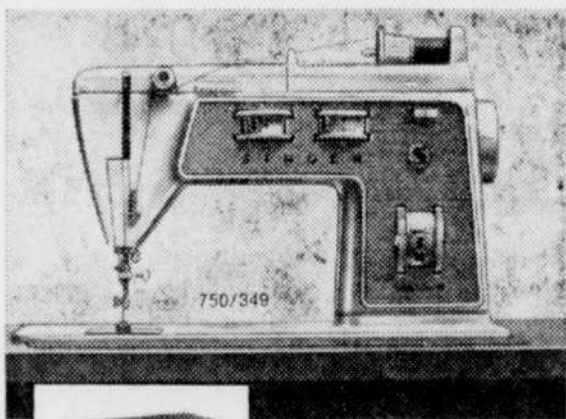
**\$8.00** (avec mise en plis)

Bienvenue avec ou sans rendez-vous: **567-4190**

C-72580x

# SINGER Vente Surbourn

## LA VENTE DE L'ANNÉE EST ARRIVÉE!



RABAIS DE **\$100.**

UNE MACHINE À COUDRE UNIQUE À UN PRIX UNIQUE!

La vente Surbourn Singer vous offre un rabais considérable sur la Golden Touch à Sew, celle qu'on appelle à juste titre la reine des machines à coudre à cause de ses caractéristiques extraordinaires.

- Cannelle à bouton-poussoir
- Accessoire à boutonnières "deux étapes" encastré
- Dispositif d'enfilage encastré
- Cannelle à l'avant, facile à placer
- Aiguille oblique
- Peut faire les points de chaînette
- Système Flexi-Stitch\* pour coudre les tricots et les tissus extensibles
- Disques "Fashion" intégrés pour une grande variété de motifs décoratifs ou ordinaires que l'on peut obtenir au simple réglage d'un cadran
- OFFERTE AVEC LE MAGNIFIQUE MEUBLE DE RANGEMENT MONACO!

Une autre super-aubaine Surbourn!



SEULEMENT

**\$88.**

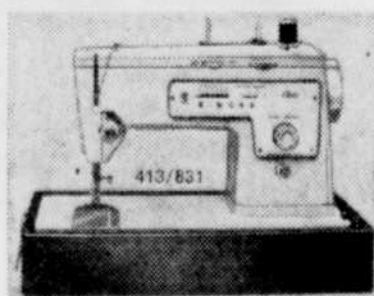
FASHION MATE

La machine à coudre zig-zag Fashion Mate\*, robuste et fiable, reprise, raccommode, pose les boutons et fait les boutonnières. Sa cannette Singer est située à l'avant et est facile à placer — et le pince-aiguille d'un côté seulement place l'aiguille correctement, automatiquement. Voilà une aubaine qu'il ne faut pas rater!

RACCOMMODEZ VOTRE BUDGET AVEC UNE STYLIST!

**\$154.**

Voilà la machine à coudre qui vous fera entrer dans le monde merveilleux des tricots et des tissus extensibles. Son nom: la Stylist\* à point extensible de Singer. Cette machine est offerte à prix très spécial et possède plusieurs caractéristiques Singer comme le système Flexi-Stitch\* Singer, la cannette à l'avant facile à placer, la couture à aiguilles jumelées, le pied-presseur à agrafe, la marche arrière par bouton-poussoir et le pince-aiguille à sens unique.

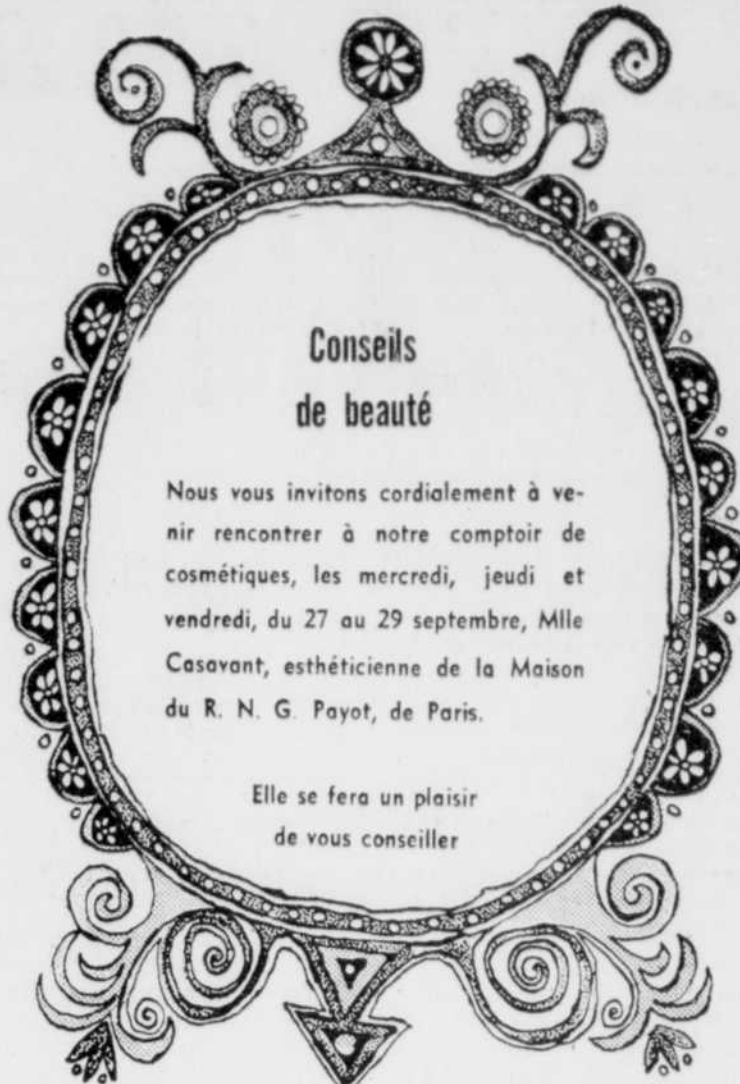


Facilités de paiement. Venez profiter des spéciaux Surbourn offerts pendant une période limitée.

\*La nouveauté de demain est chez SINGER aujourd'hui!

# SINGER

\*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée.



Conseils de beauté

Nous vous invitons cordialement à venir rencontrer à notre comptoir de cosmétiques, les mercredi, jeudi et vendredi, du 27 au 29 septembre, Mlle Casavant, esthéticienne de la Maison du R. N. G. Payot, de Paris.

Elle se fera un plaisir de vous conseiller

LA **Galerie** des cosmétiques Ent

Au deuxième plancher de la Pharmacie Jean-Paul Savard

EN VILLE 93 ouest, rue King 569-3675

C-7246



## Premier choix du mois

### CUISINIÈRE CGE DE 30" AVEC RÔTISSERIE INCORPORÉE



Avantages "Premier choix"

• Rôtisserie incorporée

Retrouvez la saveur que donne le rôtissage à l'extérieur. Il suffit d'installer la viande sur la broche et de régler le sélecteur pour que la viande se mette à dorer juste à point.

• Minuterie automatique, horloge et chronomètre Réglez le début et la fin de la cuisson avant de sortir. Tout se fera automatiquement.

• Prise de courant minutée Vous permet de régler automatiquement le fonctionnement des petits appareils.

• Tableau de commande en porcelaine émaillée Facile à toujours garder propre.



### REFRIGÉRATEUR SANS GIVRE CGE DE 13.1 PI 3



Avantages "PREMIER CHOIX":

• Interrupteur de ventilation Minimise la perte d'air froid quand on ouvre le réfrigérateur.

• Prolonge la vie de l'appareil • Thermostat double Vous permet de régler séparément les températures du compartiment des aliments frais et du congélateur.

• Congélateur à capacité de 100 lb • Tablettes ajustables • Tirail à viande "Sept jours" Conserve la viande fraîche, au point de congélation, pendant une semaine.

• Garantie Un an (pièces et entretien) couvrant tout l'appareil. Cinq ans (pièces et entretien) pour le système de réfrigération intérieur hermétique.



**BUREAU & BUREAU INC.**



385, Alexandre — Sherbrooke 569-7457



C-7246

### SALON LAURENT



Mme LOUISETTE FLEURY M. Laurent Charest, propriétaire du Salon Laurent, 223, Wellington sud, a le plaisir d'annoncer que Mme Louise Fleury, coiffeuse, avantageusement connue dans ce domaine, est à votre service au Salon Laurent. Louise invite tout cordialement ses anciennes clientes à la visiter au Salon Laurent, 223, Wellington sud, tél.: 569-6566. Bienvenue à toutes.

71694

**L'AMI DU SPORTIF**  
VETEMENTS pour HOMMES  
La meilleure qualité à prix modérés.  
539, King Est  
562-7221 Sherbrooke  
GERARD PROULX, Prop.

# LA TRIBUNE sportive

**Le 1-9-76**  
46, KING OUEST 563-0646 Sherbrooke  
TROPHÉES • GRAVURES  
Service amélioré chez  
S. FOURNIER SPORT Ltd.



L'opinion de Denis Messier

Pour le 7e match contre les Russes aujourd'hui

## Esposito préféré à Dryden



Allan Eagleson Tony Esposito Ken Dryden

### Nombre record de 624 joutes en 1972-73 dans la LNH

**UN, DEUX ET TROIS POUR EQUIPE-CANADA A MOSCOU**  
Le triomphe de 3-2 réalisé par Equipe-Canada dans le 6e match de la série contre l'URSS n'aura pas seulement comme résultat de réduire la marque à une partie dans la série et aussi le fait de stimuler les membres de la délégation canadienne à Moscou. A mon avis, ce gain a eu après de toute la gent sportive l'effet d'un plus grand goût pour notre sport national le hockey qui, il faut bien l'admettre, traverse dans le moment des heures sombres.

La série URSS-Canada qui se poursuit en sol soviétique aujourd'hui est à mon avis loin d'être terminée et il ne faudrait pas se surprendre de voir nos Canadiens se mériter la victoire à deux reprises pour gagner la série. Naturellement, notre Equipe-Canada, même si elle parvenait à décrocher les honneurs de la série, va sauver la face mais les Russes auront tout de même réussi à prouver qu'ils sont en mesure de rivaliser avec nos professionnels.

A mesure que cette série se poursuit la remarque faite par Maurice Filion et plusieurs autres connaisseurs de hockey à savoir que le temps choisi pour présenter la série a été mal choisi pour les autorités de la Ligue nationale ou Hockey-Canada est réellement ce qui a fait pencher la balance en faveur des Russes. Ce dernier club aurait pu arracher une nulle ou une victoire en février, mais il est certain que notre équipe aurait fait meilleure figure. Il n'y a eu qu'une quinzaine de jours de décalage entre la série au Canada et celle actuellement en cours en Russie et déjà l'on constate qu'Equipe-Canada est en meilleure condition physique et en mesure de rivaliser avec les Russes. Je suis persuadé que les champions de la coupe Stanley ne feraient qu'une bouchée de la Russie.

Harry Sinden ne me donne pas l'impression du type idéal pour piloter notre formation canadienne et il aurait été préférable que l'ex-mentor du Boston demeure dans l'immeuble. Sinden n'arrête pas un instant de faire des changements sur son alignement et je ne m'explique pas le pourquoi du retrait de Dryden devant le filet même si Esposito a bien fait lui aussi dans la série. Dryden a montré dimanche jusqu'à quel point il a retrouvé ses réflexes et en terme de sport le cerbere du Tricolore est "hot" au moment.

Si Hockey-Canada a l'intention de répéter l'expérience l'an prochain, il est à souhaiter qu'on limiterait l'équipe à une vingtaine de joueurs au lieu de 35 et par le fait même l'on pourra utiliser tout le monde.

Pour revenir à la série, je suis sous l'impression que le Canada va l'emporter dans ses deux autres parties. Comme je le disais avant le début de la série à Moscou, le Canada va faire meilleure figure que dans les premières joutes et jusqu'à maintenant que je ne suis guère trompé à l'exception d'un cinq minutes dans le dernier vingt du premier match. Le hockey va y perdre un peu mais au moins Sinden et les siens vont se arrêter les honneurs de la série.

Des ligaments déchirés à un genou

### L'ex-Castor Jean Lemieux au rancart pour un mois

ATLANTA — Jean Lemieux, l'ex-défenseur des Castors de Sherbrooke de la Ligue Junior Majeure du Québec, n'a réellement pas de veine si l'on s'en remet à une nouvelle en provenance d'Atlanta qui stipule que ce jeune défenseur a été blessé sérieusement à un genou.

Jean Lemieux, qui fut un des meilleurs au niveau des recrues avec les Flames d'Atlanta depuis le début de l'entraînement, souffrirait en effet de ligaments déchirés à un genou. L'accident est survenu samedi lors d'un match hors-concours des Knights d'Omaha de la Ligue Centrale et qui se déroulait à Rouyn-Noranda. On sait que cet athlète de plus de 6' considéré comme un des meilleurs défenseurs du circuit Lebel l'an dernier est originaire de Rouyn.

Un dénommé Malone, membre de l'organisation du Omaha a confirmé la blessure de Jean Lemieux tout en soulignant que l'ex-Castor pourrait bien être au rancart pour une période de 4 à 5 semaines. En effet, la blessure serait plus

MONTREAL (PC) — Le programme le plus chargé de l'histoire de la Ligue nationale de hockey sera inauguré le 7 octobre, date à laquelle pas moins de sept parties seront disputées. La 56e saison de la LNH se composera de 624 parties, soit 78 matches de plus que l'an dernier, à cause de l'introduction de deux nouvelles équipes — les Flames d'Atlanta et les Islanders de New York.

Le programme durera 25 semaines, et 26 fins de semaines, avant de se terminer le 1er avril par six parties.

Comme par le passé, plus de la moitié des rencontres auront lieu en fin de semaine, soit 168 les samedis et 147 les dimanches.

L'autre soir le plus achalandé sera mercredi, journée qui verra 144 parties, puis jeudi avec 70 matches. Il y aura 54

parties le mardi, 39 le vendredi et deux le lundi.

Maintenant que les deux divisions comptent chacune huit équipes — les Islanders sont dans l'est et les Flames dans l'ouest — le programme a été organisé de manière à permettre à chaque équipe de disputer 78 parties.

Chaque équipe rencontrera six différents adversaires quatre fois, deux à domicile et deux à l'extérieur, plus une partie additionnelle alternant entre le domicile et l'extérieur.

De plus, chaque équipe disputera trois matches de plus contre les formations de sa division. Aucune équipe ne jouera plus de trois fois à domicile contre le même adversaire au cours de la prochaine saison ou en 1973-74.

Donc, certaines équipes pourraient affronter un adversaire

### Jeux de '76 sur une échelle plus modeste

MONTREAL (PC) — Les Jeux olympiques de 1976 à Montréal revêtiront un caractère plus modeste et plus humain que ceux qui ont précédés ces dernières années.

C'est du moins l'intention qu'a exprimée hier le président du comité organisateur de la XXIème olympiade, M. Roger Rousseau. Conférencier invité à l'hôtel Ritz-Carlton, M. Rousseau a insisté sur la nécessité de ramener les rassemblements olympiques à des dimensions moins gigantesques.

"Les jeux olympiques se trouvent maintenant à un carrefour de leur histoire. Ils peuvent continuer de s'accroître en grandeur, en importance et en coût, devenant ainsi l'exclusivité des

quelques grandes nations riches du monde, ou ils peuvent être au contraire ramenés à une échelle plus modeste, à une dimension plus humaine, devenant ainsi accessibles aux nations moins fortunées et retournant de la sorte aux sources vives du mouvement olympique depuis que le baron Pierre de Coubertin les renoua en 1896."

Parlant presque exclusivement en anglais, le président du comité organisateur a de plus souligné l'importance de donner à la présentation des épreuves olympiques un style propre à la ville qui les organise.

"Il ne s'agit pas de critiquer ou de concurrencer qui que ce soit mais chaque cité se doit d'organiser ses propres jeux de la façon qui lui convienne, conformément à sa culture, à ses objectifs généraux et à ses moyens financiers."

Le conférencier n'a pas abordé, dans son allocution, le chapitre du budget et a évité de répondre aux questions des journalistes à ce sujet. Il a tout au plus laissé entendre que les investissements engagés pour la tenue seront limités.

"Nous croyons fermement que les installations nécessaires aux jeux olympiques peuvent s'intégrer harmonieusement dans le cours normal des affaires municipales d'une grande métropole et servir réellement l'intérêt supérieur de la communauté avant, pendant et après les jeux."

### Baseball

<b>Lanceurs probables</b>	St. Louis	71	78	477	22
<b>Ligue Américaine</b>	Montréal	67	79	459	24½
Minnesota Blyleven 15-16 à Oakland Blue 6-9, soir.	Philadelph.	55	92	374	37
California Messersmith 7-10 à Texas Paul 7-8, soir.	<b>Division Ouest</b>				
Kansas City Busby 2-0 à Chicago Bahnsen 20-15, soir.	Cincinnati	91	56	619	—
Cleveland Perry 22-16 à Baltimore Cuellar 17-11, soir.	Houston	81	65	555	9½
Milwaukee Parsons 13-12 à Boston Pattin 15-12, soir.	Los Ange.	80	67	544	11
<b>Ligue Nationale</b>	Atlanta	68	79	463	23
Chicago Pappas 15-7 à Montréal Stoneman 11-13, soir.	San Fran.	63	85	426	28½
Pittsburgh Blass 18-7 à Philadelphie Twitchell 5-8, soir.	San Diego	56	89	386	34
New York Koozman 8-12 à St-Louis Bibby 1-1, soir.	Joutes d'hier non comprises				
Atlanta Niekro 15-11 à Cincinnati Gullett 8-9, soir.	<b>LIGUE AMERICAINE</b>				
San Francisco McDowell 8-8 à Houston Reuss 8-12, s.	<b>Division Est</b>				
San Diego Caldwell 7-9 à Los Angeles Strahler 0-2, s.	Boston	80	66	548	—
<b>LIGUE NATIONALE</b>	Détroit	80	68	541	1
<b>Division Est</b>	Baltimore	78	69	531	2½
G. P. Moy. Diff	New York	78	70	527	3
Pittsburgh 92 55 426 —	Cleveland	67	83	447	15
Chicago 81 66 551 11	Milwaukee	61	87	412	20
New York 76 70 521 15½	<b>Division Ouest</b>				
	Oakland	87	60	592	—
	Chicago	83	63	568	3½
	Minnesota	75	70	517	11
	Kansas City	72	74	493	14½
	California	70	78	473	17½
	Texas	52	95	354	35
	<b>Résultats hier</b>				
	California 2, Texas 1				
	Minnesota 2, Oakland, remise, pluie				

### UNE 11e DÉFAITE DE SUITE POUR LE TEXAS

ARLINGTON (PA) — Une erreur de Larry Bittner à la huitième manche a permis au lanceur Nolan Ryan de croiser le marbre et de procurer aux Angels de la Californie un gain de 2-1 contre les Rangers du Texas, hier soir.

Ryan a frappé un double au champ centre, a gagné le troisième coussin sur un roulant de Sandy Alomar et a compté lorsque le roulant de Mickey Rivers a échappé à l'attention de Bittner.

C'était la 11ème défaite consécutive des Rangers.

California 000 000 110-2 6 1 Texas 010 000 000-1 3 1 Ryan 18-15 et Torborg, Stephenson 6; Bosman 7-10, Panther 9 et Fahey.

**LA TRIBUNE**  
Fournisseur de la page 1  
à partir de 100 000  
NOUVELLES  
562-4933  
C-6953

**DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.**  
Affilié à Hertz Rent-a-Car  
Localisation: 787, rue Conwell  
Sherbrooke, Québec  
Fournisseur de camions de déménagement local et longue distance.  
562-4933  
C-6953

**LUTTE GRAND PRIX**  
MERCREDI - 8 h. 30 p.m.  
A PRIX POPULAIRE  
Enfants: \$1.00 Générale: \$2.00 "Ring side": \$3.00  
2 FINALES ET 3 COMBATS PAR EQUIPE

1ère finale 2 dans 3 à finir  
**JOS LEDUC vs WLADEK "KILLER" KOWALSKI**

2e finale  
une chute à finir  
**JEAN FERRE vs MAURICE VACHON**

3e combat par équipe  
Rico GARCIA et Jackie WIECZ vs THE DESTROYER No 2 et No 3

4e combat par équipe  
Denis GAUTHIER et Reggie PARKS vs Paul VANDON et La Bourne de MONGOL.

Préliminaire  
Paul LEDUC vs INOUE.

**PALAIS des SPORTS**  
de Sherbrooke  
Réservez vos billets à l'avance  
**569-9217**  
MICHEL MARDELLA, promoteur  
En collaboration avec les **MARCHÉS FÉLIX**

### Un équilibre à découvrir

Pour la Banque Provinciale, être IN, c'est s'employer à faire découvrir cet équilibre financier, source du véritable mieux-vivre. Pour épargner, pour emprunter: bref, pour bien planifier, venez à la Banque Provinciale.

**banque provinciale**  
innovatrice

## L'opinion de J. B. S. Huard



### QUAND VA-T-ON COMMENCER A DEPOLLUER?

Nous pouvions lire dans le journal d'hier une déclaration du Dr Victor Goldbloom, à l'effet qu'il faudra dix ans pour dépolluer la rivière St-François. Savez-vous que cette chanson n'est pas nouvelle? On nous l'avait servie en 1955 lors de la présentation d'un rapport par le Dr Claude Robillard, biochimiste, à la suite d'une étude de la pollution de la rivière St-François.

Dans ce rapport présenté en 1955, lors d'un congrès de la Fédération des associations de chasse et de pêche du Québec (aujourd'hui appelée Fédération québécoise de la faune) le Dr Allard déclarait: "L'étude de la qualité de l'eau du St-François nous indique un cas de pollution extrême. Le secteur compris entre St-Gérard et quelques milles passé Richmond, est fortement pollué. L'étendue des dégâts causés par les résidus industriels est évidente. On a démontré qu'une usine à Windsor déverse plus de St-François que la totalité des eaux résiduaires de la ville de Sherbrooke".

Plus loin il ajoutait: "Il serait possible sembler-t-il, en appliquant les connaissances techniques actuelles, d'assainir le St-François. Il n'existe pas cependant, dans la province de Québec, une organisation gouvernementale pouvant entreprendre et diriger une telle entreprise. D'autre part, la législation actuelle apparaît inadéquate puisqu'elle peut difficilement être appliquée".

Quel progrès depuis, si ce n'est de ronflantes déclarations dont doivent se consoler tous ceux qui avec l'arrivée du Dr Goldbloom avaient cru que les choses changeraient. Quand va-t-on commencer à poser des actes concrets? Quand va-t-on commencer à mordre et à arrêter de crier et de promettre?

#### ET LA CHASSE

Les bois étaient invitatifs en fin de semaine dernière et les chasseurs étaient nombreux à la poursuite des perdrix qui se tenaient surtout près des cours d'eau sans doute à cause de la grande sécheresse qui nous est arrivée avec septembre. La forêt est déjà fortement colorée, ce qui est assez surprenant pour ce temps-ci de l'année. Il faudra encore attendre quelques semaines pour que les conditions soient idéales, à cause de toutes ces feuilles qui ne font que commencer à tomber.

Pour un, j'y vois une bonne raison pour plusieurs pièces manquées en fin de semaine malgré l'excellent travail de mon chien qui sait fort bien déjouer les trucs des perdrix et des bécaisses. Ce dernier gibier continue d'être rare dans les endroits que j'ai pu visiter au cours de brèves séances de chasse. Par contre, les perdrix sont nombreuses et plusieurs chasseurs parlent déjà de festins à la perdrix aux choux. Je compte retrouver et publier une recette qui m'avait valu des commentaires fort élogieux.

Au lac Louise, les frères Gerald et Gilles Tousignant reprennent leur oeil magique et en fin de semaine ils ont eu le dessus sur l'équipe d'Aldéa Montgrain. Aux dernières nouvelles, ils menaient par 10 canards contre cinq dimanche soir. Avec l'arrivée de Bruno Giard dans le groupe Tousignant et son fusil tout neuf, on peut s'attendre à des surprises, pourvu qu'il ne confonde pas "suisses" et bécaisses.

#### AU CLUB MASSAWIPPI

Tous les membres de ce club qui compte cette année plus de 700 cotisants sont invités à assister à une assemblée générale qui aura lieu mercredi le 27 septembre à l'hôtel Ripple Cove Inn, à Ayer's Cliff à huit heures du soir. On y fera le bilan de la dernière saison de pêche au lac Massawippi qui a reçu cette année de nombreux emplacements en truites arc-en-ciel tout particulièrement grâce aux projets mis de l'avant par cette association qui est l'une des plus actives de la région. Le Club de chasse et pêche du lac Massawippi possède à Hatley un parc naturel que l'on peut visiter à l'année.

## La ronde des quilles

#### Ligue Détente Labatt

Marthe Grégoire avec un simple de 143 et un triple de 403 a été l'étoile individuelle du dernier programme. L'équipe de Nicole Marquis inscrivaient pour sa part un simple de 585 et Louise Côté un triple de 1.653.

Au classement, l'équipe Ginette Gaudet domine la ligue avec 6 points contre 5 pour Louise Côté et Diane Gauthier. Les autres sont Nicole Marquis et Louise Boutin avec 4, Gisele Plante 3, Micheline Léonard 3 et Louise Corbeil 2.

Rita Adams présente une moyenne de 138.2 devant Nicole Marquis avec 132.4.

#### Ligue Dominion Teziles

Thérèse Caron a été l'étoile individuelle dans ce circuit avec un simple de 197 et un triple de 507 alors que chez les hommes la plus haute partie revient à Michel Thibault avec 199 alors que Jean-Guy Néron a réussi un triple de 482.

Au classement, l'équipe de la Card domine avec 6 points, un seul de plus que l'équipe Store. Les autres sont Mechanical 4, Weave 4, Cloth 3 et Spinning 2.

Jean-Guy Néron présente la meilleure moyenne chez les hommes avec 145.1 devant Richard Garneau 140.2 et Maurice Jacques 134.2. Thérèse Caron domine chez les dames avec 169 et possède une forte avance devant Laurette Grand 129.5 et Micheline Bilo-déau 116.1.

#### Ligue de l'Amitié

Jacqueline Tardi f avec un simple de 182 et Simone Ainslie avec un triple de 430 ont pris la vedette dans ce circuit. Simone Ainslie présente une moyenne de 143 devant Jacqueline Tardi avec 141. L'équipe A.W. Drive In a inscrit un haut triple de 1729.

Ligue Mixte Labatt Bleue Jacques Lacroix avec un triple de 394 et Luc Faucher avec un simple de 166 ont brillé chez les hommes alors qu'Huguette Hamel a été l'étoile sur le plan féminin avec une partie de 129 et un triple de 303. Renée Croteau dont la moyenne est de 101 y allait aussi d'un triple de 303. La meilleure moyenne chez les hommes revient à Jacques Lacroix avec 131.1.

Au classement des équipes, les Castors sont en tête avec 3 points contre deux pour les A-

gles, Béliers, Lions, Requins, Tigres et Renards. Les Loups ont accumulé un point.

# LE PORTUGAL ET L'ESPAGNE EN VOITURE



Voici un circuit pas comme les autres. A leur gré, ils parcourent les chemins historiques à la découverte d'un pays aussi varié que pittoresque. Un circuit de 15 jours est offert à partir de \$101\* (cdn).

## TAP Transports Aériens Portugais

**CHARRON VOYAGES**  
38, Notre-Dame Est VICTORIAVILLE  
752-9781

**ENCOURAGEZ VOS ANNONCEURS**

**Agence de voyage TRANS-OCEAN**  
9, rue Dépot — Sherbrooke  
563-4515 ou Zenith 59010

**VOYAGES ESCAPADE**  
PROTEGEZ VOS VACANCES!

RESERVEZ MAINTENANT POUR LES "ESCAPADES D'HIVER"

15 nov.—20h Beillet 5 déc.  
Cinéma Granada Sherbrooke \$1.50 Cinéma Laurier Victoriaville

● Présentation du programme Vacances Soleil  
● Comédie sur film "Si c'est mardi, c'est la Belgique"  
● Tirage d'un voyage pour 2 personnes  
MEXIQUE ou ESPAGNE (tout compris)

## La Ligue Dépression tient une première pratique au Palais

SHERBROOKE — La Ligue Dépression Laurentide de Sherbrooke reprend dès ce soir au Palais des Sports ses activités pour la saison 1972-73 alors que le président Normand Ainslie convoque les membres de cette ligue, anciens et nouveaux, à une pratique générale.

Ainslie a révélé hier que les anciens sauteront sur la glace à compter de 8h30 p.m. et que dès 9h30 p.m., ce sera au tour des nouveaux joueurs du circuit.

Les gérants de chacune des équipes de la Ligue Dépression participeront eux aussi à cette première pratique et l'on formera d'ailleurs un peu plus tard en soirée les quatre clubs en prévision du calendrier 1972-73. Normand Ainslie a révélé qu'un seul nouveau capitaine a été nommé pour cette année succédant à Normand "Ti-Nomme" Dussault qui a officiellement fait part ne sa retraite. Raymond St-Cyr succède à "Ti-Nomme" et les autres instructeurs seront Marcel Mercier, Jack Dubois et Gilles Dubé.

Au cours d'une rencontre hier, le président Normand Ainslie a fait savoir que les commanditaires seront Yves



Normand Ainslie

Fournier Sports, Pour Vous Messieurs, Babe Transport et Sherbrooke Wood Products qui remplace le Sherbrooke Surplus. La Ligue Dépression va inaugurer sa saison le lundi 2 octobre prochain sur la patinoire du Palais des Sports.

Normand Ainslie a confirmé hier qu'au moins vingt nouveaux joueurs lui ont adressé une lettre et un cnéque pour évoluer dans le circuit. Parmi ce groupe, l'on y retrouve les Georges Guilbault, Jean-Guy Dion, René Pénin, Dr Paul Michaud, Ben Lapierre, Guy Hurtubise et plusieurs autres qui feront en sorte d'augmenter une fois de plus le calibre du circuit.



La ligue de fers Sherbrooke Maison clôturait samedi soir à la Grange Albert, une autre saison en présentant des trophées aux meilleurs participants. Ici, Yvon Poulin, vice-président de la Ligue, remet à Robert Labrie, capitaine de l'équipe Marinades Lamontagne, le trophée réservé au champion de la saison régulière. Jos Lucas, capitaine du Marché Félix, reçoit celui du titre des éliminatoires des mains du président du circuit, Gérard Boutin.

Le club de golf Hériot hôte des amateurs et professionnels les 7 et 8 octobre

## "Une ronde de 70 va être nécessaire" (Morency)

Par Jacques Mathieu  
DRUMMONDVILLE — Une ronde de 70 devrait être nécessaire au gélifur qui anticipe remporter la palme du premier tournoi "Pro-Am André Morency" qui sera disputé les 7 et 8 octobre sur les allées du club de golf Hériot de Drummondville.

C'est du moins l'opinion émise par André Morency, professionnel du club de golf Hériot, au cours d'une conférence de nouvelles qui s'est tenue dans les locaux du chalet du 5e rang de Wickham et au cours de laquelle les organisateurs de la compétition ont révélé qu'environ \$6,000 en bourses et prix seraient à l'enjeu et que pas moins de 350 golfeurs, dont une cinquantaine de professionnels du Québec, étaient attendus.

A exactement 12 jours du début de la compétition, le

nom de "Duke" Doucet, celui que l'on se plaît à surnommer le Duc de Windsor, est sur les lèvres de tous ceux qui s'amuse à faire des prédictions. Doucet vient de remporter le championnat professionnel du Québec et il va sans dire qu'il pourrait bien se mériter la part du lion, soit \$500, d'une bourse totale de \$2,000 qui sera à l'enjeu parmi les professionnels présents. Bien que l'on concède déjà de bonnes chances à Doucet de l'emporter, il ne faudrait cependant pas mésestimer les Henri Châtelain Normand Doyle, Jean-Guy Périard, Gerry Proulx, Jack Bissegger, Jos Leblanc, Marcel Fortier, Roger Bélanger, André Morency et autres.

Puisqu'il est question de Morency, soulignons qu'il est professionnel du club de golf Hériot que depuis un an et que le record du parcours lui appartient. Morency n'a effectivement eu besoin que de 69 coups pour parcourir les quelque 6,430 verges du terrain, à normale 72.

#### 350 golfeurs

Outre les quelque 50 dames Selon ce que l'on a fait savoir au cours de la rencontre d'information, la journée du 7 octobre sera réservée uniquement aux golfeurs des classes "B" et "C". Le lendemain, les golfeurs de classe "A" ainsi que les professionnels seront les premiers à se présenter au tertre de départ no 1, après quoi suivront les quelque 50 dames attendues. Il est à noter cependant que ces dernières ne joueront que seulement neuf trous de golf. Soulignons au sujet des dames que le quatuor d'honneur regroupera Mmes "Duke" Doucet, Roger Bélanger, Gerry Piette et André Morency.

qui participeront à ce premier tournoi du genre à être disputé sur les allées du club de golf Hériot, André Morency a révélé qu'il attendait la présence de 250 amateurs et d'une cinquantaine de professionnels. Les intéressés à participer à ce tournoi ont jusqu'au 2 octobre pour faire part de leur intention aux responsables du magasin du professionnel André Morency.

Il est à noter également qu'une voiture ainsi qu'une autogaine seront à l'enjeu. La voiture, de marque Datsun et gracieuseté de Auto Sport Drummond ira au premier golfeur qui réussira un trou d'un coup sur le jeu no 6 d'une distance de 115 verges. Quant à l'autogaine de marque Yamaha, don de Guilbeault Equipement, elle ira à l'auteur du premier trou d'un coup enregistré sur le jeu no 11, d'une distance de 140 verges.

## St-Isidore champion des éliminatoires de la ligue Frontières

ST-ISIDORE — La Ligue de baseball Frontières O'Keefe a mis un terme à sa saison 1972 par suite de la victoire du St-Isidore par 10-1 sur Chartierville dans la 3e joute de la série finale. St-Isidore gagne la série 3-0 pour se mériter le titre des éliminatoires. Chartierville devait se mériter pour sa part le championnat de la saison régulière.

St-Isidore avait eu le meilleur sur East Hereford en quart-de-finale pour ensuite l'emporter sur Cookshire en demi-finale en trois parties.

Marc Delisle a été le grand révélation dans le camp de St-Isidore limitant le Sawerville à deux coups sûrs. Il a retiré trois frappeurs sur des prises en plus d'accorder trois buts sur balles. St-Isidore a réussi 14 coups sûrs contre les artilleurs Paulo Racine et Denis Fautoux en relève.

Michel Labranche a fait sa marque à l'offensive avec un triple et un simple alors que Roger Gagnon et Gilbert Blouin ont cogné deux simples chacun. Roger Huppé a brillé lui aussi avec un triple.

Gordon Stickle a été le meilleur des perdants avec les deux coups sûrs de son équipe dont un circuit à l'intérieur du terrain. Le voltigeur aurait semblé-t-il perdu la balle dans le foin tout près de la clôture permettant à Stickle de réussir son circuit.

**LA TRIBUNE**

VUE et LUE  
par PLUS de  
200,000  
PERSONNES  
tous les jours

C-7412

# VOYEZ MESSIEURS QUI MAGASINE AU SHERBROOKE SURPLUS

## POURQUOI PAS VOUS...

WINCHESTER 2200

98.<sup>50</sup>

WINCHESTER COOBY 600

37.<sup>95</sup>

WINCHESTER 100

169.<sup>95</sup>

WINCHESTER COOBY 840

31.<sup>95</sup>

MUNITIONS WINCHESTER

EN SPECIAL 20% DE RABAIS

Nous sommes distributeurs autorisés des marques suivantes:

C.I.L. Remington Weatherby Browning Mossberg Ithaca Baretta Winchester

# SHERBROOKE SURPLUS INC.

29, rue Dépot Sherbrooke, Qué. 562-6663

## D'un banc à l'autre

● Le Yves Fournier Sport a effectué un ralliement de six points en cinquième manche pour vaincre l'Hôtel Del Monty de Rock Island par le pointage de 11-5 et ainsi décrocher les honneurs du tournoi de balle-lente d'Ascot Corner. Les champions avaient blanchi le Club L'Audacieux 8-0 dans la demi-finale de cette compétition qui avait débuté à la mi-juin, mais qui n'a pu être complétée avant le dernier week-end...

● Quant à l'autre compétition qui devait réunir au même endroit une douzaine d'équipes au cours de cette fin de semaine, elle a été contremandée en raison de la présentation à la télévision du match Canada-Russie...

● Ce n'est que lorsque les réparations seront complétées à l'aréna de la rue du Parc que l'on saura si la ligue Sanspression sera formée. Fernand "téléphone" Fontaine est l'instigateur de ce circuit qui réunirait des anciens de la Ligue Dépression, ceux qui ont quitté en raison du calibre trop fort pour eux. Actuellement, il n'y a pas d'heures disponibles au Palais des Sports et c'est pourquoi l'on attend que les travaux soient terminés au système de réfrigération à l'aréna...

● Toujours au sujet de ce circuit projeté, l'ex-président de la Ligue Dépression, Florent "Pom-Pom" Desjardins, a dit qu'il était prêt à apporter son concours pour débiter; qu'il accepterait peut-être la présidence, la vice-présidence ou tout autre poste, advenant que le circuit soit formé il va sans dire...

● La Ligue de hockey Intermédiaire "C" tenait, hier, à l'Hôtel La Salle de Sherbrooke, une autre réunion d'organisation en vue de la prochaine saison. Le calendrier, qui serait de 30 parties disputées les jeudis et dimanches, débutera le 8 octobre. Les équipes en lice sont les Dynamiques de Coaticook, Jardins Prévert de Cookshire, Auberge des Cantons de Windsor et Sawyerville. Hier, l'on devait bâtir le calendrier de ce circuit présidé par Bruno Turcotte, de Cookshire. L'on recevait aussi comme visiteur, Roger Couture, président de l'Association de hockey amateur du Québec, région de l'Estrie...

● Le Club Autonège Cookshire Inc tiendra sa première assemblée générale en vue de la nouvelle saison 1972-73, demain soir à 8 heures aux Jardins Prévert de l'endroit, sous la présidence de John Forand. L'exécutif fera part du travail fait au cours de l'été, en vue de la saison hivernale prochaine et les membres ou invités présents au meeting pourront poser les questions qui leur viennent à l'esprit. Ceux qui voudraient faire partie de ce club sont invités à assister à cette réunion où l'on présentera deux films sur la sécurité en autonège...

● Le rallye Labatt-Télémedia pour les employés de CHL, AM, FM, CKTS et Télé-7 va se dérouler le 1er octobre prochain. Ce rallye plaisir-sécurité est organisé par François Lau renelle en collaboration avec Georges Wheelan et Guy St-Louis avec la participation de plusieurs marchands de la cité. Le point de départ du rallye se fera au coin Portland-Wilson et les participants auront une distance de 50 milles à parcourir durant le rallye qui va se terminer au chalet du Club de golf de Windsor, rue Lemire...

● La ligue de fers Labatt de Fleurimont clôturait ses activités au Domaine Joly par la présentation de nombreux trophées pour la saison régulière et les éliminatoires. Les honneurs chez les hommes vont à Réjean Lauzon, Pierre Lacourse, Roger Lemay, Serge Leclerc et Michel Joly. Chez les dames, il faut souligner les performances de Rose-Marie Glaude, Huguette Grégoire, Lise Grégoire, François Ouellet et Thérèse Mercier. La meilleure moyenne chez les hommes revient à Alain Ouellet qui a réussi aussi le plus grand nombre de "rings". Denise Leblanc a été la meilleure chez les dames dans les deux domaines...

● Les joueurs qui désirent évoluer au sein de la Ligue de hockey Junior "C" de Sherbrooke, au cours de la prochaine saison, se doivent de s'inscrire au préalable et la dernière journée pour le faire est aujourd'hui. Les inscriptions sont reçues au bureau du Service des loisirs situé à l'aréna de Sherbrooke...

Le Cinéma Premier a pris les devants 1-0 en série finale de la ligue de balle-molle Carillon O'Keefe, en écrasant le Club des Archers par le compte de 14-1 hier soir au parc Cambron. La seconde joute aura lieu ce soir à 7h30 au même endroit. Gilles Gosselin a aidé sa propre cause au monticule, en cognant un circuit, Jean Fréchette y allant d'un triple et deux doubles et Rold Mathieu, deux doubles. Jack Brown a été débuté du revers, Serge Boutin y allant d'un double pour les perdants...

● Le Paquette & Frères a subi l'élimination, hier soir, dans la série quart-de-finale "B" 2 de 3 section 2 de la ligue de balle-lente Molson, perdant 6-5 en 14 manches aux mains du Club L'Audacieux. Le Paquette menait 3-1 en 7e manche, mais L'Audacieux a nivelé le compte. En 14e, les perdants ont commis deux erreurs suivi d'un coup sûr donnant la victoire à L'Audacieux qui l'emporte ainsi en deux parties consécutives...

● C'est ce soir à 7 heures à l'aréna de la rue du Parc que se tiendra une première réunion de l'Association des arbitres du hockey mineur. Tous les intéressés à arbitrer au cours de la saison 1972-73, qu'ils aient de l'expérience ou non, sont invités à cette assemblée où l'on recevra les inscriptions et décidera de la date des cliniques d'arbitres...

● Arthur Lessard a assisté au match de dimanche en compagnie du président Côme Lacroix du National de Laval. L'on prétend dans les milieux du hockey que Lessard, actuel gérant du National, va piloter le club d'ici la période des Fêtes. Daniel Lessard, directeur du Tour cycliste de l'Estrie, était présent lui aussi à titre de publicitaire du Laval...

● Norrey Jamison, président du comité des billets de saison, a révélé hier que la date limite pour l'achat des billets est le 3 octobre prochain. On sait que Sherbrooke ouvre sa saison locale le 6 octobre avec la visite des Royals de Cornwall et de Ronnie Racette...

● Raynald Tremblay, le capitaine du Laval, est le jeune frère de Jean-Claude Tremblay anciennement des Canadiens et aujourd'hui avec les Nordiques de Québec. Raynald termine son stage junior avec la saison 1972-73 et il possède le même coup de patin que J.C. ...

Sherbrooke en vient à une entente avec G. Ross, F. Rochon et M. Brisebois

## Daniel Jutras embauché par les Castors

SHERBROOKE — Le soleil est réapparu au sein de la formation des Castors de Sherbrooke, de la Ligue Junior Major de Québec, qui se prépare sérieusement à entreprendre une 4e saison dans le circuit Lebel.

Après une série de quatre défaites, les Castors ont pris la mesure du Junior de Montréal par 4-1 avant de disposer du National de Laval 5-3. Aussi, les Castors ont complété une transaction avec les Remparts de Québec, qui s'avère jusqu'à maintenant fort profitable à l'édition sherbrookoise.

Avant que ne s'ouvre la saison 1972-73, les Castors disputent deux autres joutes hors-concours contre Shawinigan, jeudi prochain et Cornwall vendredi au Palais des Sports. Ce match contre les Royals suscite de l'intérêt, non pas seulement en raison de l'échec de 10-1 encaissé à Cornwall, mais ceci va marquer le retour à Sherbrooke de Ronnie Racette qui occupe le poste d'instructeur des Royals.

La saison s'ouvrant dimanche dans la vieille capitale pour les Castors, le publicitaire Denis Mainville confirmait hier l'engagement de quatre joueurs, dont deux de la formation de l'an dernier.

On sait que le club Sherbrooke a perdu les services de 11 joueurs avec l'âge limite et le public va ainsi voir à l'oeuvre plusieurs nouvelles figures. Depuis le début de la période d'entraînement il y a plusieurs jeunes qui ont attiré l'attention des amateurs.

Guy Ross et François Rochon sont les deux membres de l'é-

dition 1971-72 qui ont renouvelé un contrat avec l'équipe. Ross, dont la suspension fut écourtée au 1er octobre par le président Lebel, va être rouillé un peu pour les premières parties mais il devrait être utile aux Castors. Il pratique un jeu robuste, écopant la saison dernière de plus de 150 minutes de punitions. Ross devrait pouvoir assurer la protection des joueurs d'une taille moyenne sur l'équipe.

François Rochon, un rapide patineur, en sera à sa dernière saison junior et son expérience devrait permettre aux Castors de se mériter des victoires. François a marqué 20 buts en plus d'accumuler 25 passes la saison dernière.

La direction du Sherbrooke complétait aussi hier des en-



Maurice "Mad Dog" Vachon sera l'adversaire du Géant Jean Ferré demain soir au Palais des Sports dans le cadre de la soirée de lutte Grand Prix. Un combat de demi-finale qui va fournir de l'action si l'on s'en reporte à la finale de la semaine dernière.

## Longpré prévoit de l'action cette année: Ligue de la Belle Province

MAGOG, (JGP) — Le gérant général et instructeur des Comets de Magog, Bernard Longpré, est d'avis que le calibre de jeu qui sera présenté cette année dans la Ligue de hockey de la Belle Province saura plaire aux amateurs de ce sport. Il est d'avis qu'il ne manquera pas d'action cette saison dans ce circuit.

Longpré, qui veut bâtir une équipe forte, mais qui veut éviter que le coût soit si élevé que l'on doive cesser les opérations une saison après, a déjà

### Exécutif local

rien, gérant de l'aréna, Eugène "Gene" Rancourt, Réal Cournoyer et Guy Moquin (de l'imprimerie Magog-Orford), comme directeurs.

Nouveau sur le marché au Québec...

**RUPP '73**

- Vente
- Service
- Réparation

**R. Lessard Auto-Neige Enr.**

7240



Robert "Bill" Dupré

sous contrat Robert "Bill" Dupré, ex-porte-couleur des défunts Castors de Sherbrooke, de la Ligue Senior du Québec. Les quatre autres joueurs considérés comme Senior qu'il a sur sa liste de protection, sont Yvan "Charlie" Letarte, Yvon Lacoste, Réal Rousseau et Réal Cournoyer. D'ailleurs, chacune des huit formations de la ligue, soit outre Magog, Granby, Drummondville, St-Hyacinthe, Sorel (avec les Claude "Ti-Bi" Cardin, Gilles Cartier, Serge Nadeau, Pierre Thibault, ex-Castors aussi), Farnham, L'Assomption et St-Léonard, n'a droit qu'à cinq seniors.

Le circuit doit tenir une autre réunion ce soir à 8 heures à la brasserie Molson de Granby, afin de discuter de la commande principale. Certes que des équipes voudront faire "passer" d'autres joueurs à la ligue au cours de ce meeting qui sera présenté par Bernard Choinière, de Granby.

### Les Comets l'emportent devant 600 spectateurs

Dans un match pré-saison disputé à l'aréna de Magog, les Comets de l'endroit l'ont emporté 9-5 sur Granby, grâce aux quatre filets de Bill Dupré qui a de plus amassé deux passes. Guy Lamontagne y est allé pour sa part de deux buts et autant de mentions d'assistance. Les deux clubs doivent en venir de nouveau aux prises jeudi soir mais au Palais des Sports de Granby. La récente joute a été très rude et ponctuée de plusieurs bagarres.

# Tirage d'essence gratis

## 13 détaillants\* Gulf de votre région donnent 8800 gallons d'essence. Gratis!

**650 gallons par semaine jusqu'au 9 décembre.**

Chaque semaine, chacun des 13 détaillants Gulf participants de votre région donneront 50 gallons d'essence gratis.

Vous avez certainement des chances de gagner puisqu'il y aura 156 gagnants en tout.

**Deux grands prix de 500 gallons.**

Au 9 décembre, toutes les formules de participation vous rendront éligibles à l'un des deux grands prix: 500 gallons d'essence gratis.

### Comment participer

Si vous êtes un conducteur avec permis, il vous suffit d'arrêter à l'une des stations Gulf participantes énumérées ci-après, de remplir une formule de participation et de la déposer dans la boîte à tirage.

Les formules sont disponibles à la station même. Vous pouvez donc en remplir une chaque fois que vous allez chez un détaillant Gulf.

### Règlements

1. Les formules de participation sont disponibles aux stations Gulf participantes. On vous remettra une formule de participation à chaque visite à la station et aucun achat n'est nécessaire.
2. Sont éligibles au concours "Tirage d'essence gratis": tous les conducteurs avec permis, à l'exception des employés de Gulf, des détaillants Gulf et de leurs employés et des employés de l'agence de publicité de Gulf.
3. Les prix ne sont pas transférables, ni échangeables contre de l'argent comptant. Non-valables pour produits autres que l'essence. Les prix seront payables par coupon de \$5.00 chacun.
4. Gulf se réserve le droit d'utiliser d'un jugement final advenant toute controverse.
5. On pourra se procurer une liste de tous les gagnants chez les détaillants Gulf participants.
6. En acceptant leurs prix, les gagnants confèrent à Gulf le droit de se servir de leurs noms pour des annonces dans la station ou les médias.
7. Les gagnants devront répondre correctement à une question d'habileté pour être éligibles.
8. Les gagnants de chaque semaine doivent échanger leurs coupons de \$5.00 à la station où le prix a été gagné.

**Arrêtez-vous à cette affiche.**

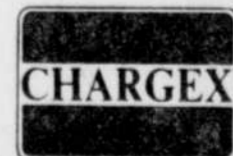
**TIRAGE D'ESSENCE GRATIS.**

FORMULES DE PARTICIPATION ICI.



**On n'a pas les deux pieds dans la même bottine.**

**UTILISEZ VOTRE CARTE-VOYAGE GULF OU LA CARTE CHARGEX.**



\*Les détaillants qui participent au concours "Tirage d'essence gratis" sont:

**A. Breault**  
181 Main  
Coaticook

**Otis Burns**  
167 Queen  
Lennoxville

**C. Destremps**  
1481 Denault  
Sherbrooke

**Gérard Boisvert**  
66 Frontenac  
Sherbrooke

**Gilles Beauchesne**  
1035 Galt  
Sherbrooke

**G. Lessard**  
720 King  
Sherbrooke

**H. P. Proulx**  
2555 King  
Sherbrooke

**A. Moreau**  
944 Queen North  
Sherbrooke

**P. E. Bergeron**  
R.R. #3  
Lennoxville

**Geo Champagne**  
33 Main St.  
Windsor Mills

**A. F. Cotteral**  
1051 Main  
Magog

**Marcel Casavant**  
991 Sherbrooke  
Magog

**Paul Veilleux**  
Rue Principale  
Compton

Toujours en tête des gagnantes

**DATSUN**

MODELE 510  
2 PORTES  
ET 4 PORTES

**AU PRIX DES '72**

QUANTITE LIMITEE

Consultez un de nos représentants

**Mille (1,000) King Est Inc.**

1,000, rue King Est — SHERBROOKE — Tél.: 567-4851

ANDRÉ TALBOT, gérant des ventes, autos neuves  
LEON TASCHEREAU, MARCEL LAROCHELLE, représentants.  
HENRI POULIN, représentant pour Cookshire.  
SONNY HENDERSON, gérant autos usagées.

PRODUIT DE NISSAN

C - 71770



34 Logements chauffés à louer

LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUE ET DE LOGEMENTS
vous offre économie et confort
PROJET: Place Bérubé "rue Bérubé" VICTORIA-VILLE 4 1/2, \$85, à \$105.

AVANTAGES:
1-chauffés, thermostat individuel dans chaque app.
2-entrée lavasse-sècheuse.
3-remises intérieures
4-peinture du logement au complet
5-emplacement individuel de stationnement
6-sortie électrique pour automobile gratuitement

POUR RENSEIGNEMENTS:
752 4393, 752 9952
0230-30 sept.

DOMAINE DAUPHIN INC.
QUARTIER OUEST - 1022, JOGUES

3, 4, 5 pces. Prix \$90 à \$140. Prêts 1er sept. Construction béton, entièrement à l'épreuve du feu. Informations: Marcel Lemieux, gérant TEL: 569-2316

35 Logements meublés à louer

WATERVILLE-3 pces, dans bungalow neuf, aspirateur mural, meuble au goût du jour, 1000\$ par mois.
POUR LOCATION RAPIDE-1er oct. Quartier Ouest, grand 4 pces, chauffé, très propre, 220, entrée lavasse-sècheuse.
LOCATAIRES DEVEZ PROPRIÉTAIRES: Appartement construit par 3 logeurs, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
1545 GUYETTE-3 pces, meublé, 4 pces, chauffé, eau chaude, tapis, balcon, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

PERSONNES AGÉES

QUEST- Le Collier, 2020 Chagnon, construction béton, équipée du feu, 3,4 pces, neuf, ultra-modernes, voisin école, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
SOUS-LOUER-Grand 4 pces, meublé, aspirateur, 950\$, 775\$, 775\$.

37 Bungalows collages à louer

QUEST-OUEST-Rue Bonin 5 pces, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
QUEST-OUEST-1005 St-Famille, 4 pces, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
QUEST-OUEST-1005 St-Famille, 4 pces, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

40 Chambres à louer

CHAMBRES MEUBLES avec salle de bain et cuisine complète pour 1 ou 2 personnes.
CHAMBRE au 451, L'Antenne, entrée privée, 500\$, 500\$, 500\$.

42 Chambre et pension

RESIDENCE - pour gens âgés. Plan. 65 acres. Accès. Construction en pierre. Réserve. 55, Brook, 563-8231.
CENTRE - chambre et pension pour homme seul. Bureau poste. 301, King, 562-1250.

44 Maisons de campagne

MAISON entièrement renouée, entrée lavasse-sècheuse, chauffage central, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
A LOUER - ou à vendre, maison de campagne habitable à l'année, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

46 Chalet à louer

CHALET 5 pces, habitable à l'année. Chauffage et four. A vendre ou à louer. 1000\$, 1000\$, 1000\$.

48 Entrepôt à louer

ENTREPÔT 24 x 40, pour renseignements, contactez 562-9011.
ENTREPÔT 24 x 40, pour renseignements, contactez 562-9011.

51 Entrepôt à louer

ENTREPÔT 24 x 40, pour renseignements, contactez 562-9011.

52 Garage à louer

GARAGE A LOUER, 2000 pi. ca. plancher, chauffage, eau chaude, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

53 Bureaux à louer

ESPACE pour bureau, disponible immédiatement. 1000\$, 1000\$, 1000\$.

58 Entreposage

ENTREPÔTAGE - Automobils, tentes, quincailleries, chaises, remorques, etc. 1000\$, 1000\$, 1000\$.

64 Nouveautés

VENTE DE DEBRAS - Par la H. U.C.V. Ce qui reste de l'arrondissement de la Salle de l'École Trinité, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

68 Non responsabilité

A PARTIR de cette date, je ne tiens plus responsable des dettes contractées en mon nom par mon épouse (Denise Leblanc Bresse) sans autorisation signée de moi main. (Signé) FERNAND BRESSE, à Sherbrooke le 22 sept. 1972.

70 Animaux à vendre

CHIEN Samoyède, femelle, blanche, 2 ans, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
DACHSHUND, 11 mois, mâle, enregistré, à vendre, 700\$, 700\$, 700\$.

72 Radios-téléviseurs (à vendre à louer)

TELEVISEUR neufs à louer ou à vendre. 1000\$, 1000\$, 1000\$.

76 Machines à coudre

OMEGA-WHITE, modèle 840, 2 ans, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
ROBE DE MARIÉE, 7, 8 ans, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

77 Vêtements à vendre

ROBE de mariée, longue, dentelle, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
SPECIAL - Pneu rechapés, 30, chat, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

Les p'tites annonces classées de LA TRIBUNE

c'est un trésor elles sont en or

86 Machineries à vendre ou à louer

VERIFIEZ CES VALEURS SPECIALES CONTRACTEURS
case
PLAQUES - FEUILLES BARRÉS FER DE STRUCTURE ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS

87 Matériaux de construction

TOUT POUR LA CONSTRUCTION: plomberie, chauffage, bois, électricité, peintures, etc.

87 Matériaux de construction

ACHETER DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER!
DONNEZ LES DIMENSIONS ET VOS FENÊTRES SERONT FABRIQUÉES LE JOUR MEME

ECONOMISEZ S S S COMMISSION DU VENDEUR

ACHETER DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER!
DONNEZ LES DIMENSIONS ET VOS FENÊTRES SERONT FABRIQUÉES LE JOUR MEME

ROLL UP ALUMINIUM CO. LTD.

Spécial payez comptant et apportez. 4 x 4 blanc à plafond, second, \$1.30, 4 x 4 blanc, second, \$1.40, pré-fini, Luan 4 x 8, \$2.75, 6", \$3.50.

VENTE DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION

AUDET & FILS ENR. ST-ELIE D'ORFORD
TEL: 562-1980

89 Terre à jardinage, pelouse

TOURBE 100 lb pied carré, livré, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
TERRE POUR TERRASSE - à gravier, sable rempissage, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

90 Divers à vendre

MANUFACTURIER canadien demande représentants pour région de Sherbrooke.
ASSISTANT pharmacien en pharmacie diplômé pour travail d'office.

90 Divers à vendre

CHAUFFERETTE "G.E.", thermo, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
MEUBLES DE MAISON modernes, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

91 Demande à acheter

DEMANDE A ACHETER un poste en fonction, chauffant au bois, 500\$, 500\$, 500\$.
DEMANDE A ACHETER un poste en fonction, chauffant au bois, 500\$, 500\$, 500\$.

91 Demande à acheter

DEMANDE A ACHETER un poste en fonction, chauffant au bois, 500\$, 500\$, 500\$.
DEMANDE A ACHETER un poste en fonction, chauffant au bois, 500\$, 500\$, 500\$.

92 A échanger à vendre

PROPRIÉTÉ 7 logements, rue King, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
MAISON 4 logements de 4 pces, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

93 Instruments de musique

VIOLONS à vendre. Pour renseignements, contactez 562-0057.
GUITARE, électrique, 3 mois d'usage, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

93 Instruments de musique

VIOLONS à vendre. Pour renseignements, contactez 562-0057.
GUITARE, électrique, 3 mois d'usage, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

93 Instruments de musique

VIOLONS à vendre. Pour renseignements, contactez 562-0057.
GUITARE, électrique, 3 mois d'usage, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

98 Portes à vendre

PORTES MONTANTES "Ambassador", 1000\$, 1000\$, 1000\$.
VIOLONS à vendre. Pour renseignements, contactez 562-0057.

100 Hommes demandés

RECHERCHONS un homme, âgé de 25 ans et plus, pour vente commerciale.
RECHERCHONS un homme, âgé de 25 ans et plus, pour vente commerciale.

100 Hommes demandés

RECHERCHONS un homme, âgé de 25 ans et plus, pour vente commerciale.
RECHERCHONS un homme, âgé de 25 ans et plus, pour vente commerciale.

MECANICIENS

Pour manufacture de couture. Doit connaître machines boutons "safety stick" et "rimoldi".
Pour manufacture de couture. Doit connaître machines boutons "safety stick" et "rimoldi".

104 Hommes-Femmes demandés

HOMMES ou femmes demandés avec expérience dans la comptabilité.
HOMMES ou femmes demandés avec expérience dans la comptabilité.

105 Femmes-filles demandées

DAME - ou jeunes filles désireuses de gagner de l'argent, pour vendre des produits.
DAME - ou jeunes filles désireuses de gagner de l'argent, pour vendre des produits.

GAGNEZ FACILEMENT DES S S S

CHERCHONS CONTRACTEURS, travaillant en personnel, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
CHERCHONS CONTRACTEURS, travaillant en personnel, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

106 Emplois demandés (femmes ou filles)

FEMME mariée demande à l'heure ou journalière, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
FEMME mariée demande à l'heure ou journalière, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

107 Services domestiques

ASSOCIATION DES AIDES MANAGERES DE L'ESTRIE
Nous pouvons vous offrir l'aide ménagère ou la femme de ménage qu'il vous faut.

133 Education-Instruction

COURS DE PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE (ANALYSE)
Cours de programmation et vérification I.B.M.
INSTITUT DE DATA PROCESSING DE QUEBEC INC.

133 Education-Instruction

DEVEZ-VOUS SECRETAIRE
(75 mots min.)
(200 mots min.)
CONVERSATION ANGLAISE

171 Motoneiges

POLARIS 1968, électrique, 22, 1-1/2 hp, excellent état, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
EMPLACEMENT pour motoneige, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

172 Tracteurs

TRACTEUR international 1962, modèle 410, à cylindres à vendre, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
TRACTEUR international 1962, modèle 410, à cylindres à vendre, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

174 Bateaux-moteurs yachts

CHALOUPE couleur verte, spéciale pour chasse et pêche, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
CHALOUPE couleur verte, spéciale pour chasse et pêche, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

175 Motocyclettes Scooters

MINI TRAIL HONDA 1971, état neuf, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
TRIUMPH 1969, 500 cc., parfait état, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

177 Roulettes

ROULETTE "TRAVELAIR" état neuf, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
ROULETTE Champion 1971, 26 piéds, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

183 Camions à vendre

INTERNATIONAL 1967, diesel, tracteur à roues, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
INTERNATIONAL 1967, diesel, tracteur à roues, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

152 Garderies

GARDERIES bilingues de 4 mois à 3 ans, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
GARDERIES bilingues de 4 mois à 3 ans, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

154 Services divers

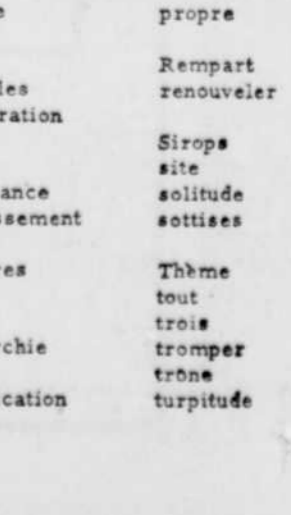
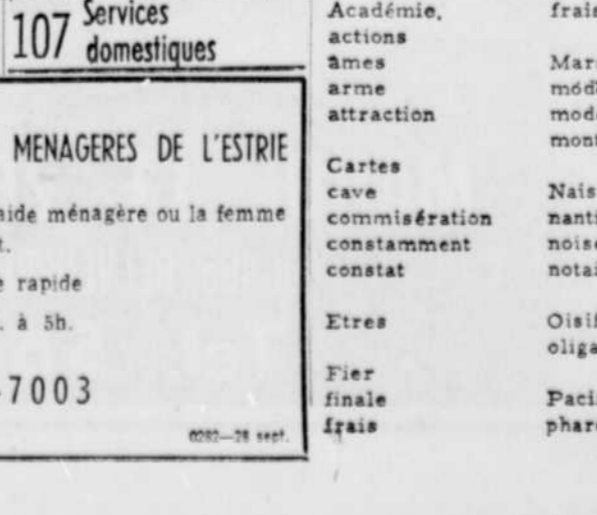
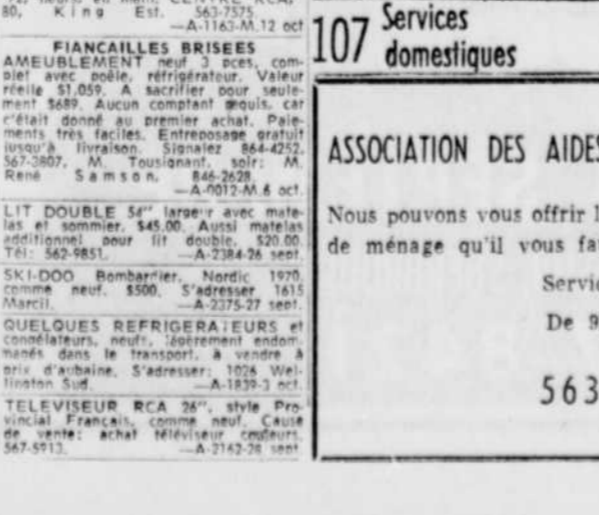
VIDONS
TEL: SHERBROOKE 562-3158

171 Motoneiges

SHO-PRINCE, 1970, 1900 cc., à vendre, 1000\$, 1000\$, 1000\$.
SHO-PRINCE, 1970, 1900 cc., à vendre, 1000\$, 1000\$, 1000\$.

le mot perdu

GRILLE DU NO. 347 7 lettres cachées
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
D E C T H E M E T A T S N O C
P H A R E L E V U O N E R O C





# David Lewis déplore l'absence de politiques écologiques au Canada

WATERLOO, Ont. (PC) — Au dire de David Lewis, le gouvernement Trudeau doit être jugé sévèrement non seulement à cause de sa politique fiscale qui permet à de riches compagnies de s'enrichir aux dépens du peuple, mais encore à cause de son absence de véritable politique en matière écologique.

Le chef du NPD parlait lundi à des étudiants en écologie à l'Université de Waterloo. Il leur a dit que le gouvernement libéral de l'impôt des compagnies afin qu'elles puissent faire de l'exploration pétrolière

et minérale et qu'il s'ensuit que cette exploration se fait à un rythme trop rapide qui ne profite, en définitive, qu'aux étrangers. Il n'y a pas de planification, a-t-il précisé, on fouille, on creuse, on détruit, sans se préoccuper de la pollution, sans se préoccuper des pertes que subissent les Canadiens.

Il a soutenu que plus de 80 p.100 des compagnies qui exploitent nos ressources naturelles n'ont payé aucun impôt sur le revenu en 1969 — la dernière année pour laquelle nous avons une statistique gouvernementale, a-t-il dit.

«La dernière statistique, a-t-il poursuivi, montre que 87 p.100 des mines de métaux et 82 p.100 des compagnies d'exploration du pétrole et du gaz n'ont payé aucun impôt sur le revenu. Dans l'industrie manufacturière, 38 p.100 des compagnies n'ont pas payé d'impôt sur le revenu et la moyenne pour toutes les industries qui n'ont payé aucun impôt sur le revenu est de 46 p.100.»

Les emplois, pour l'étranger M. Lewis a déclaré ensuite qu'il est faux de prétendre que l'exploration des ressources soit une source considérable d'emplois. Entre 1961 et 1969, dit-il, les emplois dans les industries minière et pétrolière n'ont augmenté que de 2 p.100, au regard d'une hausse de 28 p.100 dans l'industrie manufacturière.

Le chef du NPD a dit aussi que parce que les compagnies qui exploitent nos ressources appartiennent à des étrangers, nous nous privons d'une foule d'emplois. Presque toute la richesse minière qui est sortie de la terre canadienne est envoyée aux États-Unis et c'est là qu'elle est usinée, et c'est là que cette richesse canadienne crée des emplois, a noté le leader NPD.

«En 1971, dit-il, 78 p.100 du cuivre et du plomb produits au Canada ont été exportés, pour l'argent et pour le zinc, la proportion est de 90 p.100, pour le nickel, de 92 p.100 et pour l'amiante, de 99 p.100.

«Dans la plupart de ces exportations, il s'agit de matières premières.»

## «Le chômage est un phénomène social qui ne peut être éliminé»

(Réal Caouette)

REGINA (PC) — A une tribune radiophonique, à Regina, lundi, un homme a promis au chef éditorialiste Réal Caouette qu'il allait l'embrasser.

Cet homme, il a dit qu'il allait embrasser M. Caouette publiquement, à une réunion politique.

«Avec les nouvelles lois de Trudeau, ça doit être permis, a noté, dans un éclat de rire, le chef éditorialiste.

M. Caouette a conversé avec les auditeurs, pendant une heure, à la station de radio CKCK.

Plusieurs personnes l'ont félicité de réclamer un débat télévisé entre les chefs des partis politiques.

M. Caouette a parlé à plusieurs reprises du chômage. Il a déclaré que le Premier ministre Trudeau avait dit que beaucoup de chômeurs préféreraient recevoir des prestations d'assurance-chômage plutôt que de travailler.

«Ce ne serait pas très juste que d'obliger un ingénieur en chômage à aller balayer les planchers, a dit M. Caouette.

Le revenu annuel garanti De l'avis du leader éditorialiste, le chômage est un phénomène social qui ne peut être éliminé et le seul moyen d'empêcher les abus dans le régime d'assurance-chômage, c'est d'instituer le revenu annuel garanti, lequel ferait disparaître la tentation d'être malséant.

M. Caouette a dit que les personnes qui sont trouvées coupables d'avoir touché indûment des prestations d'assurance-chômage devraient être condamnées à des peines d'emprisonnement.

Un auditeur a dit du projet éditorialiste d'un revenu annuel garanti pour les personnes âgées de 18 ans et plus qu'il ressemble à «la politique de Robin Hood — on dépouille les riches pour donner aux pauvres».

Mercredi, le leader toy se rendra à Chillimack, Surrey et New Westminster.

De son côté, le chef néo-démocrate David Lewis, à Toronto, Kitchener et Waterloo, lundi, est à Vancouver où il rencontrera le nouveau premier ministre néo-démocrate de la Colombie-Britannique, M. Dave Barrett. M. Lewis participera aussi à des émissions radiophoniques.

Enfin, le chef du Crédit social, M. Réal Caouette, termine au Manitoba sa tournée dans l'Ouest canadien, entreprise le 18 septembre.

M. Caouette, par la suite, doit se rendre à Toronto, Kapuskasing et Timmins, en Ontario.

Le chef éditorialiste doit entreprendre une tournée québécoise de quelques semaines, samedi.

OTTAWA (PC) — Pour la première fois depuis le début de la campagne électorale, les quatre chefs politiques du Canada sont tous, aujourd'hui, dans l'Ouest du pays.

Le premier ministre Trudeau, qui n'avait aucun engagement politique, lundi, sera à Lethbridge, Medicine Hat et Calgary, en Alberta, ainsi qu'à Regina, en Saskatchewan, en soirée.

Mercredi, il visitera Winnipeg, au Manitoba, et il sera en Ontario, vendredi. Samedi, il entreprendra une tournée au Québec.

Quant au chef conservateur, M. Robert Stanfield, il a quitté Ottawa pour Vancouver, hier après-midi. Aujourd'hui, en plus de participer à des émissions radiophoniques et télévisées, M. Stanfield rencontrera des étudiants et prendra des bains de

soin. Le chef libéral, M. Pierre Trudeau, est à Vancouver et à Dawson Creek.

Mercredi, le leader toy se rendra à Chillimack, Surrey et New Westminster.

De son côté, le chef néo-démocrate David Lewis, à Toronto, Kitchener et Waterloo, lundi, est à Vancouver où il rencontrera le nouveau premier ministre néo-démocrate de la Colombie-Britannique, M. Dave Barrett. M. Lewis participera aussi à des émissions radiophoniques.

Enfin, le chef du Crédit social, M. Réal Caouette, termine au Manitoba sa tournée dans l'Ouest canadien, entreprise le 18 septembre.

M. Caouette, par la suite, doit se rendre à Toronto, Kapuskasing et Timmins, en Ontario.

Le chef éditorialiste doit entreprendre une tournée québécoise de quelques semaines, samedi.

## Les quatre chefs de partis en même temps dans l'Ouest

OTTAWA (PC) — L'action Canada et le Mod Party (parti de la Modernisation) ne seront inscrits sur aucun des bulletins de vote aux élections fédérales du 30 octobre.

Jean-Marc Hamel, président des élections fédérales, annonce dans la dernière édition de la Gazette du Canada que les noms de ces deux organismes ont été retirés du document officiel relatif aux partis politiques.

Les noms de ces deux formations ont été biffés parce qu'elles n'étaient pas représentées aux Communes au moment de la dissolution du Parlement et parce qu'elles ne se sont pas conformées à un article de la loi selon lequel elles devaient fournir, sous la signature de leur chef respectif, certains renseignements qui auraient confirmé une demande de reconnaissance. Aux termes de la loi sur les élections, ces renseignements doivent être donnés au président général des élections au moins 48 jours avant le jour du scrutin.

Par suite d'une modification

apportée en 1970 à la loi sur les élections fédérales, les bulletins de vote porteront le 30 octobre, pour la première fois, les noms des partis politiques auxquels adhèrent les candidats.

L'Action Canada a été formée par Paul Hellyer, ancien député libéral de Toronto-Trinité, qui est devenu député indépendant et qui a ensuite passé dans les rangs conservateurs.

Le Mod Party est un organisme que dirige Glenn Pylypa, 28 ans, d'Edmonton. Les personnes adhérant à des organismes du genre peuvent être candidates, mais le nom de ces organismes ne paraîtra pas sur les bulletins de vote.

## Accusation qualifiée de ridicule

OTTAWA (PC) — Un porte-parole de la Société centrale d'hypothèques et de logement a qualifié lundi de «ridicule» l'accusation qu'avait lancée contre elle la semaine dernière le chef du NPD, accusation selon laquelle des employés de la Société en question sont obligés de travailler en surtemps, pendant les fins de semaine, pour pondre des chiffres destinés à faire mousser la politique libérale en matière d'habitation.

Ce porte-parole, George Hunt directeur de l'information à la SCHL, a déclaré, en parlant de l'accusation du leader David Lewis: «Ca n'a aucun sens.»

Il a reconnu toutefois que de 30 à 40 employés de la SCHL travaillent en fin de semaine, en surtemps, mais il a précisé que c'est parce qu'ils sont débordés d'ouvrage à cette période-ci de l'année, la période où l'activité à la Société est à son maximum.

«C'est une accusation qualifiée de ridicule», a-t-il dit.

«C'est une accusation qualifiée de ridicule», a-t-il dit.

«C'est une accusation qualifiée de ridicule», a-t-il dit.

«C'est une accusation qualifiée de ridicule», a-t-il dit.

## décès — in memoriam — remerciements

**BRIEN**  
DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES  
BUREAU D'AFFAIRES:  
297 ouest, rue King—Sherbrooke—Tel.: 569-9121

Salons funéraires situés au:  
243 nord, BOUL. QUEEN  
160, RUE BALL  
716, RUE SHORT  
1186 sud, RUE BELVEDERE

MAGOG 280, ST-PATRICE  
COATICOOK 222, RUE CHILD  
BROMPTONVILLE, Rue de l'Église

**DURANLEAU & JALBERT**  
(1961) LIMITEE  
DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES  
Jean Marie Duranleau, président  
355 EST, RUE KING  
357 EST, RUE KING  
202, RUE BROOKS  
365, RUE LONDON  
SHERBROOKE — MAGOG  
WEEBON — COATICOOK  
BROMPTON — ST-ISIDORE  
BUREAU D'AFFAIRES:  
357 EST, RUE KING  
562-5555 ou 569-5557

**COTE (M. Roger)** — A Rigou, le 22 septembre 72, à l'âge de 42 ans, est décédé accidentellement M. Roger Côté, époux de Cécile Auger, concubine R.R. 5, Rita Tanguey, 94 rue Gillespie. Les funérailles auront lieu mardi le 26 septembre 72. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Duranleau et Jalbert 207, rue Brooks — 562-1366.

**COTE (M. Lionel)** — A Bury, le 21 septembre 72, à l'âge de 36 ans, est décédé accidentellement M. Lionel Côté, époux de Rita Tanguey, 94 rue Gillespie. Les funérailles auront lieu mardi le 26 septembre 72. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Duranleau et Jalbert 207, rue Brooks — 562-1366.

**JACQUES (Lucien)** — A Sherbrooke, le 24 septembre, à l'âge de 50 ans, est décédé M. Lucien Jacques, 296, rue Kennedy sud, époux de Yvonne Biron. Les funérailles auront lieu le mercredi, 27 septembre 72. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Gérard Montfette Inc. 33, rue Bowen sud, 562-2772.

**LANGLOIS (Mme Léo)** — A Arthabaska, le 24 septembre 72, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Léo Langlois, née Louise Lévesque, demeurant 237, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville. Les funérailles auront lieu le mardi 26 septembre 72. Le convoi funéraire partira des salons funéraires J. H. Marcoux et Fils Ltée 41, rue Laurier, Victoriaville.

**SHERBROOKE, Qué.**  
Tél.: 819/563-2272 — Bureau 44 rue Windsor  
**Les Ambulances Gérard Montfette Inc.**  
Guy Montfette, gérant, Richard Montfette, secrétaire  
SERVICE DE FRAIS FUNÉRAIRES  
2 Salons à Bromptonville 6 Salons à 3 Salons à  
18, rue de l'Église 33, Bowen Sud 530 Prospect

**M. Armand Lambert**  
VICTORIAVILLE (JR) — A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska à l'âge de 66 ans est décédé M. Armand Lambert le 25 septembre. Il était l'époux de Dame Marie Blanche Demers, du 126 Désiré à Victoriaville. Outre son épouse, il laisse également dans le deuil ses fils Alain et Hugues ainsi que sa fille Lise qui était élue dernièrement Mlle Télé-7.

**M. Lucien Jacques**  
Est décédé à Sherbrooke M. Lucien Jacques, à l'âge de 50 ans. Il résidait au 396, Kennedy Sud.

**M. Omer Houle**  
DRUMMONDVILLE (JM) — Est décédé à Drummondville, à l'âge de 78 ans, M. Omer Houle, domicilié au 483 B de la rue St-Pierre.

**Personnalités**  
Vancouver — Le colonel William Oakel 90 ans, vétérain de 68 années de service au sein de l'Armée du Salut.

**Décès du Père Jean Patoine o.m.i.**  
MONTREAL (PC) — Le Père Jean Patoine o.m.i. qui, durant 15 ans, avait été rédacteur en chef de La Survivance, journal de langue française publié à Edmonton, est décédé lundi à l'âge de 60 ans.

**Cinq morts dans une bataille rangée**  
a JOHANNESBURG (AFP) — Une bataille rangée entre deux factions ennemies de Zoulous a fait, lundi, à Johannesburg, cinq morts avant l'intervention de la police.

**Fusillade dans une réserve: trois morts**  
Portage-la-Prairie, Manitoba (PC) — Une fusillade a fait trois morts et trois blessés, dimanche, dans la réserve indienne de Longue Plaine.

**Poste de police assiégé pendant plus d'une heure**  
LOS ANGELES (Reuter) — Un poste de police de Los Angeles a été assiégé pendant près d'une heure au cours de la nuit de dimanche à lundi par des hommes armés qui tiraient sur les quatre façades du bâtiment où les policiers de service se sont trouvés bloqués.

**Collision entre un camion et un train: deux morts**  
NAPANEE, Ontario (PC) — Deux personnes ont été tuées tôt lundi matin dans la collision d'un train du Canadien National et d'un camion.

**2,764 victimes de la route**  
Les accidents ont fait 59 victimes au Canada pendant la fin de semaine.

**Trois garçonnets étranglés à Waterloo, en deux semaines**  
WATERLOO, Ont. (PC) — En deux semaines, trois garçonnets ont été étranglés dans la ville de Waterloo, et les parents sont maintenant avertis de ne pas laisser leurs enfants dehors, le soir.

**Une enquête sur l'incendie qui a détruit un dancing de Rhodes**  
RHODES, Grèce (Reuter) — Le procureur a ouvert lundi une enquête sur les causes de l'incendie qui a ravagé, samedi dernier, un dancing de Rhodes, et qui a causé la mort de 32 personnes (20 Suédois, cinq Danois, quatre Irlandaises, un Irlandais et deux Grecs).

**REMERCIEMENTS**  
M. Léonide Bernard, M. Mme Jean-Claude Gosselin (Jeanjune), M. Mme Robert Theriault (Lise) remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes de sympathie, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

**Mme LEONIDE BERNARD**  
décédée le 3 sept. 1972 et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

**OU SONT LES EXPERTS?**  
GAGNER DES \$\$\$\$\$  
CHLT-630 RADIO  
7h.34 A.M. DU LUNDI  
AU VENDREDI  
COMMUNIQUÉ PAR  
AU BON MARCHÉ  
C-71729

**Substance qui rétracte les hémorroïdes**  
Une substance cicatrisante exclusive procure la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

**TELEAPPEL PAGETTE**  
(à travers la ville)  
Pour renseignements sans obligation, appelez  
599-6366  
**TAS**  
communications - services

Quel avenir les diplômés(es) en Nursing de l'Université de Montréal réservent-ils à leur Association?  
**ASSEMBLEE GENERALE SPECIALE DE TOUS LES DIPLOMES (ES) EN NURSING DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL, samedi, le 14 octobre 1972, à 9.00 hrs. a.m. à la Faculté de Nursing, 2375 Chemin de la Côte Ste-Catherine, Montréal. S.V.P. répondre avant le 1er octobre.**

**coupon-réponse**  
Envoyer à: ADNUM, 2375 Ch. Côte Ste-Catherine, Montréal  
Croyez-vous qu'il doit y avoir une association de ces diplômés? oui non  
Seriez-vous intéressé(e) à en faire partie? oui non  
Seriez-vous présent à l'assemblée du 14 octobre? oui non  
Nom \_\_\_\_\_ tél. \_\_\_\_\_  
adresse \_\_\_\_\_

**DEVENEZ MEMBRE DE LA MILICE LES FUSILIERS DE SHERBROOKE (M)**  
Le Régiment des Fusiliers de Sherbrooke organise une vaste campagne de recrutement pour la période d'entraînement 1972-73. Si vous êtes âgé de 17 ans et plus, étudiant ou travailleur, joignez-vous à nos rangs. L'officier recruteur se fera un plaisir de vous fournir de plus amples détails les mardis soirs du 19 septembre au 10 octobre de 1930 à 22.00 heures.  
Endroit: Manège Militaire 64 sud, rue Belvédère Sherbrooke.

**les aliments Bonimart supermarché en alimentation**  
**OUVRIRA BIENTÔT SES PORTES À SHERBROOKE**  
NOUS RECHERCHONS DU PERSONNEL QUALIFIÉ POUR GERER LES DEPARTEMENTS SUIVANTS:  
● VIANDES  
● FRUITS ET LÉGUMES  
SI VOUS DESIREZ AMELIORER VOTRE SITUATION ET ENTRER AU SERVICE D'UNE ORGANISATION DYNAMIQUE OU LES CHANCES D'AVANCEMENT SONT EXCELLENTES, FAITES PARVENIR VOTRE DEMANDE POUR LE 2 OCTOBRE '72 AU  
C-72991  
Directeur du personnel  
Hudon et Orsali Limitée  
11, 281 ALBERT-HUDON MONTREAL NORD

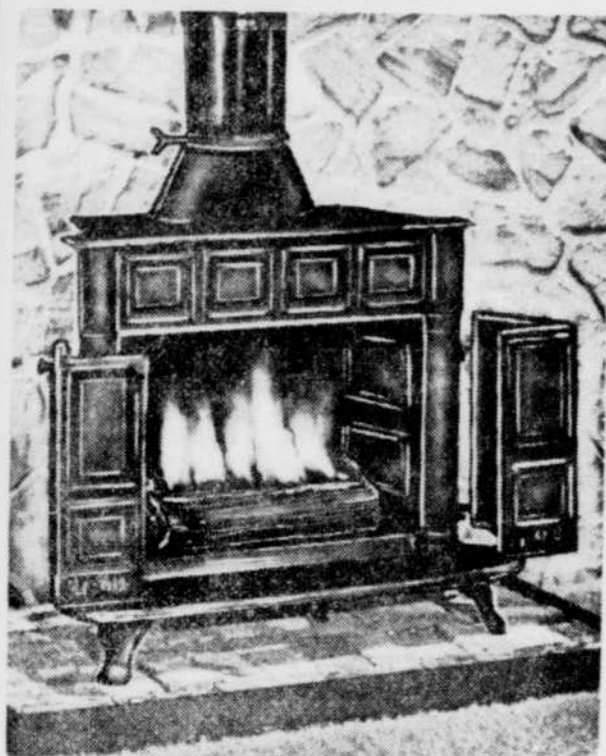
**Une enquête sur l'incendie qui a détruit un dancing de Rhodes**  
RHODES, Grèce (Reuter) — Le procureur a ouvert lundi une enquête sur les causes de l'incendie qui a ravagé, samedi dernier, un dancing de Rhodes, et qui a causé la mort de 32 personnes (20 Suédois, cinq Danois, quatre Irlandaises, un Irlandais et deux Grecs).

**REMERCIEMENTS**  
M. Léonide Bernard, M. Mme Jean-Claude Gosselin (Jeanjune), M. Mme Robert Theriault (Lise) remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes de sympathie, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



**PASCAL**

**FOYER FRANKLIN**  
STYLE "EARLY AMERICAN"



Voici le plus compact des "Franklin" pour votre vivoir ou chalet. C'est un foyer attrayant, peu dispendieux, qui vous donne charme et confort. Sa grande surface en fonte dégage assez de chaleur pour chauffer une pièce aux dimensions régulières.

**FOYER FRANKLIN**

Modèle 22 Hauteur 30", largeur 34", profondeur 23"      Modèle 26 Hauteur 32", largeur 38", profondeur 25"

**\$179.95**

**\$199.95**

**POÊLES A BOIS**

TOUT EN FONTE — FIAIBLES — ECONOMIQUES



Modèle 60-B

**PETIT POELE PANSU**

Hauteur 31 1/2", largeur 12"

**\$59.95**



FORMAT MINI

**POELE FRANKLIN**

Modèle 118

Tout en fonte.

Hauteur 20", avec couvercles de 8"

**\$69.95**

**POELE A BOIS**

La grande ouverture facilite le remplissage et l'allumage.

No. 27

Longueur 25"

**\$79.95**



**POELE ORNEMENTAL**

22"

Tout en fonte, fabriqué d'un moule centenaire. C'est un réve de collectionneur comme ornement ou jardinière. Peinturez-le rouge vif, jaune ou blanc.

ACHAT Exceptionnel **\$59.95**

**MARMITES ANTIQUES COLONIALES, NOIRES, EN FONTE**

Ustensile de cuisson utilisé par les premiers pionniers d'Amérique. Utilisez-les comme jardinière ou décoration de cuisine et de foyer.



3/4 pinte	<b>\$2.95</b>
1 pinte	<b>\$3.95</b>
2 pintes	<b>\$4.95</b>
4 pintes	<b>\$5.95</b>
6 pintes	<b>\$8.95</b>
8 pintes	<b>\$10.95</b>

**ÉCOULEMENT DU MANUFACTURIER**

**COUVERTURES ÉLECTRIQUES**

Approuvées par la C.S.A. Entièrement automatique. Tissu spécial pour couvertures électriques, lavable, anti-mites et non-allergènes. Garantie d'un an.

Le tissu de cette couverture est légèrement irrégulier en couleur seulement —

Lit jumeau	Lit double	Lit double
62"x84"	72"x84"	72"x84"
Contrôle simple	Contrôle simple	Contrôle double

**\$14.88    \$16.88    \$19.88**



**COUSSINS CHAUFFANTS "SOLARAY"**

Garantie de 2 à 5 ans. 3 positions de réglage de chaleur. Recouvrement amovible en flanelle.

Modèle 5-100	<b>\$6.98</b>
Modèle 710	<b>\$7.98</b>
Modèle 712	<b>\$8.98</b>
Modèle 714	<b>\$9.98</b>
Modèle 718	<b>\$10.98</b>

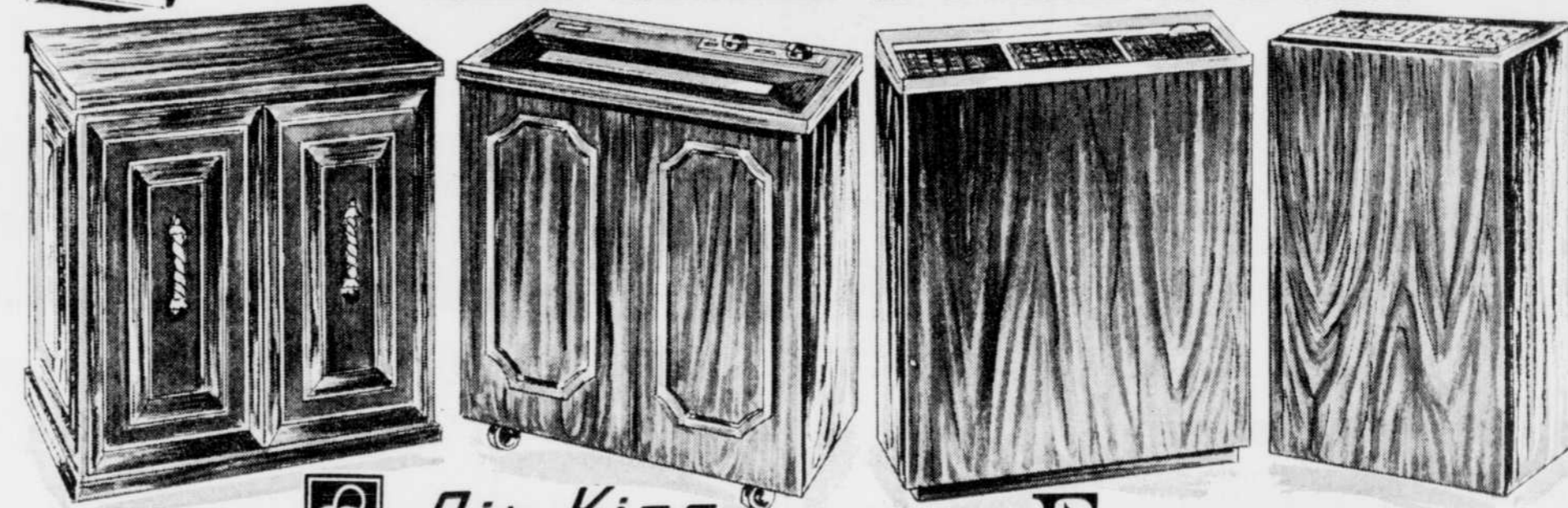


**NOUVEAUX HUMIDIFICATEURS COMPACTS POUR UN HIVER PLUS SAIN**

RESPIREZ UN AIR HUMIDIFIÉ ET CONTRÔLÉ ET ÉVITEZ LA SÉCHERESSE QUE FOURNIT LE CHAUFFAGE À L'INTÉRIEUR DE LA MAISON.

Facilite la respiration; réduit les allergies; aide à soulager les ennuis dûs aux rhumes d'hiver, la peau sèche, la sécheresse des voies respiratoires et l'irritation de la gorge occasionnés par l'air trop sec. L'humidité est répandue dans l'air que vous respirez à un degré que vous contrôlez. Et voici d'autres bienfaits: protège mobiliers, livres, plantes et élimine l'électricité statique.

**ACHETEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ VOTRE SANTÉ**



MODELE H-855

Style tambour au fini chêne espagnol. Humidistat incorporé — Contrôle de vitesse infini. Arrêt automatique — Prix Pascal \$99.95. SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$89.95**

MODELE H-825

Cabinet de vinyle foncé motif noyer. Filtre de luxe style tambour. Contrôle 3 vitesses. Arrêt automatique. Humidistat automatique. Prix Pascal \$79.95. SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$69.95**

MODELE AH-90

Vitesse variable pour contrôler le débit d'humidité. Cabinet noyer grenu. Humidistat automatique. Roulettes sous le cabinet. Prix Pascal \$69.95. SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$59.95**

Modèle H-44

Contrôle 2 vitesses — Indicateur du niveau d'eau. Fini noyer. Prix Pascal \$39.95 — SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$34.95**

**Économisez sur VAPORISATEUR-HUMIDIFICATEUR A VAPEUR FROIDE**



MODELE 210

VAPORISATEUR-HUMIDIFICATEUR HANKSCRAFT

Vaporisateur nocturne; vaporise l'air durant votre sommeil. Fonctionne de 8 à 10 heures, et s'arrête automatiquement.

**\$5.95**



MODELE 309

HANKSCRAFT SUPER DE LUXE HYVAPORISATEUR A SORTIE CONTROLÉE

Le cadran de contrôle-vapeur fonctionne jusqu'à 15 heures. — Capacité 40 on. Arrêt automatique.

**\$9.95**

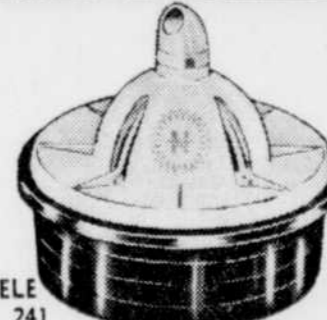


MODELE 202

VAPORISATEUR INDIVIDUEL HANKSCRAFT

Entièrement automatique produit un flux continu de vapeur bienfaisante. Possède un réceptacle pour médicaments. Contenance d'un gallon. Fonctionne durant 8 à 12 heures et s'arrête automatiquement au manque d'eau.

**\$7.95**



MODELE 241

VAPORISATEUR-HUMIDIFICATEUR HANKSCRAFT A VAPEUR FROIDE

Humidifie l'air sec en y projetant une vapeur froide. Contenance d'un gallon. Dessus facile à enlever pour remplir au robinet. Humidifie un local jusqu'à 4,000 pi. cu.

**\$19.95**



MODELE 242

VAPORISATEUR-HUMIDIFICATEUR HANKSCRAFT A VAPEUR FROIDE

Capacité 1 gallon. Fonctionne de 8 à 10 heures avant de devoir renouveler l'eau. Enveloppe moulée monopiece.

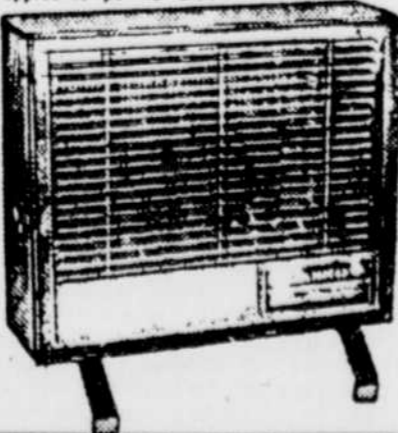
**\$12.95**

**Grand choix de CHAUFFERETTES ELECTRIQUES aux plus bas prix!**

MODELE 90

CHAUFFERETTE A CHALEUR INSTANTANÉE

Les larges éléments en ruban fournissent la chaleur instantanément. Cabinet beige avec grille plaquée résistante 1350 watts, approuvée par la C.S.A.



Prix Pascal \$14.95

SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$9.95**

MODELE 95 **\$16.95**

MODELE 92, 1450 watts avec thermostat automatique. Prix Pascal \$19.95.

SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$14.95**



**PLINTHE CHAUFFERETTE PORTATIVE General Electric**

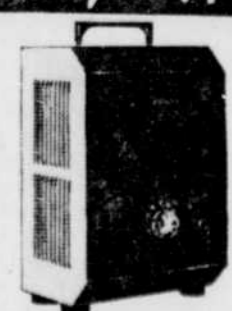
Radiateur à convection à air propulsé qui assure une chaleur uniforme au niveau du plancher. Commutateur à thermostat. Ne pèse que 11 livres. Idéal pour la maison et le cottage. 1500 watts, 60 cycles. CA seulement.

**\$34.98**



**NOUVELLE CHAUFFERETTE DE LUXE "GENERAL ELECTRIC"**

Modèle FH-1 — Contrôle thermostat avec interrupteur marche/arrêt — 1500 watts, 120 volts, 60 cycles. CA seulement. **\$23.98**



CHAUFFERETTE DE COIN ELECTRIQUE PORTATIVE WHITE STAR

Modèle P-3. 1500 watts. Panneau avant fini bois grenu, thermostat tout automatique. **\$19.95**

Modèle P-1 1000 watts **\$17.95**

**92, WELLINGTON SUD**

**SHERBROOKE 562-4703**